Diario de Burgos

MARTES, 21 DE SEPTIEMBRE DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR
CINCO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.841
DEP. LEGAL: BU-5-1958

FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
TELFS { REDACCION: 201280 / ADMINISTRACION: 207148-49 / DELEGACION ADMON.: 202852
APARTADO DE CORREOS N.º 46

FRANCO Y SU ESPOSA VISITARAN HOY BURGOS

Como todos los años, S. E. el Jefe del Estado, en viaje de regreso a Madrid, tras su estancia veraniega en La Coruña y San Sebastián, visitará hoy la Cabeza de Castilla. Es un «alto en el camino» tradicional, de hondo valor afectivo y espiritual, que consagra la vinculación indestructible de la figura insigne del Caudillo de España con nuestro pueblo, nacida en los tiempos heroicos y difíciles de la guerra y mantenida a lo largo de los años fecundos de la paz. Los burgaleses, conscientes de esa trascendente realidad, acudirán, como siempre, a reiterar, entre ecos de clamor su gratitud y su adhesión perenne a Franco que a primera hora de la tarde, llegará al Palacio de la Isla en unión de su egregia esposa.

Después de inaugurar la central de Garoña S. E. recibirá en el palacio de la Isla la Medalla de Oro del Milenario fernangonzalino

Nuestra ciudad renovará su firme adhesión al Caudillo

Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su egregia esposa permanecerán hoy unas horas en nuestra ciudad procedentes de San Sebastián y en viaje de regreso a Madrid, circunstancia que servirá a SS EE de grato y emocionado reencuentro con Burgos y la población castellana, de cuyo Municipio el Caudillo es Alcalde Mayor Honorario y primer Medalla de Oro de la ciudad.

El Caudillo y señora llegarán a Burgos poco antes de las dos de la tarde, después de haber asistido en Santa María de Garoña al acto de inauguración de la central nuclear, acto al que asistirán también varios ministros y las primeras autoridades burgalesas y en el cual bendecirá las nuevas instalaciones de dicha central el arzobispo de Burgos, Dr. García de Sierra y Méndez.

Como de costumbre, el Jefe del Estado y su ilustre esposa harán su entrada en nuestra capital, en automóvil, por Villafría y Gamonal y la comitiva se dirigirá al palacio de la Isla por la calle de Vitoria, plaza de Miguel Primo de Rivera, paseo del Espolón y avenida del Generalísimo, lugares que aparecen exornados con profusión de gallardetes y banderas.

A la llegada del Caudillo le serán tributados los honores de ordenanza por una compañía del Regimiento de Infantería San Marcial número 7 con escuadra, bandera, banda de trompetas y tambores y la banda de música del Gobierno militar, mientras desde el castillo una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63 disparará los 21 cañonazos de rigor, en homenaje al Jefe del Estado.

Al descender del automóvil el Jefe del Estado será cumplimentado por el capitán general y después de pasar revista a las tropas recibirá los saludos de las primeras autoridades burgalesas y del arzobispo de la diócesis, y ya en el jardín del palacio cumplimentarán al Generalísimo los altos mandos militares de la región, comisiones militares, Corporaciones provincial y municipal, Consejo provincial del Movimiento y comisiones civiles.

OFRENDA AL CAUDILLO DE LA MEDALLA DE ORO DEL MILENARIO DE FERNAN GONZALEZ

Según nuestras noticias, antes

(Pasa a novena página)

ALOCUCION DE LA ALCALDIA

El alcalde de la ciudad, señor Dancausa, dirige la siguiente alocución al vecindario:

«¡Burgaleses!: Hoy, martes, día 21, poco antes de las dos de la tarde, llegarán a nuestra ciudad Su Excelencia el Jefe del Estado y señora que, como todos los años, vuelven a hacer un significativo alto en el histórico Palacio de la Isla, escenario de tantos acontecimientos de la Patria renacida.

Con esta su nueva visita a Burgos, yo estoy seguro que todos vosotros comprendéis la demostración de hondo cariño que el Caudillo evidencia una vez más hacia el noble y leal pueblo burgalés con el que compartió los días heroicos de lucha y sacrificios que han traído estos largos años de paz, orden y progreso, gracias a su firme capitanía en un período de crecimiento, unidad y de ilusiones nacionales, sin parangón en la Historia, como lo atestigua este singular crecimiento y transformación de Burgos y las ilusiones y esperanzas en la consolidación de su espléndido futuro.

Yo espero que, al igual que en otras ocasiones, por estas mismas fechas, y máxime en vísperas del XXXV aniversario de la exaltación de Francisco Franco en Burgos a la Jefatura del Estado, le acogeréis con el mayor entusiasmo, congregándoos a lo largo del recorrido habitual de la comitiva y ante el Palacio de la Isla, para renovar nuestros más caros sentimientos de lealtad y de gratitud al estadista ejemplar que tantos sacrificios y vigilias dedicó y sigue dedicando al mejor servicio de España y de Burgos.

Así os lo pide vuestro alcalde,

FERNANDO DANCAUSA DE MIGUEL»

AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO A UNA COMISION DE GENERALES JEFES Y OFICIALES DE LOS TRES EJERCITOS

«El enemigo no ha muerto y tenemos que estar en constante tensión», dijo S. E.

Franco recibió también al ministro del Exterior marroquí

San Sebastián (Logos). En la mañana de hoy, en el Palacio de Ayete, S. E. el Jefe del Estado celebró audiencia militar y civil, recibiendo, entre otras, a las siguientes personalidades:

Comisión de generales, jefes, oficiales y suboficiales de los tres Ejércitos presidida por el almirante don Juan Romero Manso, capitán general de la zona marítima del Cantábrico.

Consejo provincial del Movimiento y Diputación provincial de Guipúzcoa, Ayuntamiento de San Sebastián, audiencia provincial de San Sebastián, presidida por don Ignacio López Arroyo y Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa.

DISCURSO DEL CAUDILLO EN LA AUDIENCIA MILITAR

San Sebastián (Logos). Durante la audiencia concedida en el palacio de Ayete, a la comisión de representantes de los tres Ejércitos, el Generalísimo contestó al discurso del almirante Romero con las siguientes palabras:

«Sr. Almirante; señores generales, jefes, oficiales y suboficiales aquí reunidos:

Mi relación con la familia militar en la que me considerfo integrado, es siempre motivo de emoción y de recuerdo: de recuerdo a los servicios prestados a la Patria, en los que tanta parte habéis tomado y tomáis; de emoción, por la vida militar en servicio de las necesidades de la nación.

La unidad de los Ejércitos de los generales, jefes, oficiales y sub-oficiales de los mismos, como bien decía el almirante, es permanente porque el enemigo no ha muerto, y tenemos que vivir en constante tensión.

Por todo ello, agradezco

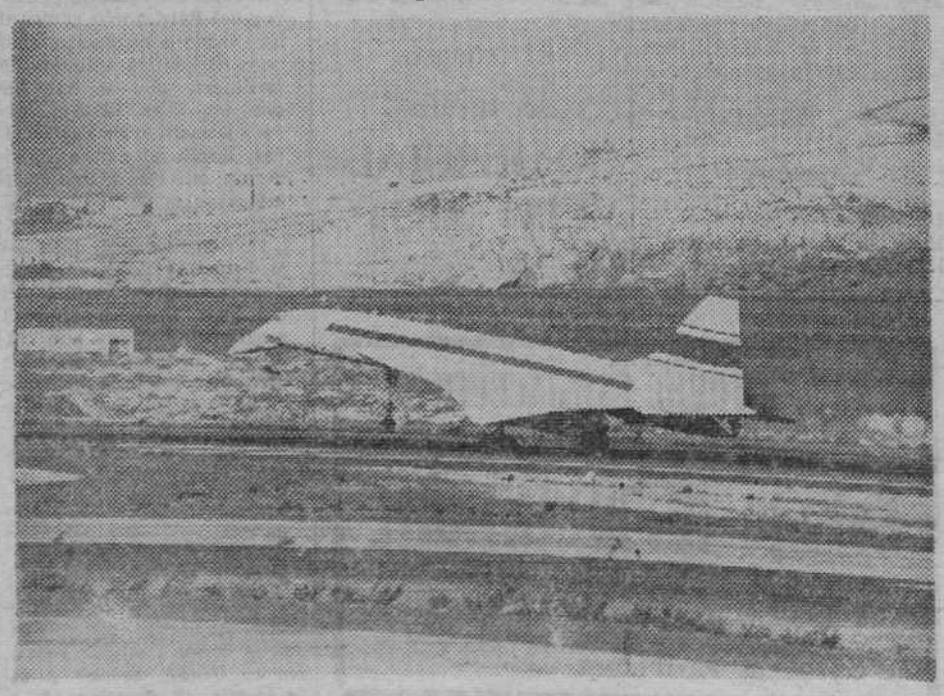
(Pasa a novena página)

Devastador temporal sobre Cataluña (ocho muertos)

Douglas-Home y López Bravo tratarán sobre Gibraltar en Nueva York

(Información en páginas interiores)

EL «CONCORDE», EN LAS PALMAS



Las Palmas. — El «Concorde 001», primer avión supersónico de pasajeros de Occidente, de fabricación anglo-francesa, aterrizó en el aeropuerto de Las Palmas, procedente de la isla de la Sal, en Cabo Verde. Pilotaba el avión el señor André Turcat, quien hizo entrega al Cabildo palmesano de una maqueta de dicho avión. — (Foto Cifra Gráfica)

POSTAL

DE DOMINGO A MARTES

LA noticia primera no viene en el retrovisor del fin de semana que se fue, sino en este martes que amaneció hoy: Franco, en Burgos.

Desde Santa María de Garoña, dicen hay cosa de noventa y pico kilómetros. Es un decir. desde allí, en el espacio, hay esa distancia. En el tiempo, cuando a éste se le mide con buen calendario, hay nada menos que toda la Historia de la Humanidad, desde sus albores cavernícolas nasta la inteligencia del hombre descubriendo que la materia es energía y que puede aplicarse ,no ya a una bomba, sino al beneficio exclusivo del hombre. Creemos que ésta fue la idea que animó a Eisenhower en aquel programa, proyecto o como haya de ser llamado, que dio en titular «átomos para la paz». Algo ha llovido y algo se ha movido el Mundo desde que se supo lo de la energía liberada, pero ya está aquí, levantándose una central atómica sobre tierras burgalesas.

Lo dicho es una perifrasis, bastante larga, tal es la verdad, de lo que se sintetiza en la llegada de Franco. Bienvenido, señor.

Otra novedad tiene este martes: ha llegado don Otoño. Teníamos la aviesa intención de dedicarle un artículo para él solito (lo que no es un honor cuando llega de nuestra pluma), pero nos hemos puesto a recordar y caemos en la cuenta de que, tal día hace un año, se nos fue la mano por el tema y nos pusimos de un sentimental tan lamentable, que nos hemos vuelto atrás. No está bien tropezar dos veces en la misma piedra.

Lo cierto, sin embargo, es eso, que aquí está don Otoño. Ha llegado de través, haciendo llorón a Septiembre, desagradable y nervioso (esto a lo mejor, no es que lo sea él, sino que nos ha puesto a nosotros). Con el agua, uno se imagina que el verano no ha sido sino un breve paréntesis entre lluvia y lluvia. Hay que hacer pecho y resignarse, que lo peor no es que esté aquí el otoño, sino que detrás viene el invierno, bravucón, antipático y más largo que la lista de los Reyes godos. En fin, aquí está el otoño y a ver qué trae.

Pues sí, a pesar del domingo de tarde desagradable, nos dio por pasear. Es una inveterada costumbre, muy burgalesa y muy saludable. De verdad que hay motivos para enterarse de que estamos a unos días de las elecciones. No puede ser de otro modo. La ciudad está empapelada. Apenas si vimos un par de milímetros cuadrados donde no haya un cartel.

Lo peor no es eso. Lo más malo es que las elecciones pasarán y (va de profecía) llegará San Pedro y aún tendremos varias hectáreas de pared cubiertas con los mismos carteles de ahora. Uno, sobre este asunto ya tocado en ocasión anterior, no sabe si es dejadez o, simplemente, un testimonio para la Historia, un documento que conviene dejar patente mucho tiempo. A lo peor resulta que esa floración tan exuberante de historiadores que da Burgos, es la que tiene la culpa porque, además de enamorados del tiempo ido, son unos remolones que no se deciden a usar el boligrafo hasta ocho meses después de los acontecimientos.

En fin, no tiene vuelta de hoja el asunto: ahí están los carteles para la lectura de cada cual y ahí van a estar hasta que se los sepa de memoria todo Burgos.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES

14,02 Sobre la marcha.
15,00 Noticias a las tres.
15,25 Camino de Santiago.
15,50 La tribu de los Brady.
19,02 Con vosotros.
20,05 Buenas tardes.
21,00 Novela (Capítulo VII).
21,30 Telediario.
21,55 Los españoles. — «Burguesía y mercaderes» (La era del Consumo).
22,25 El cine. El boxeo en el cine. — «Tongo», 1949.
23,40 Momento musical. — «Harlem». Orquesta de Jazz de Leonard Feather. Intérpretes: Duke Ellington, Louis Jordan, Billie Holiday.
24,05 Veinticuatro horas.

MIERCOLES

14,02 Sobre la marcha.
15,00 Noticias a las tres.
15,25 Grandes batallas. — «El Alamein».
15,50 Superagente 86.
19,02 Con vosotros.
20,05 Buenas tardes.
21,00 Novela.
21,30 Telediario.
22,00 Voces de oro.
23,10 Los persuasores.
24,00 Veinticuatro horas.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

LABORATORIO FARMACEUTICO

CON ESPECIALIDADES 1.ª LINEA

Solicita REPRESENTANTE

INTRODUCIDO CLASE MEDICA
COMISION INTERESANTE

Interesados escribir a: Sr. PERELLO. Lista de Correos de PAMPLONA.

Quisicosas

Agua. A juzgar por una serie de indicios, el Ministerio de Obras Públicas comienza a subastar las importantes obras hidráulicas consorciadas con el Ayuntamiento en un plan de extraordinaria envergadura económica y que está llamado a resolver —creemos que para siempre— el problema del suministro de agua al «Polo» y a la capital.

A ver si también este mismo año el citado Ministerio saca a subasta las obras de los accesos y carreteras, para que no se diga —como ha afirmado un representante de Santander en asamblea regional de las Cámaras de Comercio e Industria reunidas en Valladolid— que nuestra región es la más subdesarrollada en materia de comunicaciones terrestres, de toda España.

◆

Ayer, técnicos municipales acudieron a la Escuela Profesional de Comercio. Su presencia inspiró al observador la lógica curiosidad.

¿Cuál era el objeto de su visita?

Según nuestras noticias fueron enviados por el Ayuntamiento para tomar notas técnicas respecto a la posibilidad de adaptar unos locales, amablemente ofrecidos por la Escuela Profesional de Comercio, de conformidad con la Diputación, y convertidos en aulas destinadas a escuelas de Enseñanza general Básica.

Magnífico ejemplo el de la citada Escuela profesional de Comercio y que hará posible atender a un grupo de niños que no han podido obtener plaza en el saturado colegio nacional «Andrés Manjón».

◆

los que este curso tienen dificultades paraacudir a clase, en la Enseñanza general Básica. Unos 400 fueron inscritos en el registro abierto por el Ayuntamiento que hizo pública la convocatoria de plazas en el mes de Agosto.

El déficit de escuelas constituye todo un grave problema, pues aunque el número no sea excesivamente alto, invita a soluciones rápidas.

En la sesión celebrada últimamente por la Comisión municipal Permanente se acordó encargar la redacción de proyectos para habilitación de aulas en la zona del ensanche.

Que no tarden en acometerse las obras y que las autoridades competentes urjan lo antes posible la apertura de las nuevas unidades escolares que Burgos necesita, mientras se construyen los nueve grupos que se proyectan.

◆

Jardines. El jardinero mayor del Patrimonio nacional ha venido a nuestra ciudad para dirigir los trabajos de jardinería que se han hecho en «Las Claustrillas» del monasterio de Las Huelgas, donde el citado Patrimonio está dando remate a importantes obras.

◆

Hay que prestar atención al botiquín del campo de deportes «El Plantío». El domingo, dos espectadores resultaron heridos por culpa de un gamberro que arrojó una botella durante el partido celebrado entre el Burgos y el Córdoba.

Ambos heridos no pudieron ser asistidos en el botiquín por carecer —según parece— de los elementos de auxilio adecuados al tratamiento de los lesionados, y acabaron por recibir asistencia en un Centro hospitalario.

DEPENDIENTES MOSTRADOR

PRECISA

CAFETERIA VIGON

General Vigón, 4
R. O C. n.º 581

Idéntica atención que recibe la plaza de toros en lo tocante a servicios médico-quirúrgicos, debe merecer el campo de fútbol por el elevado número de espectadores que acuden al mismo.

◆

Una brigadilla de Obras Públicas viene haciendo rebacheos en la carretera general de Burgos-Santander a la altura de Sotopalacios. Los automovilistas aprecian en esta labor un gesto digno de gratitud por la mejora que significa en el mal estado de la calzada, pero más bien desean descubrir una señal indicadora de la voluntad del citado Ministerio por poner en marcha, de una vez, las obras generales de acondicionamiento que demanda la carretera de Santander.

El veterano escultor Juan José Santamaría, que ha permanecido muchos años en Brasil, ha vuelto a la patria chica y esta vez, para quedarse definitivamente entre nosotros.

Santamaría es autor, de la escalera de corte imperial del restaurado monasterio de San Pedro de Cardeña.

Otro artista burgalés al que estos días saludan sus paisanos por las viejas y modernas rúas, es Félix Alonso, maestro de cantería del Patrimonio nacional, un consumado experto en trabajos nobles de cantería, tan vinculado a las Bellas Artes y a la monumentalidad de Burgos.

Martinillos

Representante

visite papelerías perfumerías, tiendas bolsos y artículo regalo, precisa ODISA. Escribir a calle Murcia, 48 Barcelona-13.

¡¡Sensacionales REBAJAS!!

CON MOTIVO DEL

2.º ANIVERSARIO DE

Novedades **LEONARDO**

¡¡SEÑORA!!

La invitamos a celebrarlo con nosotros

¡¡REBAJAMOS!!

Artículos temporada Otoño - Invierno

Para señora, caballero y niño.

☆ ☆

Trenkas - Gabardinas - Abrigos - Trajes
Géneros de punto y equipos de colegial
a precios más baratos que en fábrica

Acepte nuestra invitación y

AHORRARA MUCHO DINERO

¡Acuda a nuestra venta aniversario!

Novedades **LEONARDO**

Defensores de Oviedo, 9 (traseras Mercado Sur)

NUESTROS COLABORADORES

MISERIA DEL TIEMPO

Por Sebastián JUAN ARBO

UNO de los hechos mas visibles, lo que caracteriza sin duda a la época, es la velocidad, el loco pasar y atropellarse de los hechos, la prisa.

La contemplación de este fenomeno produce vértigo; produce vértigo y espanto a la vez, porque no sólo afecta a los hechos de cada día, a las cuestiones, de moda o de momento: afecta también a los bienes del espíritu y a los prestigios más sólidos, o que lo parecen, del momento, a las personas.

Ante esta furia renovadora no hay nada firme ni seguro, y así pasan los sucesos, pasan los hombres, las famas, los prestigios, tanto en el arte como en las letras, en el teatro o en la música.

Los que quieren mantenerse —nunca por mucho— en este sucederse loco de los hechos, en este girar de vértigo, tienen que recurrir a todas las audacias, a todos los trucos; no detenerse ante ningún respeto, ni veneración, atropellarlo todo, aunque la verdad es que de día en día van perdiendo reductos; los temas prohibidos se hacen corrientes y vulgares; acaban también por cansar

Antes se decía de un escritor que si estaba, dos años sin publicar nada, quedaba olvidado, y lo mismo, y aún más, de un autor de teatro; ahora no se trata de publicar sino de apuntar bien, de calcular con acierto y de dar en el blanco. Los éxitos del tiempo, ya se sabe; «El Giocondo» (invertidos), «Lola, espejo oscuro» (prostitutas), «Papillón» (bandidos, o criminales, a la moderna), o bien el tema de circunstancia, el que puede atraer, sea como sea, el interés del público, y no lo decimos por los autores señalados en primer lugar escritores excelentes, y aún muy buenos sobre todo el primero, pero que con temas corrientes no hubiesen alcanzado el mismo éxito, y aún podríamos dejarlo en éxito.

Hay, en efecto, que llamar la atención en algo insólito, en algo nuevo —ya no hay nada—. El público, distraído, o preocupado, también sometido él a la tiranía del tiempo, no puede ni quiere preocuparse; además, está confundido por las propagandas atontado por los gritos, por la radio y la televisión, que todo contribuye a la confusión; ha perdido, o está perdiendo, el sentido de los valores, la noción de lo bello y lo feo, de lo malo y lo bueno y ayudado por una parte importante de la crítica —¡qué crítica, Señor!— acabará por no saber distinguir un Velázquez de una postal, que es lo que nos dan la mayoría y hasta por obras maestras.

Lo que importa no es la calidad; es el grito, la truculencia o el cinismo la impudicia del tema, es la propaganda. El que alza más la voz, el que consigue atraer sobre sí la atención de la gente —el medio no importa— es el que más vende, y aquello del buen paño que se vendía en el arca ha pasado a la historia como tantas creencias y tantas ilusiones; hoy nos hace reír.

«Nuestra sociedad —decía ya Baroja— procede como el avestruz: se traga todo lo que brilla». Esta verdad de aquel tiempo se ha multiplicado en el nuestro, por mil: nada importa la sinceridad, el recto proceder, la fidelidad a una vocación, considerada como sagrada; nada importa el esfuerzo, y aquella frase que circuló en la última década aludiendo a la calidad de una máquina de un objeto: «aguántate mientras cobro», puede aplicarse a todo, e incluso a los bienes del espíritu.

Todo se ha sacrificado ante el éxito todo ha sido motivo de almoneda y hasta las personas se han ofrecido como nunca en espectáculo; lo importante, lo hemos dicho era lograr el propósito, si no con la obra con la persona, y a menudo en los dos; si haciendo el payaso, pues nunca estuvieron en tanto crédito la pirueta y la charlatanería.

Estos permanecen en guardia gravemente; se exhiben a todas horas en público, salen a la plaza diciendo vaciedades con apariencia de sentencias; pero siempre con el grito con la trompeta en los labios, y el pregón: «pasen, pasen, señores».

(Pasa a la página octava)

ECONOMIA y FINANZAS

LA SEMANA EN LA BOLSA

Por Escolar SOBRINO

Sin mayores sucesos, con escasez de cambios radicales ha transcurrido una semana bursátil más. Las oscilaciones, producidas, en uno y otro sentido, no significaron generalmente cambios bruscos de rumbo; sólo aquellos valores sobre los que pesaba el papel de días anteriores, sufrieron bajas cuantiosas. Respecto al departamento mejor dispuesto en las cuatro sesiones, también esta vez le corresponde al bancario el lugar; a pesar de que también, como es lógico, entre sus filas hizo alguna mella la oferta. Los eléctricos continuaron estos días con su pesadez habitual, débil fondo y oscilaciones de poca monta. Pero, veamos qué ocurrió, con mayor detalle, en cada jornada.

El martes fue día de mercado desganado, lo que se tradujo en un balance final de resultados con marcada mayoría negativa. En Bancos, hubo dinero para Banesto, Hispano, Ibérico, Mercantil, Popular, Santander y Valencia, valor este último que consiguió un alza de 10 enteros; respecto a las bajas que se produjeron en Urquijo y Vizcaya, sus cuantías fueron mínimas. En eléctricas, las dos tímidas mejoras de medio punto anotadas en Cataluña y Reunidas fueron lo único bueno del corro. Disposición variable en alimentación, flojedad en mineras, pérdidas en monopolios —Tabacalera desciende 8— constructoras, automóviles, radio, textiles, seguros y comercio, junto a un débil mercado químico constituyer un resumen del día.

Con un total de 24 alzas, 17 repeticiones y 22 retrocesos el miércoles, significó un ligero aumento en las líneas compradoras, al tiempo que la oferta se contenía en algunos sectores. Banesto, Bankunión, Hispano, Ibérico, Mercantil, Popular y Santander fueron valores en alza, mientras seis de los restantes componentes de este corro descendían nunca más de 3 puntos. En electricidad hubo pocas variantes respecto a la víspera; Hidrola, con su recuperación de medio punto, puede ser digno de mención. Del resto: compras en alimentación, flojedad en mineras, recuperaciones en monopolios, construcción, automóviles y seguros, sostenimiento en Teléfonos y baja importante de 10 puntos en Urbanizadora Metro.

De equilibrada puede calificarse la penúltima sesión de la semana. Aquella mañana nuevos deseos compradores, de mayor entidad que en días anteriores, consiguieron recuperaciones en casi todos los departamentos. En Bancos no hubo mas que una baja, Occidental, y si abundantes repeticiones y seis mejoras. También las eléctricas percibieron los efectos del dinero, con su característica cortedad, eso sí. La cotización de Campsa, de nuevo con baja, las recuperaciones de Hidrocivil, Española de Petróleos y Sniace, y las bajas de Telefónica y Urbis, fueron sucesos significativos del día.

La última sesión, la del viernes, se desarrolló en un tono más entonado, con mayoría de valores en situación alcista. El corro más solicitado, con alzas más significativas, fue el de la construcción al que siguieron en posición ganancionsa, Bancos, químicas y algo de eléctricas, textiles, comunicaciones y transportes. Los retrocesos fueron todos ellos escasos en cuantía y el papel centró su mayor atención en monopolios y siderometalúrgicas. Al cierre de la sesión y de la semana continuaba el predominio de la demanda.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 13 alzas, 18 desmerecen y 7 mantienen su nivel precedente y uno no cotiza.

(ACTUAL PRESS)

BOLSA DE MADRID

CUADRO DE VALORES

	Viernes, 10-IX-71	Viernes, 17-IX-71	Diferencias
BANCOS			
Santander	840,—	841,—	+ 1,—
Vizcaya	804,—	802,—	— 2,—
Banesto	738,—	739,—	+ 1,—
Central	986,—	983,—	— 3,—
Exterior	380,—	379,—	— 1,—
Hispano	748,—	764,—	+ 16,—
Ibérico	699,—	709,—	+ 10,—
Mercantil	830,—	839,—	+ 9,—
Popular	848,—	757,—	s/d.
Rural	565,—	565,—	=
ELECTRICOS			
Fecsa G.	230,—	227,—	— 3,—
Fenosa	162,—	160,—	— 2,—
Hidrola	233,—	232,50	— 0,50
H. Cantábrico	220,—	225,—	+ 5,—
Iberduero	282,—	280,—	— 2,—
Leonesas	110,—	—	
Reunidas	97,25	98,25	+ 1,—
U. E. M.	216,50	217,—	+ 0,50
Viesgo	217,—	215,50	— 1,50
ALIMENTACION			
Azucarera	150,50	151,—	+ 0,50
Ebro	685,—	687,—	+ 2,—
El Aguila	293,—	292,—	— 1,—
CONSTRUCCION			
Dragados	566,—	575,—	+ 9,—
Encinar	234,—	231,—	— 3,—
Metropolitana	300,—	299,—	— 1,—
Urbis	282,—	282,—	=
Vallehermoso	328,—	328,—	=
MINERAS			
Duro-Felguera	72,—	72,—	=
Ponferrada	178,—	176,—	— 2,—
SIDEROMETALURGICAS			
Altos Hornos	93,—	94,25	+ 1,25
Auxiliar	120,25	117,—	— 3,25
Material	116,—	119,—	+ 3,—
Santa Ana	93,—	93,—	=
Seat	457,—	448,—	— 9,—
Española P.	373,—	368,—	— 5,—
Explosivos	264,50	264,—	— 0,50
Hidro-Nitro	148,—	147,—	— 1,—
Unquinesa	245,—	210,— p	
VARIAS			
Campsa	378,—	365,—	— 13,—
Metro	193,—	196,50	+ 3,50
Sniace	152,—	152,—	=
Telefónica	294,—	293,50	— 0,50
Unión y Fénix	684,—	684,—	=

NOTICIARIO ECONOMICO

INFORMACION ELECTRICA

Las centrales situadas en la Península cuya producción regula UNESA han vertido a la red en la semana del 6 al 12 de Septiembre 1.044 millones de kilovatios-hora, lo que representa un aumento del 6 por ciento aproximadamente sobre la producción de la misma semana del año anterior

Considerando los intercambios internacionales y la energía absorbida por las centrales de bombeo, el consumo nacional de energía eléctrica en esta semana resulta ser de 1.021 millones de kilovatios-hora con un aumento del 6 por ciento aproximadamente respecto a igual semana de 1970 (Actual Press).

COMERCIO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

De acuerdo con estudios realizados por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes la balanza comercial española de productos alimenticios, para 1971 se estima que arrojará un superávit muy próximo a los 2.400 millones de pesetas. (Actual Press).

PREVISIONES TURISTICAS

En el III Plan de Desarrollo Económico y Social se prevé, para el cuatrienio 1972-75, que los ingresos por turismo en España alcanzarán 3.400 millones de dólares, estimándose que para el último de los años citados, el turismo podrá alcanzar la cifra de 39 millones de personas, superio al censo nacional previsto en aquella fecha. (Actual Press).

EXPORTACION DE CEMENTO

Las exportaciones de cemento en el primer semestre de 1971, han experimentado, con respecto a las de igual período del año anterior, un incremento del 551 por 100, mientras que las importaciones se han reducido en casi el 4° por 100. (Actual Press)

PROSPECCIONES PETROLIFERAS

La plataforma Chaparral perforará frente a las costas de San Carlos de la Rápita (Tarragona cinco pozos para la explotación comercial del yacimiento de petróleo, localizado en esta zona. (Actual Press)

LA PRODUCCION SIDERURGICA EN EL MES DE AGOSTO

Las empresas integradas en la Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas (UNESID) servicio del Sindicato del Metal, han alcanzado una producción de laminados en caliente de 580.233 medidas en acero equivalente en el pasado mes de Julio y de 527.060 en Agosto. En cuanto a la producción de acero, las cifras fueron de 661.913 t en Julio y 642.773 en Agosto

En los ocho meses transcurridos del presente año, la producción de laminados en caliente ha ascendido a 4.487.439 medidas en acero equivalente con una contracción del 1,3 por ciento frente al tonelaje producido en los mismos Enero Agosto 1970. La producción de acero en dicho período suma 4.958.287 t con un incremento del 4,6 por ciento respecto a 1970. (Actual Press).

Nuestros teléfonos:

REDACCION: 201280

ADMINISTRACION: 207148

PISOS

PARA FAMILIA NUMEROSA

EXTRAORDINARIOS

SOL TODO EL DIA

CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE

SITUACION

Calle DELICIAS ESQUINA SAN FRANCISCO

También locales comerciales con sótano y subsótano

Informa y vende. HERMANOS MONASTERIO C/ Santander 6. Burgos

Se invertirán 17 millones

ADJUDICACION DE NUEVAS OBRAS PARA MEJORAR EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS AL "POLO" INDUSTRIAL

Permitirán traer más caudal, antes incluso de reforzarle con el segundo embalse del Arlanzón, en Villasur

El "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al sábado último publica una resolución de la Dirección general de Obras Hidráulicas por la que se adjudica definitivamente a "Hidro-Construcciones, S. A." en 17.115.013 pesetas, el concurso-subasta de las obras de conducción rodada en prolongación de la tubería del abastecimiento de aguas al "Polo" de Desarrollo de nuestra ciudad.

Estas obras, de suma urgencia para Burgos, se harán desde la toma del Arlanzón hasta el depósito de cabeza de la conducción en el propio río, que para suministrar a las industrias del "Polo" se inauguró hace cuatro años y que recibe una aportación insuficiente.

Las obras que ahora adjudica el Ministerio de Obras Públicas permitirán traer más caudal antes de reforzarle incluso con el segundo embalse del Arlanzón a construir en término de Villasur de Herreros, obra también muy necesaria y cuya subasta no tardará en efectuarse, dentro de las consignaciones del III Plan de Desarrollo.

La subasta adjudicada a "Hidro - Construcciones, S. A.", representa un coeficiente de 0,729 pesetas en baja, respecto del presupuesto de contrata que ascendía a 23.477.384 pesetas.

El Estado aporta el 90 por ciento del importe de las obras, y el 10 por ciento restante corre a cargo del Ayuntamiento, en virtud del consorcio Estado-Municipio para abordar en conjunto todos los problemas hidráulicos de la ciudad

REGRESO EL ARZOBISPO

También el Capitán general

Ha regresado de Madrid, el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, que ha asistido a la asamblea nacional conjunta de obispos-sacerdotes.

Su primer acto, al reintegrarse al gobierno de la archidiócesis ha consistido en presidir un solemne acto religioso-mariano de la Legión de María.

Anoche, el capitán general de la Región, teniente general don José María Pérez de Lema y Tejero, regresó de San Sebastián, y hoy se trasladará a Santa María de Garoña para asistir al acto inaugural de la central nuclear y regresar inmediatamente a Burgos al objeto de recibir a S. E. el Jefe del Estado.

EL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL EN BURGOS

Ayer llegó a nuestra ciudad, el director general de la Guardia Civil, teniente general Díez Alegría. A la entrada del cuartel del Morco fue recibido por el coronel del Tercio, don Florencio Pérez Pérez y por el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, don Juan Prats Calero.

El teniente general Díez Alegría pasó revista a la fuerza que formaba en el patio de armas del cuartel del Morco y posteriormente visitó las distintas dependencias del acuartelamiento.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280

Administración 207148

UN RUEGO A OBRAS PUBLICAS

El peligroso puente del paso de Quemada

En el kilómetro 10 de la carretera de Aranda de Duero a Salas de los Infantes, y en la salida del pueblo de Quemada existe un puente estrecho, tal vez el primitivo de cuando ésta carretera fue camino vecinal.

Es un puente emplazado en una curva cerrada, en cuya entrada y salida apenas hay visibilidad. Su calzada, sumamente estrecha no permite el cruce de dos coches por pequeños que sean, teniendo que esperar en la linde de la carretera a que pase uno para luego cruzar el otro, interrumpiendo con ello el tráfico normal de vehículos y peatones, expuestos por consiguiente a desagradables accidentes.

Hemos de apuntar que por esta carretera circulan infinidad de coches de todas las matrículas y camiones de elevado tonelaje, pues es la línea de unión de la Sierra con la Ribera de Aranda por donde se transportan maderas de la región de pinares, y materiales de construcción, cereales, piensos y el porte de remolacha a la Azucarera de Aranda y a la estación del ferrocarril.

Podemos señalar también, que esta carretera está incluída en ruta turística que conduce a parajes de Historia y Arte: Peñaranda, Clunia, Salas, Caleruega, Santo Domingo de Silos, Covarrubias Lerma y Burgos

Han ocurrido varios accidentes al paso de este estrecho y primitivo puente, que apenas si tiene pretil de defensa, viéndose el peatón embestido por veloz carruaje sin que le haya dado tiempo al infeliz caminante de alcanzar la otra orilla.

Ante este inminente peligro, nos permitimos elevar encarecido ruego a la Dirección General de Obras Públicas con el deseo de que éste paso de carretera por el puente de Quemada sea corregido en evitación de lamentables percances.

D. XIMENO
Delegado de Información y Turismo

¡FACILMENTE...
sea usted propietario
explotando su propio negocio,
en su tiempo libre!

Revolucionario sistema de crecimiento de capital, experimentado en más de 30 países. (NOVEDAD EN ESPAÑA). GARANTIA DEL 21% MINIMO ANUAL. Acreditada organización en España, inicia operación, que se desarrollará exclusivamente en territorio nacional. SI USTED DESEA SU PROPIO NEGOCIO.

(Mediante el sistema de "franchising"). Los interesados deberán dedicar dos horas semanales de su tiempo libre y disponer desde 220.000 a 520.000 pesetas para invertir. NO HAY QUE VENDER NADA. Continuidad ilimitada en años sucesivos. Para mayor información enviar el cupón adjunto a:

OPTIC-SCOPE DIVISION
PATTON CAR PRODUCTS SPAIN S. A.
Travesera de Gracia, 15 BARCELONA
Nombre _____
Dirección _____
Teléfono _____

PUBLIMOTIF S.A.

OFERTA ESPECIAL
SOLO POR 10 DIAS
PARQUET
de
CASTAÑO-ROBLE
CAOBILLA-ALAMO
ENCINA-OLIVO
CEREZO
en 30 modelos diferentes
A precios sin competencia.
SUEMO
Calle Carmen, 8
BURGOS

información RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Mateo, ap. evang.; Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo, Eusebio, mrs.; Melecio, ob.; Ifigenia vg.; Jonás, cf

Misa de segunda clase y color rojo de San Mateo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Tomás de Villanueva, ob.; Enmerano, ob.; Digna, Emérita, Iraldes, vgs.; Jonás, pb.; Exuperio, Inocencia, Vidal, Mauricio, Cándido, Víctor, mrs.; Félix IV, papa; Santino, Lautón, obs.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

CULTOS

SAN LORENZO. — Novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Por la mañana, misa de comunión a las nueve. Poco antes de terminar, se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena, exposición de Su Divina Majestad y estación terminando los cultos con la bendición, reserva y Salve popular

†

El novenario de rosarios y misas que dio comienzo ayer, lunes, a las 7,45 de la tarde, en la parroquia de San José Obrero, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Isabel Saiz Barriocanal

(Vda. de D. Rufino Díez)

Que falleció el día 13 del corriente

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia.

MATRIMONIO
NECESITA
CHICA PARA TODO
Escribir: Sra. de Rodríguez. Puerto Rico, 12. Madrid-16.

SEGURO ESCOLAR PARA LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS DE FORMACION PROFESIONAL

Comenzará a partir del presente curso

Madrid (Logos). — A partir del curso 1971-72 quedarán comprendidos en el campo de Seguro Escolar los alumnos de las escuelas de Formación Profesional, oficiales y privadas, y aquellas otras que, de conformidad con lo establecido en la Ley General de Educación y Financiación de la reforma educativa, se han de integrar en las enseñanzas, de formación profesional, segun decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Los estudiantes a quienes afecte esta extensión, abonarán su cuota personal al formalizar su matrícula correspondiente al curso 1971—72, en la secretaría del centro correspondiente, que procederá a su liquidación a la actualidad del Seguro Escolar.

Los alumnos protegidos por la Seguridad Social por otra razón distinta de la de su condición de estudiantes, sólo podrán obtener del Seguro Escolar aquellas prestaciones o beneficios provistos en sus estatutos y que los conceda la Seguridad Social en forma que reglamentariamente se determine

Los alumnos afectados por la extensión gozarán de los beneficios que concede el Seguro Escolar a partir de la fecha de la primera cotización.

RESTAURANTE
BONFIN
le ofrece sus servicios de:
INAUGURACIONES
BAUTIZOS
BODAS
BANQUETES
RESTAURANTE
BONFIN
SERVICIO A DOMICILIO ☆ CONSULTE PRESUPUESTO

†

LA SEÑORA

DOÑA JULIANA MORAL GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 91 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Joaquín y doña Eleuteria Montes Moral (ausente); hijos políticos, doña Julia Gutiérrez y don Juan-José Santamaría (ausente); nietos, sobrinos primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD HOY, MARTES, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, acto de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Vivía: Avenida del Norte, 1.

Burgos, 21 de Septiembre de 1971.

FERIA DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON
SERVICIO EXTRAORDINARIO DE AUTOBUSES
EMPRESA AUTOBUSES AMAYA, S. L.
Burgos - Valladolid. — Servicio diario del 11 al 26 de Septiembre. Salida de Burgos a las 10 horas de la mañana.
Regreso a Burgos desde la Feria, a las 10 de la noche

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

VISITAS.— En la mañana del día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial del Gobierno civil, a los siguientes señores:

Don Pedro Carazo Carnicero, presidente de la Excma. Diputación Provincial; don Félix de Echevarrieta Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Fernando Dancausa de Miguel, alcalde-presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de esta capital; don Jesús Antonio Zaldívar Pérez, vicepresidente de la Excelentísima Diputación Provincial; don Luis Hergueta y García de Guadiana y don José Jara Peralta, secretario técnico y jefe de Protocolo, respectivamente, del Instituto de Cultura Hispánica; don Antonio López Fernández, delegado provincial de Información y Turismo; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo General de Policía de esta provincia.

CLAUSURA DE UN BAR.-Por haberse comprobado que en el bar "Sandra Club", sito en el barrio del Capiscol de esta capital, calle San Juan de Ortega, número 23, se infringe el horario asignado como establecimiento de simple bar y prestan servicio como camareras, menores de edad que alternan con los clientes, lo que determina en la realidad una forma de explotación, de cabaret, revistiendo ello, como mínimo, el aspecto de corrupción de costumbres y facilita al propio tiempo la prostitución clandestina, a todo lo cual ha de añadirse el no tener ultimados todos los detalles legales de autorización del establecimiento; en cumplimiento de las normas reguladoras de estas actividades en su conjunción con las de Orden Público, he dispuesto la clausura del citado bar "Sandra Club", sin perjuicio de las responsabilidades de otro orden que le fueran exigidas.

INFORMACION MILITAR

ASCENSOS.— Se asciende al empleo de comandante al capitán don Agustín Calatayud Cenzano, de la Academia de Ingenieros del Ejército.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Audiencia Territorial (**Sala de lo Civil**). — Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, número 1, seguido por A. Fuente con D. A. Martínez y A. Ridruejo.

—Otro, de mayor cuantía, procedente del Juzgado de primera Instancia de Burgos, número uno, segundo por el Ayuntamiento de Santa Cruz de Juarros con el de San Adrián de Juarros.

—Otro, de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Haro, seguido por don Santiago Ruiz Suso con don Franscisco Ruiz Suso.

Audiencia provincial. - Apelación de diligencias preparatorias, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número dos, seguidas contra S.L.M. y otros, sobre imprudencia.

—Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Lerma, seguida por T. M. F., sobre imprudencia.

—Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número uno, seguida contra J. S. P., sobre daños.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Eva María Alonso Sáiz, Roberto Alvarez Vegas, Víctor Manuel Marquina Hierro, María del Mar Albillos Díez, Roberto Cuezva Tordable, Roberto de Juana Ruiz, Rubén González Bernal, Santiago Beunza González, Angel Illera Cueva, Yolanda Arribas Ruiz, Raúl la Oca Carazo, Juan Carlos Manzanares Gil, Ismael Manso González, José Luis Peña Pérez, María del Rocío Morales Mediavilla, Silvia María Pérez Magariño, Aitor Martín Manrique Barberias, David Ortiz del Campo, Rosa María Martínez Martín, Miguel Angel Sánchez Huertas, Cristina Rodríguez Rodríguez, Raúl Mínguez Inés, Juan Carlos Manzanares Gil.

Matrimonios: Don Ismael Santos Pascual con doña María Paz Castillo Montes, mañana a la una y media, en el Carmen; don Jesús Valaizán Arroyo con doña Margarita González Valcárcel, el viernes a la una, en San Lesmes.

Defunciones: Adela Alonso López, de Fuente Bureba, 97 años, Almirante Bonifaz, 4; Gerardo Alameda Barbero, de Burgos, 39 años.

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. El estreno más importante de los últimos años **«Presagio»** (3) María Silva. Eastmancolor. Una historia de amor y muerte. Algo desconcertante... inexplicable... pero ¡verdadero! (Mayores 18 años).

COLISEO. — Hoy de 4 a 1. Un gran programa **«Assessination»** (3). (Sólo se muere una vez). Un testimonio de violencia de nuestro tiempo y **«El hijo de todas»** (3). La más conmovedora historia de amor maternal. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,30, 7,45 y 10,45. De Juan de Orduña, importante estreno de la obra lírica más significativa: **«La revoltosa»** (2). Todd-Ao-70-Color-Sonido estéreo. Mari Pepa..., Felipe.. ¡la música alegre y verbenera del Madrid castizo! (Tolerada menores).

CONSULADO. — Doble programa M. G. M. **«Luna de miel en familia»** (s. c.). Hayley Mills y John Mills. ¡Una comedia joven, alegre y conmovedora! y **«Mujeres en Venecia»** (s. c.). Rex Harrison y Susan Hayward. Continua de 5 a 12,30. Mayores 18 años.

CONDAL. — Continua de 4 a 1 Hoy el programa cumbre del año. La película de los 3 «Oscar». Sidney Poitier Katharine Hepburn, Spencer Tracy en **«Adivina quién viene esta noche»** (2). Todd-Ao y **«Abajo el telón»** (2). El éxito bomba del genial Cantinflas. (May. 14 años)

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Intrigante estreno ¡Emoción! ¡Suspense! ¡Un juego diabólico entre la vida y la muerte!: **«Viaje al vacío»** (3 R). Eastmancolor. Lary Ward, Teresa Gimpera y Jack Stuart. ¿Angustiosa? ¡Interesante y original! Rigurosa mayores 18 años).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Otro gran programa con dos sensacionales películas **«Long play** (2). José L. López Vázquez - Gracita Morales y **«Sissí emperatriz»** (2). Romy Schneider más deliciosa y encantadora que nunca. Mayores 14 años.

GRAN TEATRO. — A las 5,15, 7,45 y 10,45. Hoy, extraordinario estreno **«En una isla tranquila al Sur»** (3). Richard Egan Dorothy Mc Guire, Sandra Dee, Arthur Kenedy. Un gran reparto para una gran película. Producción «Warner» en Tecnicolor. (Mayores 18 años).

GOYA — Todd-Ao M. G. M. **«Alfredo el grande»** (3 R). David Hemmings y Michael York ¡Antes de vencer a sus enemigos hubo de vencerse a sí mismo! Un rey que nunca dejó de ser hombre. 5,30 7,45 y 10,45 (Mayores 18 años)

REX. — Hoy de 4 a 10. Otro

REX. — Hoy de 4 a 10. Monumental doble. **«El último mohicano»** (2). Brillante y espectacular «western» y **«Amor sobre ruedas** (2). Carmen Morell y Pepe Blanco. Divertida. Sensacional. Niños menores de 10 años, 8 pesetas.

TIVOLI (Arte y Ensayo). — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno de la 2.ª versión de A. Cayatte: **«La vida conyugal-Francoise»** (4) La historia de una pareja matrimonial, ahora tal y como la ve la mujer. Jacques Charrier-M.ª J. Nat V.O. íntegra francesa (Rigurosa, mayores 18 años).

Los muebles mas lujosos y actualizados para cada hogar al precio mas justo

muebles evelio

VITORIA 56 58 60 62

DOMINGO, 26 SEPTIEMBRE

A SANTANDER

A San Sebastián

A LAREDO

Salida domingo 7'30 mañana. Ultimo viaje de la temporada de verano a las playas del Norte.

A VITORIA-ARACA

Jura de Bandera.

Salida: 8'30 mañana.

A VALLADOLID

Fiestas

Feria de Muestras

Salida: 9 mañana.

A LOGROÑO

Fiestas

Salida, 8 mañana.

A SONCILLO

Día de la provincia

Salida: 9 mañana.

A COVARRUBIAS

Fiestas

Salidas: 10 mañana, 5 y 6'30 tarde.

VIAJES CLUNIA

A. V. G. B., 134

Paloma, 25

Teléfono 206633

EL DOCTOR SUAREZ MUÑIZ, Otorrinolaringólogo, suspende su consulta hasta el 4 de Octubre. Reanudándola en su nuevo consultorio de Vitoria, 46 (Edificio Gasset).

ACCIDENTES DE TRAFICO. — A la una menos cuarto de la tarde del domingo, en la calle de Martínez del Campo, el automóvil matrícula BU-42709 que conducía Adelfina Rodríguez García de 40 años plaza de Francisco Sarmiento, 2, alcanzó al niño de 10 años José Miguel Santos Ramos, de Bilbao. El pequeño iba acompañado de sus padres. Fue trasladado con urgencia a la clínica de Barrantes, donde quedó hospitalizado con heridas de pronóstico grave. La Policía municipal practicó diligencias.

—El domingo, a las tres de la tarde, dentro del término de Pancorbo, al llegar a la altura del kilómetro 304,400 de la carretera Madrid-Irún, se salió de la calzada el turismo de matrícula francesa 1410-BB-92, que conducía el súbdito marroquí residente en Francia, Ahmed Ben Belkacen, de 29 años, a quien acompañaba su compatriota Taraji Embarke Len Lahomogine, de 27 años, que resultó con heridas de pronóstico grave y leves el conductor. Los heridos fueron trasladados a Miranda de Ebro, quedando ingresados en el Hospital de Santiago. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

EL CUPON PRO-CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 943 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 43.

AGRADECIMIENTO. — Los hijos y demás familiares del señor don Florentino Ibeas Martínez, fallecido el día 17 del corriente (Q. E. P. D.), nos ruegan expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

INCENDIO — En el pueblo de Pedrosa de Tobalina, se declaró un incendio en el pajar propiedad del vecino de la citada localidad, Benigno Hernández Ruiz. Las llamas redujeron a cenizas el inmueble y varios de los aperos de labranza que en él se guardaban así como hierba y paja. Los daños se elevan a unas 60.500 pesetas.

El fuego fue sofocado por fuerzas de la Guardia Civil y el vecindario.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Hija de Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan, 25; Hesse Murga, Fernán González, 53, y Rey, Carretera de Poza, s/. (Gamonal).

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Temperatura ambiente. Máxima, 13 grados a las 16,30 horas; mínima, 7,6 grados, a las 5 horas.

NIÑA MUERTA AL ATROPELLARLA UN TRACTOR. En Villanueva de Gumiel, el remolque del tractor matrícula BU-1597, que conducía Santiago Díez Peña, de 58 años, atropelló a la niña de seis años, Isabel Pineda Montes que se encontraba jugando en la acera. La pequeña resultó muerta en el acto. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

MUERE UN ANCIANO ATROPELLADO POR UNA "MOTO" — El pasado domingo, a las cuatro de la tarde, en la travesía de la carretera general Madrid Irún por Aranda de Duero, la motocicleta matrícula BU 18396, que conducía Germán Gil Alonso, de 19 años, de Aranda de Duero, atropelló al anciano Feliciano Bombín Cristóbal, de 76 años que resultó con heridas gravísimas de las que falleció dos horas después en el Hospital de los Santos Reyes de Aranda de Duero. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

HACE 30 años

Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al sábado, 20 de Septiembre de 1941

- **LA esposa de S. E. el Jefe del Estado efectuó ayer diversas compras y recorrió la ciudad, recibiendo en todas partes cariñosas demostraciones de respeto. A mediodía fue cumplimentada por el alcalde y el presidente de la Diputación.**
- ★ **Por don Enrique Bonet se ha solicitado autorización para instalar en nuestra provincia una fábrica de embutidos, con producción de 115.000 kilogramos al año.**
- ★ **"CLINICA", firma dedicada a la reparación de calzado, instalada en la calle de Vitoria, ofrece sus servicios de compostura a los precios siguientes: medias suelas y tapas, de caballero, 9,50; de señora, 6 pesetas.**
- ★ **LA temperatura máxima de ayer fue de 24,6 y la mínima, de 9,4.**

ORGANIZACION SINDICAL

En relación con la convocatoria hecha por la Delegación provincial de Sindicatos para la cobertura de cuatro plazas de Letrados con destino a la misma, se pone en conocimiento de todos aquéllos que han solicitado optar a las referidas plazas, que el próximo día 27, a las cinco de la tarde, tendrán lugar en la Sala de Juntas de la segunda planta de la Casa Sindical, San Pablo, 8, las pruebas de selección correspondientes.

Viajes Sayca

Días 25 y 26

A MADRID

Salida día 25, 3 tarde

DOMINGO, DIA 26

A VITORIA ARACA

Jura de Bandera

Salida, 8,30 mañana

Varios regresos

A SONCILLO

Día de la Provincia

Salida 9 mañana

A LOGROÑO

Fiestas

Salida 8 mañana

A VALLADOLID

Feria de Muestras

Salida 9 mañana

En los magníficos autocares de Soto y Alonso, S. L.

AGB, 136. Moneda, 18

Teléfono 209438

OCHO MUERTOS Y CUANTIOSOS DAÑOS EN CATALUÑA A CONSECUENCIA DE LOS TEMPORALES Y TORMENTAS

Gerona, Martorell, Granollers, Tarrasa, Manresa, Figueras y sus zonas, especialmente afectadas

Casas y puentes derrumbados, comunicaciones cortadas y daños en el Monasterio de Montserrat

Barcelona (Cifra). — Varios muertos arroja el balance de víctimas de las torrenciales lluvias caídas en las últimas horas en Gerona, Martorell, Granollers y Tarrasa que han provocado inundaciones en las zonas afectadas ocasionando grandes pérdidas.

En Gerona, la tormenta se prolongó durante dos horas y media. Al encontrarse los desagües taponados a consecuencia de las obras de encauzamiento del río Oñar, se inundaron algunas calles del casco urbano. En las cercanías del grupo de viviendas «San Francisco», las aguas alcanzaron una altura de medio metro. Bomberos y vecindario han trabajado a lo largo de toda la jornada para achicar las aguas

La autopista La Junquera y la carretera nacional número 2, de Madrid a la frontera quedaron interrumpidas al tránsito durante unas horas, normalizándose a las dos y media de la tarde. No obstante continúa cortada en los kilómetros 740 y 770. Asimismo se encuentran todavía interrumpidas numerosas carreteras comarcales y la vía férrea de Barcelona a Port-Bou.

La zona del Ampurdán se encuentra incomunicada telefónicamente con el resto del país y en la capital numerosos teléfonos están bloqueados, mientras que la emisora «El Voz de Gerona» dejó de emitir a causa de un corte de fluido. A primera hora de la tarde, la situación en Gerona se había normalizado, aunque el cielo presentaba un aspecto amenazador temiéndose la continuación del régimen de lluvias

En Granollers, la tromba duró dos horas largas. La lluvia, acompañada de pedrisco y de gran aparato eléctrico, ocasionó que el río Congost —habitualmente seco— alcanzara un nivel de metro y medio. La zona industrial y las instalaciones deportivas han quedado afectadas. Los bomberos tuvieron que intervenir para salvar a los dos ocupantes de un vehículo que a la altura del camino viejo de Canovellas quedó casi cubierto por las aguas.

En Tarrasa, el agua superó el muro de contención de la riera de las Arenas, llegando hasta el grupo de viviendas de San Lorenzo y las situadas junto al puente de la carretera de Castelar, arrastrando dos casas a su paso y otras ocho en la parte izquierda de las Arenas. El pánico cundió entre los vecinos de aquel sector, acudiendo inmediatamente los bomberos que los pusieron a salvo.

El gobernador civil de Barcelona y el presidente de la Diputación han salido esta tarde hacia la zona afectada por el temporal con el fin de conocer sobre el terreno las pérdidas ocasionadas por las inundaciones.

VOLVIO A LLOVER EN GERONA

Gerona (Cifra) — Al comenzar de nuevo a llover torrencialmente, muchas familias gerundenses están tapiando las puertas de sus viviendas y subiendo muebles y enseres a los pisos altos de los edificios para evitar la constante subida de las aguas de los ríos Onar y Guell, este último desbordado a unos diez kilómetros de la capital.

La mayoría de las carreteras están cortadas por las aguas y la nacional de Barcelona a Francia se ha convertido en un verdadero río paralizando el tráfico totalmente

Por el momento las únicas comunicaciones telefónicas que permanecen en servicio en Gerona son las que enlazan con Barcelona aunque se teme que queden cortadas en cualquier momento.

DAÑOS EN MARTORELL

Martorell (Barcelona) (Cifra). — Unas cuatrocientas personas han sido ya evacuadas por las fuerzas de orden público y bomberos, en diversas operaciones de salvamento en Martorell ante la alarmante crecida de las aguas de los ríos Llobregat y Noya que han inundado diversas partes de la ciudad, colapsando totalmente la población.

Por el momento las zonas más afectadas por las inundaciones son las viviendas «Santancana» y el polígono «La Torre», en donde muchas industrias se encuentran anegadas siendo enormes los daños en las maquinarias y los stocks de producción perdidos. Grupos de obreros de estas fábricas tuvieron que ser evacuados en lanchas de los tejados de las instalaciones industriales, a donde se habían subido para guarecerse de la impresionante masa de agua que ha convertido aquellos parajes en un lago.

Sobre las ocho y media de la noche han llegado a esta ciudad el gobernador civil de la provincia don Tomás Pelayo Ros y el presidente de la Diputación, don José María Muller y Abadal acompañados por otras autoridades militares y civiles, quienes celebraron una reunión de urgencia para tratar de solventar los problemas presentados en la ciudad. Por los desbordamientos de los ríos que confluyen en la población.

Se encuentran trabajando, colaborando con las fuerzas de la Guardia Civil y Policía municipal de la comarca, unidades, de los parques de bomberos de Sabadell, Tarrasa Badalona, Villanueva y Geltrú, Igualada Vich.

DERRUMBAMIENTO DE UN PUENTE

Gronellers (Barcelona) (Cifra). — Como consecuencia del hundimiento del puente, que existe en la localidad de La Roca, sobre el río Mogent, las comunicaciones por carretera entre Granollers y Mataró están cortadas en este sector.

El puente se derrumbó con gran estrépito

GRAVE SITUACION EN TARRASA

Tarrasa (Barcelona) (Cifra). — Ha sido identificado un hombre que resultó muerto al ser arrollado su automóvil por las aguas de la riera de las Arenas. Se trata de Francisco Javier Gensana Anzizu, domiciliado en la calle de Casanovas, 220 de Barcelona, el cual conducía el automóvil «B-718.552». Al parecer se le paró el vehículo en el puente y fue arrastrado por la corriente.

Otras noticias indican que la crecida de la riera de las Arenas, que tantas víctimas ocasionó en las inundaciones de 1962, ha causado daños importantes en el muro de contención, a la altura de la carretera de Matadepera y San Fruc- tuoso, y han arrastrado el puente de la riera de Saya, en la carretera de Viladecabals.

Las aguas desbordadas han derribado veintiuna casas, y un número indeterminado han quedado inundadas Los moradores de las viviendas afectadas, que suman 105 personas, han sido llevadas a la Escuela de Maestría Industrial donde se les han habilitado camas para pasar la noche

Al parecer tres pozos de extracción de agua para el abastecimiento de la ciudad, han quedado inundados por la crecida de las Arenas, lo que ha creado un problema nuevo a la ciudad, que se trabaja para solucionar.

SIETE MUERTOS

Barcelona (Cifra).—Siete muertos parece ser el balance provisional de víctimas a consecuencia de las inundaciones registradas esta tarde y noche por la crecida de los ríos en la provincia de Barcelona, según noticias recibidas hasta las doce de la noche.

La primera de ellas se produjo en Tarrasa, en donde al cruzar la Riera de las Arenas fue arrastrado por la corriente un automóvil de turismo y su conductor Francisco Javier Gensana Anzizu, cuyo cadáver fue hallado poco después.

La segunda víctima es una mujer de 49 años, llamada Magdalena Gonzaus Gonzaus, que había sido a Sallent a visitar a una hermana Se refugió en unos talleres de carrocería de dicha población, y fue alcanzada por un muro que se desplomó sobre ella, por efecto de la inundación.

En San Vicente de Castellet, un hombre no identificado fue arrastrado por las aguas de un torrente, y su cuerpo no ha sido encontrado.

La muerte de otras cuatro personas fue comunicada al gobernador civil de la provincia, por varios alcaldes que se reunieron con él en Tarrasa. Se trata de una joven y una niña, que fueron arrastradas por las aguas del Llobregat, a la salida de Olesa; y de dos hombres en La Bauma, que habían abandonado su automóvil ante la crecida del Llobregat, y se habían refugiado junto a un muro. Al derrumbarse éste, los alcanzó de lleno causándoles la muerte. Ninguno de estos cuatro muertos ha sido identificado.

MONSERRAT SUFRE DAÑOS

Manresa (Barcelona) (Cifra). — La comarca de Manresa es una de las zonas más castigadas de Cataluña por la tormenta que ha durado desde las diez y media de la mañana a las cinco de la tarde. En Manresa ciudad se recogieron 95 litros por metro cuadrado y en Sallent la impresionante cantidad de 170 litros.

La parte más dañada de Manresa es la barriada de San Juan del Coll, por los desbordamientos de los antiguos torrentes «Els Dolors» y «Font dels Capellans» debiendo ser evacuadas numerosas viviendas.

Sallent ofrece un espectáculo lamentable, ha quedado totalmente arrasado el matadero municipal y en las obras de cobertura del río Cornet, las aguas arrastrron gran cantidad de maquinaria pesada.

San Vicente de Castellet también se encuentra asolado y la población está sin abastecimiento de luz eléctrica y servicio telefónico, lo que lógicamente agrava considerablemente la situación. Vilumara está incomunicado por la rotura de la presa de «Can Boada».

La carretera de Manresa a Esparraguera está cortada a la altura de Villar de Castellet y los daños materiales en los campos de labor son incalculables en toda la comarca.

Los Ayuntmientos de Castellvell y Vilar se han puesto en contacto con el Gobierno Civil pidiendo urgentemente socorro.

El monasterio de Montserrat ha sufrido a causa de la tromba de agua daños de gravedad, se han derrumbado algunos muros y el museo del recinto religioso está inundado.

Los ferrocarriles catalanes han suspendido todos los servicios desde Manresa y la «Renfe» comunica que se encuentra interrumpido el trayecto Manresa-Olesa, calculándose que se tardará tres días en poder reanudar las comunicaciones con normalidad.

A última hora se ha sabido que la carretera que enlaza con Vich está también cortada en el kilómetro 470 y también la que va a Talamanca, circulándose con muchas precauciones en los tramos de Berga y Can Masana.

En líneas generales toda la comarca de Manresa, incluída la capital, se encuentra asolada y los parques de bomberos y fuerzas de Orden público tienen que multiplicarse acudiendo en primer lugar a los siniestros más importante. Es totalmente imposible calcular los daños, pero con entera seguridad se elevarán a varios cientos de millones de pesetas.

OTRA VICTIMA EN FIGUERAS

Figueras (Gerona) (Cifra). — La tromba de agua caída la pasada madrugada sobre Figueras y su comarca, provocó el desbordamiento del río Manol y la riera Galligans, inundando toda la zona ciudadana de la marca. Se produjeron algunos daños, pero no se conoce otra desgracia personal que una mujer que fue alcanzada por una chispa eléctrica, sufrió quemaduras graves.

Los vecinos ante el aumento del nivel de las aguas, que en algunos lugares llegó a alcanzar un metro de altura, se refugiaron en los pisos altos de los edificios, y algunos hasta en las tejados.

La única víctima que se conoce es Martela Pallacg de Palau, de una popular confitería de la calle de Vilafant. Se encontraba frente a una ventana que da un pozo, al que desciende la instalación de un pararrayos. Al absorber un rayo, provocó una chispa que le incendió los cabellos y cuero cabelludo. Fue internada en una clínica de Figueras, y sus quemaduras son al parecer de mucha importancia.

En un sector de la carretera la altura del agua era de un metro achentac entímetros. Cerca de allí quedó bloqueado un autoca? con veintidós personas, que se subieron al techo del vehículo, y tuvieron que aguardar por espacio de más de una hora a que fuesen rescatados. También en el mismo sector fueron salvados dos alemanes que permanecían dentro de un automóvil de turismo.

En la zona de la Marca, los habitantes del sector se subieron a los pisos altos, donde fueron luego evacuados.

Durante la tormenta cayeron numerosos rayos. Uno de ellos levantó el pavimento en la calle de San Pablo y mató a numerosos pájaros que se hallaban en un árbol; otras chispas cayeron en las antenas de televisión y en algunos tejados.

A consecuencia de la inundación se derrumbó una casa en la calle del doctor Rovira, aunque no produjo víctimas. Otra de la ronda ferial que amenazaba con derrumbarse tuvo que ser apuntalada por la brigada municipal.

Figueras ha permanecido aislada durante todo el día

LINEAS FERROVIARIAS, AFECTADAS POR EL TEMPORAL

Barcelona (Cifra) — A consecuencia de las tormentas registradas en Cataluña, ha quedado interrumpida la circulación de trenes en algunas líneas de las provincias de Barcelona y Gerona. Las líneas especialmente afectadas a las ocho y media de la noche son las siguientes Barcelona - Manresa, Barcelona San Vicente de Calders, por Villafranca, y Barcelona a la frontera francesa.

PERSONAS EN PELIGRO

Barcelona (Cifra). — Fuerzas del Ejército, pertenecientes al Arma de Ingenieros, están trabajando junto a los bomberos de toda la provincia en el salvamento de las personas que han quedado aisladas por las inundaciones provocadas por el desbordamiento del Llobregat en la parte baja de su cauce. Prácticamente todas las localidades cercanas al río, desde Manresa hasta su desembocadura han quedado inundadas, alcanzando el agua incluso los tres metros, especialmente en Cornellá, en donde todos los vecinos han tenido que subirse a los pisos altos.

Tanto los bomberos como las fuerzas del Ejército están utilizando lanchas para el salvamento de las personas atrapadas en las azoteas de las casas o en los tejados de las fábricas.

La ausencia casi total de comunicaciones telefónicas con estos pueblos, hace que las noticias que se tienen sean muy confusas. Por los radioteléfonos de los coches de bomberos se han podido saber algunos detalles ciertamente dramáticos, como en el Prat, en donde desde las diez de la noche las campanas de la iglesia están tocando continuamente, advirtiendo a los vecinos del peligro de la inundación

En el flamante «Mercabarna» inaugurado hace un mes aproximadamente, las aguas han invadido todas las instalaciones, especialmente los sótanos, y estropeado cuanto en él había. Por doquier se ven cajas de madera flotando con todo su contenido esparcido por la superficie. El alcalde de Barcelona que intentó llegar hasta allí, para comprobar los daños causados por la avenida del Llobregat tuvo que retroceder sin lograr su propósito, ya que la autovía de Castelldefels está cortada antes de llegar al puente del río, y la zona franca cercana también está inundada.

Por una llamada telefónica recibida de Cornell, se ha sabido que un grupo de vecinos que se habían refugiado en el piso alto de su domicilio, habían visto aterrados cómo se derrumbaba una casa de la calle de Campoamor, frente a la suya, y temían correr el mismo riesgo, por lo que solicitaban ayuda, pero no se les ha podido prestar el momento, porque los bomberos de Barcelona no pueden cruzar el río.

El festival de «Eurovisión 1971» será en Inglaterra

Londres (Efe).—"Ante la imposibilidad de organizar el próximo Festival de Eurovisión por el país ganador del pasado año, la B. B. C. ha aceptado la recomendación de la E. B. U. (European Broadcasting Union), para ocuparse de ello", anunció hoy en Londres el jefe de la sección de espectáculos de la B. B. C., Billy Cotton

Aunque todavía no es posible señalar la fecha exacta de la celebración, Cotton anunció que Gran Bretaña estaría representada por el grupo "The New Seekers"

Esta será la primera vez, desde que en 1956 comenzaron los Festivales de Eurovisión, en que Gran Bretaña estará representada por un grupo musical.

BENDICION E INAUGURACION DE LAS NUEVAS OFICINAS DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, EN SEDANO

Brillante concierto de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros en la localidad sedanesa

Siguiendo la constante línea de modernización de sus instalaciones, tanto en la capital como en la provincia, dirigido todo ello a un mayor y mejor servicio a sus numerosos clientes y en beneficio de los mismos, la Caja de Ahorros del Círculo Católico inauguró ayer sus nuevas oficinas en la localidad burgalesa de Sedano, ubicadas en la Plaza del Excmo. Sr. Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

DESARROLLO DE LOS ACTOS

En representación de la Caja de Ahorros del Círculo Católico asistieron a tan destacado acto los Consejeros don Francisco González Martín y don Miguel Narganes Gutiérrez acompañados por los funcionarios de la Entidad don José Ortega González, don José Antonio Rodríguez Temiño y don José Lozano Pascual, quienes fueron cumplimentados a su llegada por el Ayuntamiento de Sedano en Pleno, encabezado por su alcalde don Luis Fernández Hidalgo autoridades eclesiásticas, civiles, militares, docentes y culturales.

Tras una misa solemne en la iglesia parroquial cuya parte musical estuvo a cargo de la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros de Burgos, bajo la dirección del Rvdo. Sr. Don Miguel Castañeda, ayudado por don Javier Zárate, subdirector de esta masa coral y actuando al armonium don José Luis Zamora, tuvo lugar la bendición de las nuevas oficinas por el Rvdo. Cura párroco de la localidad don José Luis Gutiérrez Hurtado quien tras felicitar a la Caja de Ahorros del Círculo por estas nuevas oficinas que ponía a disposición de los habitantes de Sedano e interpretando el espíritu de la Palabra de Dios en el Evangelio de hoy, la Caja de Ahorros del Círculo cumplía con la máxima evangélica dando al dinero ese carácter eminentemente benéfico-social dirigido todo ello a las clases sociales más necesitadas, haciendo realidad su espíritu católico, es decir, universal, que hace partícipe de sus beneficios a todos los hombres.

Seguidamente, D. Francisco González Martín, Consejero de la Caja del Círculo transmitió en primer lugar el saludo del presidente del Consejo don Julio Gonzalo Soto, quien, por imperativos de su cargo se había visto obligado a desplazarse de Burgos en este día para asistir a la peregrinación conjunta de las Cajas de Ahorros Benéficas de España a Santiago de Compostela, lo que le privaba, como era su deseo, de asistir a este memorable acto.

Ofreció a Sedano y su comarca estas nuevas instalaciones donde podrán realizar toda clase de operaciones can la comodidad y rapidez que la Saja de Ahorros del Círculo imprime a toda su operatoria, sabiendo, dijo, que en el seno del Consejo de Gobierno de la Entidad encontrarían la ayuda y comprensión a todos sus problemas, grandes o pequeños, que se les presentaran dentro de su quehacer en la importantísima estructura de nuestra economía nacional, cual es la agricultura.

Finalizó su alocución agradeciendo a las autoridades locales y público en general su asistencia a este acto y reiterando el ofrecimiento de estas nuevas instalaciones que deseaba sirvieran para afianzar y agigantar más la proyección social y cultural de la Caja de Ahorros del Círculo en beneficio de Sedano y su comarca.

A continuación don Luis Fernández Hidalgo, alcalde de la localidad, agradeció los ofrecimientos del señor González Martín y expresó su satisfacción en nombre propio y en el de la localidad, por estas nuevas instalaciones que prestigiaban a Sedano, al contar con unas oficinas de crédito capaces y modernas, así como la colaboración activa que la Caja de Ahorros del Círculo había tenido en las fiestas patronales cuyos actos culminaban con la bendición y puesta en servicio de esta nueva oficina.

Seguidamente, don José Luis Fernández, en nombre de su padre, don Modesto Fernández, representante de la Caja de Ahorros del Círculo Católico en Sedano, reiteró su ofrecimiento a todos sus convecinos y habitantes de la comarca, de estas nuevas oficinas donde siempre serán recibidos y atendidos en sus operaciones, y aún mejor, si cabe, como hasta la fecha lo habían venido realizando.

Finalmente fue leída una carta del Presidente del Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros dirigida al Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Sedano por la que expresaba su sentimiento al no poder asistir a este memorable acto por tener que emprender viaje en este día a Santiago de Compostela para asistir a la peregrinación de las Cajas de Ahorros Benéficas españolas con motivo del Año Santo Compostelano, y en la que hacía votos por la prosperidad de Sedano y su comarca.

Como colofón a estos brillantes actos, la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros de Burgos, bajo la dirección de don Miguel Castañeda, ayudado por el subdirector de Javier Zárate, interpretó en la Plaza de Rodríguez de Valcárcel un selecto concierto, que corroboró su ascendente ejecutoria, y cuyo programa fue el siguiente: Habanera Divina, M. Masotti Littel; De noche no puede ser (popular asturiana), de Angel Bravo, solista Serafín Tapia; Boleras sevillanas, E. Fabrez, solista Jesús Rodríguez; Quítate de la esquina, R. Sáez de Adama; Ya vienen los segadores (popular burgalesa), de Angel Bravo, en la que nuevamente actuó de solista Serafín Tapia, y «Axuntavanse» (popular asturiana), solistas Luis Alonso y Luis Talamillo.

Finalmente fue ofrecido a autoridades e invitados un vino de honor.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148-49

El director general de la Guardia Civil en nuestra ciudad

Inspeccionó las obras de construcción de la nueva casa-cuartel

El director general de la Guardia Civil, teniente general don Luis Díez Alegría, que llegó el domingo a Burgos, alojándose en el hotel «Almirante Bonifaz», efectuó en la mañana de ayer una visita al acuartelamiento del Morco e inspeccionó las obras de construcción de la nueva casa-cuartel que se ejecutan al final de la avenida de Vigón y que incluirá 130 viviendas.

Acompañaron a ldirector general de la Guardia Civil el jefe del Tercio coronel don Florentino Pérez y el jefe de la Comandancia teniente coronel don Juan Prats en cuya compañía, el teniente general Díez Alegría se trasladó a la central nuclear de Santa María de Garoña y visitó, en ruta, varios puestos del benemérito Cuerpo.

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD
muebles evelio
VITORIA 56 - 58 60, 62

La propaganda es el todo.
Diario de Burgos
garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

GISPERT, S. A.
NECESITA AGENTES VENDEDORES
A SUELDO Y COMISION, PARA SECCION MAQUINA DE OFICINA
SE EXIGE:
BUENA PRESENCIA
DON DE GENTES.
ESTUDIOS A NIVEL BACHILLER.
FORMACION, A CARGO DE LA EMPRESA.
CARNET DE CONDUCIR
Presentarse, en Avda. del Cid 92 de 9 de la mañana a 2 de la tarde
(ROC. Núm. 2.088)

TRATAMIENTOS de BELLEZA
GUERLAIN
DURANTE LOS DIAS
20 AL 25 DE SEPTIEMBRE
Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, Paris estará a su disposición en
Perfumería
FERNANDO
CARDENAL SEGURA, 3 ● TEL. 20 33 73
BURGOS
Consultas gratis ● Para tratamientos reserve hora

PERSONAL DE LAS CAJAS DE AHORRO GANAN EL JUBILEO COMPOSTELANO

Inauguración de un dispensario de la Cruz Roja, en Pamplona

Santiago de Compostela (Logos). — Hoy hizo su entrada en la Catedral una peregrinación compuesta por más de 3.000 personas de la Confederación Nacional de las las Cajas de Ahorros, entre las que figuran representantes de las 87 Cajas de Ahorro de España, grupos representativos de diversas obras sociales de las Cajas y altos cargos de la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Presidía la peregrinación el presidente de la Confederación, don Enrique Luno Peña, a quien acompañaban el director general de dicha Confederación, don Miguel Allue Escudero y otras personalidades.

Los peregrinos fueron recibidos en el Pórtico de la Gloria por una comisión del Cabildo.

Hizo la ofrenda y leyó la invocación don Enrique Luno Peña, contestando al oferente el Cardenal Quiroga Palacios que impartió la bendición a los peregrinos.

INAUGURACION DE UN DISPENSARIO

Pamplona (Cifra).—El ministro de la Gobernación don Tomás Garicano Goñi, inauguró hoy en esta capital un nuevo dispensario de la Cruz Roja.

El señor Garicano Goñi llegó a mediodía, procedente de San Sebastián, acompañado por el presidente de la Asamblea española de la Cruz Roja, don Francisco Queipo de Llano y otras personalidades.

Se trasladó seguidamente al edificio del Gobierno civil, donde fue cumplimentado por todas las autoridades navarras y después se dirigió al lugar donde se ha instalado el nuevo dispensario, cuya inauguración presidió.

Finalizado este acto, el ministro impuso la Cruz de Beneficencia a la Hermana de la Caridad, Sor Cristina Arámburu Alberdi, imponiendo seguidamente "Medallas de la Bondad" a 45 damas auxiliares de la Cruz Roja.

ANIVERSARIO DE LA LEGION

Melilla (Cifra). — En el acuartelamiento del tercio "Gran Capitán" se celebró el 51 aniversario de la fundación de la Legión, cuyos actos fueron presididos por el capitán general de la IX Región, don Nicasio Montero García, a quien acompañaban el comandante general de Melilla, general subinspector de la Legión y autoridades civiles.

Primeramente se celebró una misa de campaña y a continuación pronunció una alocución a las fuerzas el coronel de la Legión, don Antonio Pascual Galmes. Seguidamente se procedió a la entrega de premios y trofeos a los vencedores en distintas pruebas deportivas.

Terminada la entrega de premios se efectuó el acto de honor a los muertos, depositando a continuación el capitán general y el comandante general de Melilla una corona de laurel ante el monumento a los héroes legionarios.

Prefirió morir antes de que sus raptores cobraran un rescate

Medellín (Colombia) (Efe). El industrial colombiano Diego Echavarría Misas, secuestrado el 8 de Agosto y cuyo cadáver fue hallado en la madrugada de ayer, "prefirió morir antes que facilitar a sus raptores la obtención del rescate exigido por su liberación", reveló anoche el jefe de la IV Brigada militar con sede en esta ciudad.

Ruiz Jiménez operado

Madrid (Logos). — El ex ministro y catedrático, don Joaquín Ruiz Jiménez, ha sido intervenido quirúrgicamente en la Clínica de Puerta de Hierro. El señor Ruiz Jiménez padecía una afección en la garganta. Fue intervenido por el doctor don Federico Guillermo Kuster jefe de la sección de otorrinolaringología del mencionado centro. La operación duró unos sesenta minutos con feliz resultado.

MISERIA DEL TIEMPO

(Viene de la tercera pág.)

Es así como logran hacerse escuchar hacerse ver, y aun en ciertos casos a ver reproducidas sus tonterías en la Prensa entera del Mundo —es el tono también de la época—; de este modo logran mantenerse un momento, pero también ellos acaban por ser devorados, por ser arrollados por la corriente; acaban por cansarse o por cansar, y van infaliblemente a hacer compañía a los otros, para dejar paso a los nuevos, que repiten la pirueta, para hundirse a su vez y la mayoría para siempre.

Unos y otros recuerdan los versos que se recitaban al final de las viejas funciones de marionetas, en el París del siglo pasado, y no sé si en el de nuestros días, aunque supongo que sí, porque, ¿qué tiempos mejor para tablados de marionetas?

Les petites marionettes
font, font, font, font
trois petites ronds
et se'n vont.

Esto, es verdad, podría ser erigido en símbolo de la existencia del hombre sobre la tierra, y tal vez lo fue; este aparecer, trazar tres círculos, o dar tres vueltas, y retirarse parece, en efecto, su imagen exacta; pero nunca se acomodó mejor que a la existencia actual, a la velocidad de la época, a la necesidad de novedades y a la mudanza; ahora hay un elemento desconocido, una fuerza nueva; hay un viento ábrego que los empuja: las vueltas son, por ello, más rápidas; la retirada más definitiva.

Ello no sería mucho de sentir si se limitara a los del grito y la pirueta; lo grave es que esta fuerza de destrucción, de renovación persistente, alcanza a todos, y hasta a los no muy considerados hasta aquí como sagrados. Pero de este aspecto hablaremos en un próximo artículo.

· TOROS ·

Ayer tomó la alternativa «Luguillano Chico»

Grave cogida de Andrés Vázquez, en Salamanca

RESUMEN DE LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

El domingo pasado se celebraron corridas de toros en las plazas «Monumental» de Madrid y Barcelona y en las de Valladolid, Málaga, Benidorm, Zalamea la Real (Huelva), Salamanca, Palma de Mallorca, Ciudad Real, Lorca y Arlés (Francia).

Notas destacadas de esta jornada turina fueron las siguientes:

El diestro Manolo Amador escuchó los tres avisos en su primer toro, en Madrid.

En la corrida concurso de ganaderías celebrada en Salamanca, se otorgó el premio al mejor toro, a uno de don Juan Pedro Domecq, de nombre «Damiselo», que pesó 492 kilos en vivo. Lo lidió en primer lugar Paco Camino.

En esta corrida de Salamanca, el quinto toro, de Victorino Martín, cogió al diestro Andrés Vázquez, causándole una herida en la pierna izquierda, de diez centímetros de longitud, de pronóstico grave.

También fue lesionado en Madrid el picador Juan María García, de la cuadrilla de Manolo Amador Sufrió fractura maleolar del tobillo izquierdo, de pronóstico reservado.

En la novillada celebrada en Zaragoza fue herido el diestro César González. En la enfermería se le curó de una herida en el muslo izquierdo de 15 centímetros de extensión y de pronóstico grave.

En las diversas corridas celebradas el domingo triunfaron los siguientes diestros:

El rejoneador «Curro» Bedoya (una oreja) en Madrid; José Fuentes (una oreja) y Gregorio Lalanda (una oreja), en Barcelona; Julián García (una oreja) y José Luis Galloso (dos orejas y un rabo), en Valladolid; «Miguelín» (tres orejas y un rabo) y Miguel Márquez (cuatro orejas y dos rabos), en Málaga. Estos dos diestros fueron sacados a hombros. Santiago López (dos orejas), en Benidorm; Francisco Ruiz Miguel (dos orejas), en Zalamea la Real; Juan José (una oreja en cada toro), en Salamanca; los rejoneadores hermanos Peralta (una oreja compartida), y el espada Pedro Benjumea (una oreja), en Palma de Mallorca; Palomo Linares (cuatro orejas y dos rabos) y José Ruiz «Calatraveño» (tres orejas y un rabo), en Ciudad Real; los rejoneadores Manuel Vidrié (una oreja) y José Maldonado Cortés (una oreja en cada astado), en Lorca.

TORERO MEJICANO HERIDO DE GRAVEDAD

Tijuana (Méjico). — Con toros de Las Huertas se celebró el domingo una corrida en la que Jesús Solórzano fue aplaudido y dio la vuelta en su primero y consiguió una oreja en el otro Arturo Ruiz Loredo fue ovacionado en el segundo. En el quinto sufrió una cornada gravísima en el triánguio scarpa derecho. Acabó con el astado Solórzano Adrián Romero, que completaba la terna, ovación, dos orejas y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último. (Efe)

ALTERNATIVA DE «LUGUILLANO CHICO»

Valladolid. — Segunda de feria. Lleno. Toros de Salvador Guardiola, desiguales de presencia y bravura «Luguillano Chico», que tomó la alternativa de manos de Diego Puerta, fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el que abrió plaza. En el último realizó una faena adornada. Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo. Diego Puerta estuvo mal en su primero, para matar al cual empleó siete pinchazos y descabello. Pitos. En el otro cumplió. Aplausos. «El Cordobés», faena desconfiada en su primero. Bronca. En el quinto toreó por la cara y volvió a escuchar al final muestras de desagrado. (Cifra)

TROFEO PARA DAMASO GONZALEZ

Toulouse (Francia) Floja entrada. Toros de Joaquín Buendía, buenos. El mejicano «Curro» Rivera logró una oreja en cada astado. Dámaso González triunfó rotundamente en los dos y se le otorgaron cuatro orejas. El colombiano Jaime González «El Puno», una oreja en su primero y división de opiniones en el último. Dámaso González fue el ganador de la «oreja de oro» que se otorgaba al máximo triunfador de la corrida

EN ALICANTE QUIEREN CONSTRUIR DOS PLAZAS DE TOROS

Alicante (Cifra) — En pocos días han sido solicitadas sendas autorizaciones al Ayuntamiento de la ciudad para la construcción de dos plazas de toros.

Hace 15 días se solicitó permiso para construir una plaza de toros, con capacidad para 20.000 espectadores, en la Playa de San Juan, en la que se rumoreó que tenía participación Manuel Benítez «El Cordobés». Ahora Vicente Espadas, actual empresario de la plaza de toros de Alicante y socio de José Barceló, empresario de Benidorm, ha solicitado igualmente permiso para construir una plaza de toros, con capacidad para 25.000 espectadores, que sería instalada en la barriada de Vistahermosa.

Con estas dos peticiones se plantea al Ayuntamiento un serio problema para autorizar la construcción de una plaza de toros, ya que la segunda solicitada es la única prevista en el plan general de urbanización y existe la creencia de que dos plazas de toros, además de la actual, cuyo derribo está previsto, no sería un negocio rentable.

★ SUCESOS ★

Madrid (Cifra). — Cuatro personas han resultado muertas y 16 gravemente heridas, en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España, en el espacio de las últimas horas

Santa Cruz de Tenerife.— Falleció Dolores Torres Hernández, arrollada por un automóvil en la autopista del Sur, Cruceide Candelaria

León - Resultó muerta Felicidad Castellanos Castellanos arrollada por un vehículo cuando cruzaba la calzada en la carretera de Madrid a León

Las Palmas de Gran Canaria. — Falleció Vladimiro Cabrera Betancourt atropellado por un automóvil en las cercanías de esta capital

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Pontevedra — Al sufrir el pinchazo de una rueda un coche conducido por José Acuña Rey, de 20 años derrapó y volcó en el lugar de La Garballa de la parroquia de Salcedo, en la carretera de Pontevedra a Vigo

Trasladado el conductor a un sanatorio falleció poco después.

DELINCUENTE DETENIDO

Estrasburgo (Francia) — Tras cinco horas de asedio ha sido detenido el tan buscado gangster Simón Schneider en la casa donde se había refugiado.

El malhechor, acusado de dos intentos de asesinato y de una media docena de asaltos a mano armada, había logrado escapar la semana pasada junto a su cómplice Richard Haag, a una redada de la Policía en un campamento Desde entonces, fue perseguido activamente y, en la madrugada de hoy, se descubrió su escondite, en un chalet de un barrio periférico de esta ciudad

SE CAE UNA CASA

Bombay. — 21 personas resultaron muertas, según se ha informado hoy, al derrumbarse una casa de tres pisos en esta localidad

CHOCAN DOS PARACAIDISTAS

Paris. — Dos paracaidistas que realizaban ayer un ejercicio de salto libre, chocaron violentamente en pleno descenso, a 3.000 metros de altura, resultando muerto uno de ellos y el otro gravemente herido

Jean Pierre Louvet de 24 años de edad, perdió el conocimiento a causa del choque y no pudo abrir el paracaídas, estrellándose contra el suelo El otro, Bernard Ficcaro, logró hacer funcionar su paracaídas de espalda y sólo sufrió fractura de una pierna

ACCIDENTES DE CARRETERA EN EL FIN DE SEMANA

Madrid.—Veintitrés muertos y 14 heridos, siete de ellos graves, es el balance de los 18 accidentes de carretera ocurridos el pasado fin de semana en España.

El sábado, según la Jefatura de Tráfico, hubo doce accidentes, que ocasionaron 17 muertos, 7 heridos graves y cuatro de menor consideración y el domingo, seis accidentes, con seis muertos y tres heridos leves.

MEDICO MUERTO AL DESPEÑARSE

Albacete (Cifra). — Ha muerto al caer por un precipicio, el médico de Almansa, Manuel Osorio que había salido con su familia a pasar un día de campo.

La caída ocurrida en las proximidades de Riopar le produjo gravísimas heridas por las que fue intervenido quirúrgicamente en la residencia de la Seguridad Social de Albacete, sin que se le pudiera salvar la vida.

MUEREN EN SITUACION MISTERIOSA

Barcelona — Dos personas han muerto en las últimas 24 horas en esta ciudad de forma misteriosa, una de ellas asesinada a cuchilladas y la otra, envenenada

El crimen fue descubierto gracias a una llamada telefónica anónima en la que el supuesto asesino comunicó a la comisaría de Policía que acababa de asesinar a un hombre, depositando la llave del piso en el buzón de correo. Personada la Policía en el domicilio indicado, Córcega 659, cuarto primero, encontraron en el pasillo el cadáver de José María Garrido, de 29 años, quien presentaba heridas en la barbilla, ambos costados y en la región cardial, teniendo además la yugular seccionada

Casi al mismo tiempo, otra llamada al Departamento de Orden Público, hecha por un tal Menlleo Bervinzo, afirmaba que su hermano José de 43 años, era el asesino de José María Garrido Al tiempo que aseguraba que el tal asesino le había comunicado que se iba a envenenar En efecto, José Menlleo se presentaba poco después en el Hospital Clínico, falleciendo a los pocos segundos de ingresar

ROBO DE UN CUADRO ATRIBUIDO A RUBENS

Copenhague (Efe-Reuter). Un cuadro atribuido a Rubens, cuyo valor se estima en un millón de coronas (pesetas, 9.240.000), ha sido robado de una casa de campo cercana a Praestos, a unos sesenta kilómetros de Copenhague, ha anunciado hoy la Policía.

Lea usted siempre
DIARIO DE BURGOS

U Thant teme un nuevo enfrentamiento bélico árabes-israelíes

En cambio, USA muestra confianza

Delegación palestina, en China roja

Naciones Unidas (Efe UPI).—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, advirtió ayer que una nueva lucha entre árabes e israelíes podría ser "más violenta y peligrosa que las anteriores" y añadió que probablemente no se limitaría a Oriente Medio.

Dijo que la lucha se producirá más tarde o más temprano si continúa la actual paralización de las gestiones de paz. Añadió que había escasas pruebas de que pueda llegarse a un acuerdo, sobre la iniciativa estadounidense orientada hacia la apertura del Canal de Suez.

¿SEGURIDADES?

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano ha recibido seguridades de que se mantendrá el "alto el fuego" en Oriente Medio, afirmó hoy el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

El portavoz del Departamento dijo esta tarde que "le parecía" que todos los Gobiernos con intereses directos o indirectos en Oriente Medio "están interesados en el mantenimiento del alto el fuego".

En conversación privada, funcionarios del Departamento revelarón hoy que el Gobierno de los Estados Unidos se había puesto en contacto con representantes de los de Egipto e Israel para instarles a que evitaran la repetición de incidentes como los que la pasada semana hicieron temer por el "alto el fuego" a lo largo del Canal de Suez, observado desde hace trece meses.

Los mismos funcionarios dijeron que los representantes de Israel y Egipto habían dado seguridades a los Estados Unidos "a través de canales diplomáticos" de un interés en que el alto el fuego continúe en efecto.

DELEGACION PALESTINA EN PEKIN

Belgrado (Efe). — El corresponsal en Pekín de la Agencia yugoslava "Tanjug" da cuenta de la llegada a la capital china de una delegación del movimiento de liberación palestino "El Fatah, encabezada por la segunda figura de la organización guerrillera, Abudyiiad. La delegación fue recibida con todos los honores por el ministro en funciones de Asuntos Exteriores de China popular, Chipeng Fei, y por el segundo jefe de Estado Mayor.

Los observadores conceden extraordinaria importancia a esta visita.

La influencia china tiene raíces profundas en el "movimiento de liberación palestino" ya que Pekín se ha esforzado al máximo por ofrecer armas, entrenamiento y apoyo político a los guerrilleros en momentos en que otros países arábes y la URSS tendían a una política de apaciguamiento. Por ello, la actual visita en la delegación de El Fath" se considera un nuevo acto en esta lucha de influencias entre China y la URSS, en la que si bien el Kremlin lleva por ahora inmensa ventaja, sus posiciones no son tan inexpugnables como podía creerse, según demostró el episodio sudanés.

HUSSEIN CHAFI, VICEPRESIDENTE DE LA REBLICA EGIPCIA

El Cairo (Efe).—Ha sido publicada la lista del nuevo Gobierno egipcio. El presidente Anuar el Sadat firmó un decreto nombrado a Hussein Chafi vicepresidente de la República.

EL CAUDILLO LLEGA HOY A BURGOS

(Viene de primera pág.)

del almuerzo en la residencia de la Isla, y en el «hall» noble del palacio, presentarán sus respetos, conjuntamente, al Jefe del Estado, las Corporaciones provincial y municipal y el Consejo provincial del Movimiento.

También, según nuestras noticias, cumplimentará al Caudillo el comité ejecutivo provincial de la Junta de la conmemoración nacional del Milenario de Fernán González, cuyo presidente, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, hará ofrenda al Jefe del Estado presidente honorario de la Junta nacional, de la medalla de oro conmemorativa de esta efemérides histórica.

Después de almorzar en el palacio de la Isla, el Caudillo y señora proseguirán viaje en dirección a Madrid.

DOS MINISTROS EN BURGOS

Anoche llegaron a Burgos los ministros comisario del Plan de Desarrollo y de Obras Públicas, señores López Rodó y Fernández de Mora y el director general de Obras Hidráulicas, señor Gómez de Pablo quienes se alojaron en el «Landa Palace».

Hoy asistirán al acto inaugural de la central nuclear de Santa María de Garoña.

También arribó ayer a nuestra ciudad el teniente general del Aire, don Miguel Guerrero, jefe de la primera región aérea, el cual ha pernoctado en el hotel «Almirante Bonifaz».

PROHIBICION DE APARCAMIENTO

En nota remitida por la Policía municipal y para general conocimiento se hace público que hoy, martes día 21, queda prohibido el aparcamiento de toda clase de vehículos a las horas y en los lugares siguientes:

De las 12,30 a las 14,30 horas en la calle de Vitoria, paseo del Espolón (zona comprendida entre el Salón de Recreo y a Diputación) y Avenida del Generalísimo.

De las 15,00 a las 16,30 horas en la Avenida del Generalísimo, plaza de Vega y calle de Madrid.

Se advierte que los vehículos que por incumplimiento de las anteriores normas queden estacionados en los lugares expresados a las horas indicadas, serán retirados por los servicios de grúa a los garajes municipales con cargo a cuenta de sus propietarios.

Ultima jornada en San Sebastián

(Viene de primera pág.)

este acto de afirmación de unidad, de buen espíritu, de lealtad y compañerismo entre todos. Muchas gracias por vuestro apoyo y lealtad. Arriba España».

AUDIENCIA AL MINISTRO MARROQUI DEL EXTERIOR

San Sebastián (Cifra).—El Jefe del Estado recibió esta mañana, en audiencia, en el palacio de Ayete, al señor Abdellatif Filali, ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos hasta hace poco embajador de su país en España, acompañado de don Ramón Fernández Soignie, director de Asuntos de Africa, Próximo y Medio Oriente del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos ha llegado a España, en visita no oficial, con objeto de cumplimentar a las autoridades españolas, tras haber cesado en el puesto de embajador de su país en Madrid.

La Embajada de Marruecos en Madrid, por otra parte, celebrará una fiesta oficial de despedida del antiguo embajador el próximo miércoles.

El señor Filali fue designado por el Rey Hassán II de Marruecos para el cargo de ministro de Asuntos Exteriores, inmediatamente después del intento de golpe de Estado de Skhirat, en el pasado mes de Julio.

ALMUERZO DE SS. EE. A LAS AUTORIDADES

San Sebastián (Cifra).—El Jefe del Estado y su esposa, ofrecieron a primera hora de esta tarde, en el palacio de Ayete, un almuerzo a las primeras autoridades de Guipúzcoa, que asistieron acompañadas de sus esposas.

Concurrieron, asimismo, a este almuerzo, el ministro de Justicia, que lo es de Jornada, señor Oriol y Urquijo; capitán general de la VI Región militar, capitán general de la zona marítima del Cantábrico, teniente general jefe de la tercera región aérea y otras personalidades, así como los primeros y segundos jefes de las Casas civil y militar del Jefe del Estado, todos ellos en compañía de sus respectivas esposas.

Hoy, apertura del ciclo musical en conmemoración del Milenario de la muerte de Fernán González

A las ocho de la tarde, en el claustro de San Juan, concierto del violinista Agustín León Ara, acompañado al piano por Miguel Zanetti

Se abre hoy en Burgos el importante ciclo musical conmemorativo del Milenario de Fernán González que organiza la Comisaría general de Música con la colaboración del comité organizador del Milenario y la delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

A las ocho de la tarde, en el claustro del monasterio de San Juan, abrirá la serie de conciertos con un magnífico programa, el notable violinista canario Agustín León Ara, secundado al piano por el excelente pianista Miguel Zanetti.

Estamos seguros que los amantes de la buena música vivirán hoy un acontecimiento toda vez que esta primera audición comprende un programa de extraordinaria calidad, como puede apreciarse:

Sonata "Le Tombeau" J. M. Leclair; Sonato número 8 en *sol mayor*, Beethoven. Sonata Pimpante, Rodrigo: "Jota Navarra" y "Romanza andaluza", Sarasate y como broche de oro de la velada Danza de "La Vida Breve" Manuel de Falla.

León Ara, goza de un sólido prestigio, al haberse situado por propios méritos en poco tiempo entre los jóvenes violinistas internacionales más destacados.

Por otra parte Miguel Zanetti, consagrado a la difícil misión del acompañamiento y la música de cámara, es también un positivo valor, habiendo actuado junto con las máximas figuras del Arte musical.

El "aggiornamiento" de la Iglesia española según "La Croix" de París

París (Efe).—El vespertino católico "La Croix" publica esta tarde un artículo de su corresponsal Joseph Bidabe titulado: "Después de la Asamblea de obispos y sacardotes, tensiones y soluciones confirman la evolución rápida de la Iglesia española".

El texto empieza en los siguientes términos.

"España acaba de vivir una especie de Concilio nacional, si se puede hablar de Concilio tratándose de una Asamblea en la que 167 sacerdotes estaban dotados del derecho a voto. La misma organización del trabajo (esquemas, enmiendas prime as votaciones nuevas enmiendas votos definitivos, mayoría de dos tercios) recordaba en cierto modo el Vaticano II".

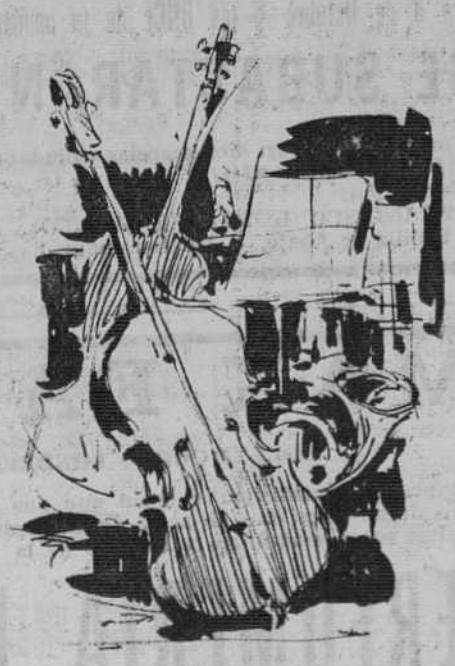
El articulista informa a continuación de las principales cuestiones tratadas y del vivo debate que tuvo lugar en torno al celibato. Después de referirse a una protesta relativa a la representación, rechazada de una manera "cortés pero firme" Bidabe estima que el "despegue" de la Iglesia respecto al Estado español encuentra dificultades prácticas.

El artículo concluye afirmando que la Asamblea realizó sus trabajos de una manera satisfactoria en un clima de asombrosa comunión fraterna, no habiéndose distanciado los obispos de ninguna forma de los sacerdotes.

LEA VD SIEMPRE
DIARIO DE BURGOS

SE NECESITA
Dependiente - Encargado
para importante comercio de confección
Avisos: De 9 a 9 y media mañana.
De 8 a 8 y media tarde.
Teléfono: 200008

Magnífico local comercial
SE TRASPASA
Avenida del Generalísimo



CICLO DE MUSICA
en conmemoración del
MILENARIO DE FERNAN GONZALEZ
CLAUSTRO MONASTERIO DE SAN JUAN
HOY, 8 TARDE
Actuación del violinista AGUSTIN LEON ARA y del pianista MIGUEL ZANETTI con: Sonata «Le Tombeau», de J. M. Leclair.
Sonata n.º 8 en sol mayor de L. V. Beethoven.
Sonata Pimpante, de J. Rodrigo
Jota Navarra de P. Sarasate.
Romanza Andaluza, de P. Sarasate.
Danza de «La Vida Breve»
Las localidades estarán a la venta en el Monasterio de San Juan, desde las 6 de la tarde

OCHENTA MIL VENDIMIADORES ESPAÑOLES SE TRASLADAN ESTE AÑO A FRANCIA

★ **Hace diez años hubo 35,000 contratos**

★ **Es el movimiento emigratorio estacional más intensivo de Europa**

★ **Dispositivo de acogida a los vendimiadores**

NIMES. — (Especial para DIARIO DE BURGOS).

Nos hemos entrevistado con el cónsul de España en Montpellier y también en Nimes, don Javier Rubio y García-Mina, director del dispositivo de Acogida y Asistencia a los vendimiadores españoles que se desplazan este año al Sur de Francia y con el que hemos mantenido esta conversación que reproducimos a continuación.

—El desplazamiento de vendimiadores a esta región de Francia tengo entendido que es un fenómeno de larga tradición, ¿no es así?

—Efectivamente, la venida de los vendimiadores a estos departamentos vitícolas es uno de los movimientos emigratorios españoles más antiguos en el escenario europeo. Desde fines del siglo pasado, cuando en esta región se empezó el cultivo de la vid en forma intensiva, los vendimiadores españoles han venido en número muy importante. Este número ha crecido extraordinariamente en los últimos tiempos: si en 1961 eran 35.000 los contratos que se propusieron, ahora, diez años más tarde, son más de 80.000.

Esta cifra que cita usted de más de 80.000 emigrantes supongo se debe significar uno de los principales movimientos emigratorios españoles. ¿Cómo es posible atender a todos ellos?

—No solamente es uno de los movimientos emigratorios españoles más importantes, sino que me atrevería a decir que es el movimiento emigratorio estacional más intensivo de todo el contingente europeo. El hecho de que la campaña de la vendimia se realice tan sólo en el plazo de breves semanas de una intensidad especial a los problemas de acogida y asistencia aunque el número de vendimiadores efectivamente sea siempre algo menor aproximadamente es de un 15 a un 20 por ciento de los contratos propuestos. Ahora bien, y con ello respondo a la segunda parte de su pregunta, para atender a todos estos vendimiadores dispongo de los valiosos medios que ponen a mi disposición los organismos españoles responsables: tanto el Ministerio de Asuntos Exteriores como el Instituto Español de Emigración, que no regatea esfuerzos en la gran tarea de ayudar a asistir a nuestros emigrantes.

POR TREN :—: :—: :—: :—:

—¿Cual es en grandes líneas la misión del dispositivo que dirige?

—En primer lugar la acogida de los vendimiadores en las estaciones. Para ello se les reparte previamente, en Figueras, cuando se presentan en las oficinas del O. N. I. en dicha ciudad, una hoja informativa bilingüe de la que puede usted ya ver uno de los primeros ejemplares de este año. En ella se les indican las estaciones que disponen de servicio de acogida y otras informaciones útiles En una segunda etapa de orientación y la asistencia en las propias explotaciones en las que trabajan estos vendimiadores, para lo cual, el personal del dispositivo se desplaza a las principales propiedades para informarles de todos los aspectos que pueden interesarles: seguridad social condiciones de transferencia de sus salarios a España reducciones en las tarifas de regreso, etc.

—Ha hablado usted de un servicio de acogida en las estaciones de ferrocarril. ¿Es únicamente por tren como llegan los vendimiadores?

—En la práctica así es. Todos los vendimiadores han de pasar por la oficina de emigración francesa de Figueras para firmar el contrato y desde allí, mediante trenes especiales, se dirigen a las estaciones próximas de su lugar de trabajo. Tenga usted en cuenta que por parte de los ferrocarriles franceses hay previstos hasta seis trenes diarios, que en los días de punta, transportan más de 1.000 vendimiadores cada uno.

DIFICULTADES :—: :—: :—:

—¿Cuál es la extensión geográfica del dispositivo?

—La extensión es la que tienen los viñedos de los departamentos vitícolas del Sur de Francia Como usted habrá comprobado al viajar el tren por estas regiones desde Perpignan hasta Avignon son centenares de kilómetros en los que la vid es casi un monocultivo. Claro está que unas regiones son más intensamente vitícolas que otras, lo que da lugar a que las estaciones que las sirven tengan un mayor tráfico de vendimiadores. Este es el caso, por ejemplo, de las estaciones de Narbona y Béziers que sirven unas regiones en las que la llanura litoral con plantaciones de viñedos se adentra bastante lejos de la costa.

—Pero, los vendimiadores españoles al llegar a las estaciones francesas donde se habla una lengua que, en la mayoría de los casos, ellos no conocen ¿no encuentran algunas dificultades?

—Naturalmente que las encuentran y, por ello, se han establecido los servicios de acogida de los que hablaba antes. Debe usted tener en cuenta que cuando llega un tren de vendimiadores el personal de dicho servicio empieza por darles las instrucciones necesarias en español en los andenes de las estaciones que les dirigen hasta las ficinas de los servicios de acogida. La verdad es que en esta época del año es frecuente que en las estaciones de ferrocarril de esta región no se oiga más que español por todas partes.

—¿Es la primera vez que se lleva a cabo esta acogida a los vendimiadores?

—No exactamente Ya que el pasado año tuve el honor de dirigir el dispositivo de acogida que con carácter experimental se implantó en los departamentos del Hérault, Gard y Vaucluse. Pero este año es en realidad el primero en el que se aborda el problema con toda su extensión geográfica: desde la estación de Perpignan a la de Avignon, a lo largo y a lo ancho de los cinco departamentos a los que se dirigen más del 95 por ciento de los vendimiadores españoles que vienen al Mediodía francés

OLAVARRIETA

representante

Empresa de Artes Gráficas, de primera línea y de ámbito nacional, precisa representante a comisión para Burgos, capital y provincia.

Edad 25/35 años. Bien relacionado, con don de gentes y buena presencia.

Con carnet de conducir. Preferible con conocimientos de Artes Gráficas.

Interesados escribir a mano, acompañando "curriculum vitae".

IMPRENTA INDUSTRIAL S.A. apartado 498 BILBAO-9

TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA VUELVE A LA PEQUEÑA PANTALLA

El próximo sábado «Antología lírica» dedicará su programa a «Breve historia del teatro Apolo»

MADRID. — (Crónica de Televisión, distribuída por la Agencia "Logos"). — Al examinar la programación de la próxima semana, hay una cosa que enseguida destaca: el cambio de hora de "Con vosotros", el programa infantil que durante el verano se ha venido emitiendo a las cuatro de la tarde y que a partir del lunes, vuelve a su emplazamiento habitual de las siete de la tarde Ahora que los chavales han regresado a sus colegios, cuando regresen de éstos volverán a encontrar su espacio que esperamos mejores, también, en contenido.

En cambio "Buenas tardes", que presenta con su habitual pericia Raúl Matas, sigue en esa hora de las ocho de la tarde La verdad es que el programa últimamente, está resultando francamente bien. Además dentro de algunos días se van a registrar algunas altas en cuanto al equipo colaborador —guionistas, preparadores de entrevistas, etc Sabemos ya el nombre de uno de ellos —que por el momento no podemos decirles— y les facilitaremos una pista: interviene en otro importante programa en directo de la segunda cadena ¿Aciertan?

Por seguir un orden les hablaremos de los programas dramáticos: Y empezaremos por "Estudio 1", de la primera cadena y que esperamos siga ostentando la supremacía en esta clase de espacios. El viernes pondrá en antena 'La enemiga" de Darío Nicodemi en realización de Pilar Mir. María Asquerino, Juan Diego, Fiorella Faltoyano y Andrés Mejuto figuran entre sus intérpretes. Además de la gran doña María Fernanda Ladrón de Guevara, que vuelve a la pequeña pantalla después de sufrir su accidente hace más de un año. Por cierto que dicha señora comentando su participación en "La enemiga" ha dicho "Ya lo único que me falta es hacer el papel de notario".

"Visto para sentencia", que se emite los lunes sigue con su racha de aciertos. Y ello por varias causas: por la bondad del guión, por el ajuste en cuanto al procedimiento judicial, por la interpretación del protagonista Javier Escrivá.. Y por la variedad temática que desarrolla.

Otro exito, lo hemos dicho y hay que repetirlo, es "Crónicas de un pueblo", que ha puesto de actualidad una serie de problemas que estaban ahí y que nadie abordaba. Por cierto que va siendo hora de que nuestra televisión, sobre todo con vistas a la nueva programación, incida en esta clase de problemas actuales Al espectador quizá le abruma ya un poco la abundancia de temas pasados, de orígenes y de temas pretéritos Y se hace con frecuencia una pregunta: ¿Y la complicada temática de hoy? En la misma medida en que el espectador vea que la televisión es fiel reflejo de la época que le ha tocado vivir cuando vea que se le desentrañan una serie de secretos y que se le exponen con sinceridad, se irá aficionando más a este medio. Bien están la historia y los antecedentes Pero no se puede vivir de espaldas a nuestro tiempo

"Teatro breve" de los sábados, otro de los programas que nació como "fruta de verano", sigue al menos por esta semana Se ha anunciado una obra de Jorge Cela Trulock titulada "El trapecista", que estará también dirigida por Pila Miró y que tendrá por intérpretes principales a María Luisa Merlo, Manuel Tejada Enrique Cerro, José y Maite Tojar. Es la lucha de una trapecista que siempre cuando va a comenzar su actuación, recuerda aquella grave caída que pudo costarle la vida.

Seguirá "Antología lírica", que ha caído bien entre los espectadores Fernando García de la Vega ha conseguido algo más que un programa entretenido un auténtico espectáculo para televisión. El próximo día 18 está anunciado "Breve historia del teatro Apolo" y se han seleccionado fragmentos de "La revoltosa", "Cádiz", "Año pasado por agua", "El dúo de la Africana", "La verbena de la Paloma", "La alegría del batallón", "La Reina mora", "El puñao de rosas", etc., etc

Seguirán las películas como siempre, es decir el martes —ciclo de boxeo— y el jueves en que se anuncia "Cuatro chicas en la ciudad" y los telefilmes habituales. En esto no hay variación.

Y a esperar lo que da de sí la próxima temporada que está en puertas. Pocas noticias se han filtrado. Nos gustaría poderles facilitar novedades, pero se guarda secreto. Prado del Rey es, eso sí, un normal nacedero de rumores Habrá que esperar algunos días para ver si dejan de serlo convirtiéndose en noticias Y es que el verano, de verdad todavía no ha terminado

JOSE DE LA VEGA

Atención, Agricultores

El día 3 de Octubre a las ONCE de la mañana

SE SUBASTARAN

doscientas hectáreas en diez parcelas colindantes en PADILLA DE ABAJO

Información:
FRANCISCO GONZALEZ MARTIN
Padilla de Abajo — Teléfono núm. 1

MAX FACTOR

HOLLYWOOD — LONDRES — PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTIST estará a su disposición durante los días 20 al 25 de Septiembre, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Miranda, 17

Para tratamientos, solicite reserva de hora.

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

DOUGLAS-HOME TRATARA CON LOPEZ BRAVO SOBRE GIBRALTAR EN LA O. N. U.

Declaraciones del secretario del Foreign Office antes de su salida de la Colonia

Londres (Efe). — Ha regresado a Londres, tras su visita a El Cairo, Rabat y Gibraltar, el secretario de Asuntos Exteriores británico, sir Alec Douglas Home.

DECLARACIONES DE SIR ALEC

Gibraltar (Efe-Reuter). — Gran Bretaña desea la reconciliación mejor que represalias en sus relaciones con España acerca de Gibraltar, declaró en esta ciudad el secretario británico del Foreign Office, sir Alec Douglas Home.

En su conferencia de Prensa, dada hacia el final de su visita de 26 horas al «Peñón» dijo «que Gran Bretaña no tiene previstas sanciones contra España».

España reclama Gibraltar como territorio español y ha cerrado sus fronteras con el Peñón.

Sir Alec declaró que había sido invitado por el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, «a pensar juntos» acerca de Gibraltar, en una reunión durante la próxima Asamblea general de las Naciones Unidas en Nueva York.

La cuestión de sanciones no había sido considerada porque no deseaba anticiparse a un fracaso.

Añadió sir Alec Douglas Home que «nada nuevo» había surgido de sus conversaciones con dirigentes del «Gobierno de Gibraltar, pero había encontrado un deseo universal de que Gran Bretaña debería negociar con España.

El secretario del Foreign Office subrayó que Gran Bretaña no haría ningún arreglo con España «en contra de los deseos expresados del pueblo de Gibraltar», como se estipula en la constitución del Peñón.

Dijo que el pueblo no debería ser indebidamente optimista acerca de una solución del conflicto con España.

«Lamentamos mucho las dificultades con España Tenemos deseo de vivir pacíficamente con ellos. Pero debe haber posibilidades de solución y Gran Bretaña está dispuesta a tomar cualquier iniciativa hacia ese fin».

Sir Alec dijo que «cuando Gran Bretaña y Gibraltar, se unan en 1973 al Mercado Común debería haber una armonización de políticas dentro de la Comunidad ya que España también aspira a la integración en la C. E. E.».

«La solución deberá cambiar porque suscitaría nuevas cuestiones».

Dijo que no era posible divorciar Gibraltar del resto de las relaciones hispanoinglesas. Las relaciones con Madrid habían mejorado bajo el actual Gobierno conservador de Londres y usaría la oportunidad ofrecida por una atmósfera más amistosa para discutir el asunto con el señor López Bravo en Nueva York, después de la cual esperaba visitar Madrid.

Petición de un segundo crédito por España al Banco Mundial para la reforma educativa

Se atenderá con él a la construcción de numerosos Centros docentes y a la dotación de equipos

Madrid (Cifra).— Se encuentra en Madrid una misión del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), con el fin de iniciar los trabajos para revisar los detalles de la solicitud del Gobierno español y elevar un informe al Consejo de administración del Banco en relación con un segundo e importante préstamo.

Este préstamo tiene por objeto contribuir a la ejecución de la reforma educativa prevista en la Ley General de Educación.

El nuevo proyecto para el que se ha solicitado al Banco Mundial y que será objeto de valuación e informe de la misión, incluye la creación de unos 40 centros de Bachillerato y de otros tantos centros de formación profesional, además de una Universidad politécnica, varios centros de ingeniería técnica, tres Institutos de Ciencias de la educación y una importante cantidad para dotación de equipos necesarios con destino a centros de enseñanza superior.

Este crédito ha sido contemplado en la previsión financiera del proyecto del tercer Plan de Desarrollo.

Se espera que los trabajos de la misión estén concluidos a finales de Octubre próximo.

IMPORTACION Y EXPORTACION

Madrid (Cifra). — Las importaciones españolas en el período Enero-Agosto, alcanzaron un valor de 226.093 millones de pesetas y las exportaciones 131.784, registrándose una tasa de cobertura del 58,19 por 100, según datos de la Dirección general de Aduanas.

Por áreas geográficas, es el Mercado Común quien acapara las mayores cifras de nuestro comercio con unas ventas al mercado español en el período Enero - Agosto por valor de 73.267 millones de pesetas y compras por valor de 50.015 millones de pesetas. La tasa de cobertura de nuestra balanza comercial con la C. E. E. en el citado período, es del 68,2 por 100.

Por países, Estados Unidos continúa en cabeza con ventas a España por valor de 36.475 millones de pesetas y compras por valor de 20.238 millones. Sigue en importancia la República Federal Alemana, con ventas de 26.727 millones de pesetas y compras de 15.808 millones.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA DADO DE ALTA

Madrid (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, fue dado de alta esta tarde por los médicos que le han atendido en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "Puerta de Hierro" y a las cuatro y media ha abandonado dicho centro sanitario para reintegrarse a su residencia del Palacio de la Zarzuela.

★ GUIA FACULTATIVA ★

José Luis Rica Rica
TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria 21, 1.º
Teléfono. 201865

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7
Laín Calvo 17 1.º - Tf 209923

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor 2 Tf 201066

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón. 2 - Teléfono 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO
NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalógrafo
Concepción 17
Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 1 de la tarde) Los sábados no hay consulta

V. CORRAL MARISCAL
MEDICINA INTERNA
RAYOS X
Consulta, de 4 a 7
Vitoria. 30, 3.º — Telf 208636

J. M. FRANCES
Medicina Interna Rayos X
Consulta
de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega - Tf 205446

Ramón Llorente
TRAUMATOLOGIA HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta de 12,30 a 2,30
Queipo de Llano, 2, 4.º Izq (Frente a Establecimientos Campo) Tfs 203900 - 204781

José Llorente
ESPECIALISTA EN NIÑOS
Pediatría y Puericultura
Calle Sanjurjo 39 1.º C
Consulta de 5 a 7 y horas a convenir - Telef 203900

MIGUEL CAMPO
TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Edificio EDINCO Despacho 406 - Vitoria 17 Tf 205207

V. Mateos Otero
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 5 Horas concertadas Excepto sábados. - Avenida del Cid 3, 2.º Teléfono 206453

DOCTOR MIGUEZ
Aparato digestivo
Santander. 6

AGUSTIN RIVAS
PARTOS
ENFERMEDADES
y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid 6, 5.º A
Teléfono 203832

JOSE ALONSO
CORAZON y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón 24 2.º Tf 201912

Benigno Andrade Loma
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo 9
Teléfono 205545

José M. de Sebastián
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Vitoria 19 2.º Tf 203789

F. J SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR, RAYOS Y ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta de 11 a 2
y horas convenidas
Avenida del Cid 36 3.º

Dr. RENEDO
CIRUGIA VIAS URINARIAS
Consulta, de 11 a 1
Concepción 15 2.º T 207376

Juan Corral Castanedo
HUESOS Y ARTICULACIONES. TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 10 a 2 en calle Vitoria 17 (Edificio Edinco)

José M.ª Alvarez Tovar
MEDICO DENTISTA
San Lesmes 1 Principal, izquierda. - Teléfono 202793
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7

M. A. RUIZ DE TEMIÑO
DENTISTA
San Juan, 3, 2.º Tf 204370

Dr. V. Mateos López
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUESOS, ARTICULACIONES
RAYOS X
Avenida del Cid, 8, 1.º
Tel 202254

F. Infante Abajo
MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, Dcha
Teléfono 208617

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Alonso Martínez 7
Teléfono 200393

EDUARDO CARDERO
RADIOLOGO
De 10 a 12; de 1,30 a 2,30 y de 5 a 6
San Pablo 22 Tel 206027

JOSE Mª MOLINA ARIÑO
Maternólogo del Estado
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana 3 Tf 203319

Dr. V. BEATO
PARTOS Y GINECOLOGIA
General Sanjurjo, 15 3.º A
Teléfono 201423

Jerónimo Iglesias
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria 141 1.º (Juan XXIII)

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Espolón 28 - Tél 203577

I. MARTIN PARDO
PULMON Y CORAZON
Héroes de la División Azul 3, 1.º D - Telf 204166

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria 31 Tf 203591

A. Benito Bravo
Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono 202971

JOSE A. NAVARRO
ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X - Consulta de 6 a 7 y horas convenidas
Teléfono 200611
Barriada Juan XXIII 16, 1.º

M. Calvo Pinillos
Aparato respiratorio - Corazón - Bronquios - Electrocardiografía - Espirografía - Ventiloterapia y Rayos X
Vitoria 27 Telef 200212

Máximo Ortiz Pérez
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 10 a 2
Calle Madrid 10, 1.º
Teléfonos 205469 y 205001

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION
Metabolimetría
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos Rayos X
Vitoria 20 1.º - Telf 203667

M.ª PILAR SIMON DE BLANCO
MEDICO ANALISTA
Consulta de 10 a 1 diaria, excepto sábados
Vitoria 21 principal Dcha.

M. Sánchez Dueñas
Medicina y Cirugía del Sistema nervioso, Cráneo y Columna vertebral. Electroencefalografía
C./ Calatravas 3, 1.º Dcha.
Consulta, de 4 a 6, excepto sábados

Instituto Médico de Recuperación
Médico rehabilitador A MARTIN COBOS
POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMO
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio, 2 - Teléfono 203487

L. RODRIGUEZ PASCUAL
Enfermedades de la piel
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde

EL CUERPO DIPLOMATICO IBEROAMERICANO VENDRA A LA «FIESTA DE LA HISPANIDAD»

Se prevén brillantes actos en la Catedral y en el Real Monasterio de Las Huelgas

Desierto el «Gran Certamen Poético de la Hispanidad», nuevamente será convocado

Ayer celebraron sendas entrevistas con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y con el alcalde de la ciudad, el secretario general técnico del Instituto de Cultura Hispánica, don Luis Hergueta y García de Guadiana y del jefe de protocolo del mismo Instituto, don José Jara Peralta quienes, asimismo, sostuvieron conversaciones con el Arzobispado y el Deán del Cabildo.

El viaje a Burgos de dichos enviados de Cultura Hispánica, tuvo por objeto cambiar impresiones acerca de los actos que se celebrarán en nuestra capital el próximo día 12, donde tendrá lugar la conmemoración nacional de la "Fiesta de la Hispanidad", con asistencia de todo el Cuerpo diplomático iberoamericano acreditado en Madrid y de altas personalidades. No se descarta la posibilidad de que los actos sean presididos por una jerarquía nacional.

Parece que, en principio, la memorable jornada que ha de convertir a Burgos en centro principal del mundo hispánico, registrará solemnes actos religiosos y académicos en la Catedral y en el Monasterio de Las Huelgas.

Para perpetuar esta efemérides, "Mundo Hispánico" editará un número extraordinario dedicado a Burgos.

Con relación a la "Fiesta de la Hispanidad", cabe recordar que la Asociación Cultural Iberoamericana de Burgos que asistió en el año 1963 al I Congreso de Instituciones Hispánicas, reivindicó entonces para Burgos el título de "Capital espiritual de la Hispanidad", ofreciéndose a colaborar en el mayor éxito de la singular jornada como filial que es en Burgos del Instituto de Cultura Hispánica.

Tanto las primeras autoridades burgalesas como la ACI han dado las máximas facilidades para que la "Fiesta de la Hispanidad" constituya un éxito.

NUEVA CONVOCATORIA DEL "GRAN CERTAMEN DE LA HISPANIDAD"

Según nuestras noticias, "Alforjas para la Poesía", convocará nuevamente el "Gran Certamen Poético de la Hispanidad", cuya primera convocatoria fue hecha por don Conrado Blanco en la Sala de Jueces del Ayuntamiento, en Enero del pasado año.

Conforme se informó en su día, dicho Certamen constará de 22 premios para autores de países de habla española, Filipinas, Brasil y Estados Unidos, y consistían en 50.000 pesetas, diez días de estancia en España y viajes de venida y de retorno para cada poeta premiado.

Al haber quedado desierto este I "Gran Certamen Poético de la Hispanidad", debido al escaso número de trabajos presentados —unos 70, con incomparecencia de poetas representantes de ocho países iberoamericanos—, el ilustre fundador de "Alforjas para la Poesía", don Conrado Blanco, proyecta formalizar una segunda convocatoria, en la confianza de que esta vez los resultados serán más positivos y amplios, pues el fracaso de la anterior se atribuye a un fallo en los mecanismos informativos del mundo hispánico.

Llamando al teléfono 20-13-76 puedes inscribirte en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

LA INDUSTRIA RECUPERA SU PULSO

Se espera que el año 1972 sea plataforma de lanzamiento para diversos sectores nacionales

Mesa redonda del Sr. López de Letona con industriales vizcaínos

Bilbao (Logos). — El ministro de Industria, don José María López de Letona, se encuentra desde ayer en Bilbao. Esta mañana ha girado una visita a las obras de construcción de la refinería de petróleos de "Petronor" en Somorrostro, y a continuación se ha reunido con un reducido grupo de empresarios en la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, donde por último ha celebrado una "rueda de Prensa"

El Sr. López de Letona, según ha manifestado a los empresarios vizcaínos, ha venido para transmitirles su sensación de confianza de cara a los próximos meses y al año 1972. "Creo —ha dicho— que empezaremos 1972 desde una plataforma satisfactoria, con un potencial de reservas exteriores del orden de los tres mil millones de dólares y con buenas perspectivas de mercados"

Ha anunciado que para el próximo cuatrienio, en el que se encuadra el III Plan de Desarrollo, habrá tirones en numerosos sectores industriales, fijando como aspectos más importantes el que la refinería de Tarragona incidirá en que en la petroquímica anexa se inviertan del orden de catorce a quince mil millones de pesetas También ha anunciado la próxima aprobación de las nuevas centrales nucleares de Almaraz (Zamora) y de Demóniz en la provincia de Vizcaya; también se ha referido a los importantes programas del sector naval y a otros proyectos

Ha hecho hincapié en la importancia que tiene el hecho de que hayan disminuido los stocks en el sector del automóvil de setenta y nueve mil unidades a finales de 1970 a veinticuatro mil a finales de Agosto último, lo cual se ha debido principalmente a las ventas al exterior. También ha señalado que la industria ha recobrado su pulso. Se espera que el año próximo sea la plataforma para el lanzamiento de otros muchos sectores industriales.

El ministro ha sido preguntado por los industriales vizcaínis sobre los bruscos frenazos, arritmias, aceleraciones y desaceleraciones que se vienen experimentando en la economía española, a lo que ha contestado que en todas las economías son inevitables las oscilaciones, y que nuestro país no puede ser una excepción en el concierto internacional No obstante y desde 1960 el año en que menor crecimiento del producto nacional bruto se ha experimentado ha sido del cuatro y medio por ciento. Ha aconsejado que ello no puede ser objeto de tintes trágicos, sino algo con lo que debe contar el empresario español. Muchas veces, ha señalado, las causas son imprevisibles. A título de ejemplo ha indicado que ningún país europeo tiene influencia para modificar u ordenar medidas como las recientes dictadas por el presidente de los Estados Unidos y que por consiguiente debe adecuarse la fórmula más idónea en cada momento y acomodar la industria para atenerse a las oscilaciones de ritmo que imponga el mercado nacional y extranjero.

Sobre este punto los empresarios vizcaínos han pedido que transmita al Gobierno su preocupación para que en cuanto le sea posible suavice todo tipo de vaivenes

En impresión personal ha estimado que el crecimiento en pesetas constantes del producto nacional bruto de 1971 puede ser del orden del cinco y medio por ciento de aumento.

Ha anunciado que se ha aprobado la ampliación en sesenta mil toneladas de lubricantes de la refinería de petróleos Repesa.

Preguntado por la solución que va a dársele a Astilleros Astano, ha respondido el señor López de Letona que espera una solución de la iniciativa privada En caso de que fuera necesaria la intervención del INI no habría competencia, sino colaboración, con los otros astilleros del INI: Astilleros Españoles

Sobre la concentración de empresa ha respondido que se halla en avanzada fase de estudio una disposición que no solamente es de competencia del Ministerio de Industria sino también del Ministerio de Hacienda, y que espera que se arbitren los suficientes estímulos como par que la ley resulte beneficiosa para equellos que quieran acogerse a la misma También ha confirmado la perspectiva de una nueva Ley de Ordenación Industrial Nacional, que sustituirá a la de 1939 y al cúmulo de disposiciones y órdenes ministeriales que han venido a completar la vieja Ley La nueva Ley establecerá una política de plena coherencia y precisión

En medio de un clima de moderado optimismo ha finalizado dicha reunión.

La CEE acuerda acelerar los procesos de integración económica y monetaria de sus miembros y de su ampliación

Posible convocatoria de un "gran Consejo de ministros" del Mercado Común para sancionar la actitud comunitaria ante la política económica de USA

Bruselas (Efe). — Bajo la presidencia de Aldo Moro, ministro italiano de Asuntos Exteriores, y para deliberar fundamentalmente sobre la crisis monetaria internacional, se reunió esta mañana en Bruselas el Consejo de ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo.

Según fuentes belgas, Bélgica presentó al Consejo una propuesta de convocatoria de una conferencia de los «seis» al más alto nivel, para adoptar en ella las decisiones definitivas que permitan a la Comunidad Europea superar las dificultades creadas por la crisis del dólar.

«AMPLIA CONVERGENCIA»

Bruselas (Efe). — Una «amplia convergencia de puntos de vista» entre los seis ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E. ha sido el aspecto resaltado por un portavoz del Mercado Común en lo que se refiere al debate sobre las consecuencias para la C.E.E. de las medidas adoptadas por los Estados Unidos el pasado 15 de Agosto.

De las exposiciones de los ministros, el citado portavoz puso de relieve la identidad de criterios en lo que se refiere a la necesidad para el Mercado Común de reanimar el plan de unión económica y monetaria como mejor medio para superar las actuales dificultades y de establecer un programa y un calendario para que esta reanimación tenga etapas y fechas concretas.

Los ministros sin embargo harán, según afirmó el portavoz, una declaración solemne sobre la materia

El portavoz reveló, asimismo, que existe una clara tendencia entre los ministros a la convocatoria de un «gran Consejo de ministros» de la C.E.E. para el mes de Octubre y después de la reunión del Fondo Monetario Internacional.

COMUNICADO A LA PRENSA

Bruselas (Efe). — Al término de su reunión de hoy, el Consejo de ministros de la C.E.E. ha emitido una comunicación a la Prensa internacional, desprovista de todo carácter de declaración oficial, que dice, entre otras cosas:

«El Consejo, al confirmar las consideraciones que formuló en su sesión del 13 de Septiembre de 1971, ha subrayado una nueva vez las conclusiones que había sacado entonces, expresando más particularmente sus inquietudes en cuanto a las repercusiones de las medidas antes citadas sobre el desarrollo armonioso y equilibrado de los intercambios internacionales, tal como lo desea la Comunidad, así como sobre el programa para promover una mayor participación de los países en vías de desarrollo en el comercio mundial. En este contexto, el Consejo se ha preocupado sobre todo de las consecuencias que las medidas norteamericanas podrían tener hacia los Estados asociados».

«El Consejo ha tomado nota con satisfacción de las conclusiones adoptadas por el Consejo del G A T. T. en su reunión del 16 de Septiembre de 1971 y se ha felicitado de la postura tomada a este respecto por la delegación de la Comunidad en el marco de esta organización así como de los otros organismos internacionales competentes

El Consejo ha procedido además a un examen de los aspectos políticos de la situación y ha reconocido la necesidad de salvaguardar y reforzar la cohesión de la Comunidad, gracias a un mayor impulso de las políticas de integración, dado en particular las obligaciones tomadas para la realización por etapas de la unión económica y monetaria que lo mismo que la ampliación, constituye en el momento presente, el elemento más significativo y más importante en el desarrollo de la Comunidad. Este desarrollo aparece, en efecto como el medio más eficaz para sobrepasar las dificultades actuales.

LA CEE Y LA NATO

Londres (Efe). — «La propuesta ampliación de la Comunidad Económica Europea reforzará la alianza de la «NATO», ha expresado el primer ministro británico, Edward Heath, en su discurso pronunciado hoy para inaugurar la asamblea anual de la Asociación del Tratado Atlántico, en la Church House, de Londres.

«Heath ha añadido que una Comunidad Económica Europea más grande que la actual, llevará a una más estrecha cooperación europea en materia de defensa». En la defensa de Europa debe ser apoyado con un esfuerzo efectivo de los países europeos.

También han dirigido la palabra a esta 17 asamblea anual de la asociación, el secretario general de la «OTAN», Manlio Brosio y oradores de Italia y Estados Unidos

La Asociación del Tratado Atlántico es un organismo no gubernamental, compuesto por delegaciones de los quince países miembros de la NATO, más una delegación de Malta.

AUDIENCIA PARA INFORMAR

Bonn (Efe). — El canciller Willy Brandt recibió a mediodía de hoy, en su despacho oficial del palacio de Schaumburg, a los embajadores de Washington, Londres y París en Bonn para informarles directamente sobre sus conversaciones en Crimea con Leonid Breznef.

En la entrevista estuvo presente el secretario de Estado de la Cancillería, Egon Bahr, que acompañó a Brandt a Oreanda. El embajador francés, Jean Sauvagnargues, que se encuentra ausente, estuvo representado por el encargado de negocios, Guy de Commines.

DISPAROS EN EL «MURO»

Berlín (Efe). — En la noche del domingo se escucharon disparos en la inmediaciones de la línea divisoria interberlinesa que probablemente alcanzaron a alguna persona en el momento en que intentaba huir a Berlín occidental Testigos berlineses occidentales dan cuenta de que los soldados de la guardia de las unidades de la RDA, abrieron fuego —se cree que hicieron hasta diez disparos— y poco después recorrieron el área próxima valiéndose de linternas de mano para inspeccionar el terreno.

Al mismo tiempo, aseguran otros testigos que desde Berlín Oeste se pulderon observar los movimientos de los soldados y de una ambulancia militar, pero se ignora si hubo alguna víctima.

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardeña, 34
Teléfono 207358
BURGOS

Talleres Gráficos

Vitoria, 13
Apartado 46
Teléfono 202852

LAS INVERSIONES INMOBILIARIAS PUERTA ABIERTA AL AHORRO POPULAR

«Inmuebles en Renta, S. A.» ofrece la posibilidad de invertir con garantía y amplios incentivos

Un sistema atrayente para los más amplios sectores sociales

Ha comenzado ya a actuar su Delegación Regional de Burgos

En la actualidad las inversiones inmobiliarias son el tipo de inversión más importante en los países desarrollados y en vías de desarrollo.

Como factor determinante de este desarrollo inmobiliario cab. destacar la amplia participación del ahorro popular junto a las clásicas formas de inversión en esta nueva modalidad de amplia garantía.

Inmuebles en Renta, S. A., es la primera Empresa dedicada a la inversión inmobiliaria radicada en Cataluña. Su director comercial don Ramón Gasca, y el delegado regional en Burgos D. Gaspar Abraham han accedido amablemente a ampliarnos varios aspectos de este tipo de inversiones.

—Debo manifestar que nuestra experiencia —dice D. Ramón Gasca— nos hace prever que la evolución de las inversiones inmobiliarias será espectacular Así ha ocurrido en los países más evolucionados de Occidente y en nuestro caso concreto, según se desprende por los resultados obtenidos en nuestras primeras etapas, no nos cabe la menor duda de que nos hallamos en el mismo camino.

—¿Cómo actúa una Sociedad inmobiliaria?

—Una sociedad dedicada a la inversión inmobiliaria actúa fundamentalmente como administradora del capital suscrito por el público ahorrador. Dicho capital se invierte de inmediato y de manera extremadamente selectiva en inmuebles urbanos.

—La selección a que usted alude, ¿en qué consiste?

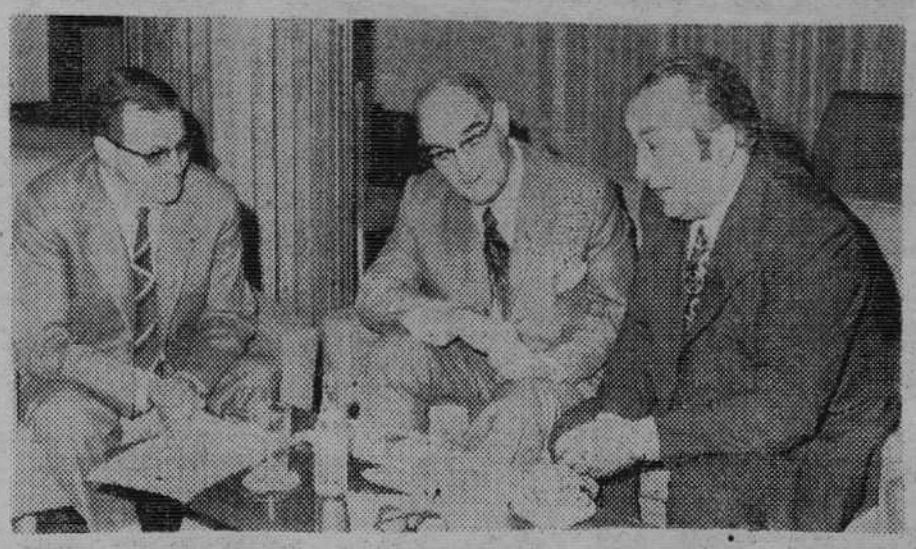
—Por una parte nos encontramos con que las inversiones inmobiliarias se hacen habitualmente a nivel individual, pero una inversión será selectiva cuando el inversionista tenga en cuenta los siguientes factores:

a) zona urbana en la que se invierte: su desarrollo inmediato y futuro.

b) tipo de inversión y su rentabilidad.

c) costos de gestión y administración.

Para cumplir correctamente estos requisitos se precisa una experiencia y unos conocimientos amplios sobre las materias tratadas que habitualmente no posee un solo individuo, pero que sociedades como la nuestra, poseedoras de un equipo de expertos que asesoran sobre las posibilidades de cada inversión, sí pueden llevarlas a buen fin Por esta causa y teniendo en cuenta que las inversiones inmobiliarias son de por sí muy rentables, el resultado no puede ser más interesante si a ello se aporta un concienzudo análisis para cada inversión.



Nuestro redactor en un momento de la entrevista, con don Ramón Gasca, director comercial y don Gaspar Abraham Seguí, director regional de «Inmuebles en Renta S. A.». — (Foto «Fede»).

—¿Las inversiones inmobiliarias, son indicadas para algún tipo determinado de personas?

—En mi opinión son indicada para las personas que poseen un ahorro familiar periódico. Por la experiencia de nuestra Sociedad, puedo afirmar que son las profesiones liberales aquéllas para las que este tipo de inversión resulta más atrayente. Así, notarios, médicos, ingenieros, abogados, amas de casa, etc., nos confían sus ahorros con absoluta confianza, persuadidos de las ventajas que adquieren.

—¿Qué garantías ofrecen estas ventajas?

—La garantía de nuestras inversiones es absoluta, siendo el nuestro uno de los sectores con más amplia plusvalía En nuestra última etapa hemos repartido el 10,18% de interés entre nuestros partícipes. En otro sentido, respecto a la liquidez, nuestras normas contracturales han previsto varios y cómodos sistemas. Puedo afirmar que gracias a la creación de Sociedades como la nuestra, el ahorrador puede acceder a la garantía, rentabilidad y liquidez que comporta invertir en Inmuebles Urbanos, ventajas a las que anteriormente sólo podían aspirar los grandes inversionistas.

—Señor Abraham, ¿Estas ventajas que su director comercial alude son asequibles al gran público, indiscriminadamente?

—Naturalmente Sin lugar a dudas su mayo atractivo reside en la amplitud y en su interés social. Debe tenerse presente que el valor nominal de los títulos participación es de 10.000 pesetas, cantidad asequible a cualquier modesto ahorrador. Esta es la razón de que estamos muy interesados en divulgar al ahorrador medio las ventajas de las inversiones inmobiliarias.

—¿Se ahorra en la región burgalesa?

—En mi opinión es una de las regiones españolas en donde más se ahorra y donde el ahorro está más extendido aunque la tradición tiene su peso a la hora de invertir.

—¿A qué tradición se refiere?

—Por lo general el público burgalés suele depositar sus ahorros, pero lo habitual es que no se decida a invertirlos. Tal vez esta actuación se deba al desconocimiento del tipo de inversiones que ofrecen las garantías y rentabilidad apropiadas y aconsejables. Como freno a la inversión la experiencia demuestra que es más fuerte el aspecto garantía que el de rentabilidad o liquidez.

—¿Usted cree más interesante la inversión que el ahorro?

—Sin lugar a dudas. Cuando la inversión se lleva a cabo sobre algo que ofrece garantía, es mucho más rentable que el simple hecho de depositar el ahorro. Creo, pues que el ahorrador burgalés medio y modesto —el gran ahorrador ya invierte— debe conocer la posibilidad de invertir sus ahorros. Cuando se comprende la diferencia entre ahorro e inversión se acepta la idea de que el ahorro debe ser invertido pasándose a pensar seguidamente en obtener una mayor rentabilidad de dinero ahorrado.

—Sr. Gasca: ¿qué tipo de inversores suelen concurrir en su Empresa?

—Al cierre de nuestra cuarta etapa, el 4% de nuestros Partícipes eran Ingenieros, el 6% médicos, el 9% industriales, el 12,5% comerciantes, el 5% profesores, muchos de ellos de enseñanza superior el 8% licenciados en Ciencias Económicas, y el grup más numeroso lo componían las amas de casa con el 16%. También debe tenerse en cuenta la presencia de un grupo importante de modestos ahorradores, que con toda evidencia se incrementará en el futuro cuando conozcan nuestra Sociedad y superen esa actitud tradicional de ahorrar simplemente el dinero en lugar de invertirlo.

—¿Cuántos Títulos Participación pueden suscribirse?

—Existe una gran variedad Hay personas que suscriben un solo Título —10.000,00 Ptas —y personas que suscriben un millón de pesetas. El 65% de nuestros Partícipes suscriben entre 10.000 y 100.000 pesetas. Es evidente que se trata de personas que ahorran periódicamente y que no queriendo depositar sus ahorros los invierten. Este es un tipo de inversión aconsejable para el ahorro popular ya que es posible invertir si se desea, solamente 10.000,00 Ptas.

—¿Qué importancia tienen las sociedades de inversión inmobiliarias en España?

—En la actualidad es todavía reducida, pero sin duda se incrementará en un futuro próximo. Respecto a la Empresa que represento, puedo manifestar con satisfacción que hemos superado todas las previsiones y que en la actualidad el público ahorrador español nos ha confiado hasta ahora más de 225 millones de pesetas, cifra realmente importante en tan corto período.

Esta cifra de 225 millones invertidos por el ahorro popular en poco más de un año en una sola empresa, es una cifra realmente halagadora. Sin duda es un excelente estímulo para las Sociedades inmobiliarias españolas cuya importancia empieza a situarlas a niveles internacionales.

—¿Se entiende que esta Organización funciona ya en Burgos?

—Por supuesto. Está totalmente en marcha.

—¿Los posibles interesados por este sistema de ahorro, dónde pueder dirigirse?

—En Burgos al domicilio de su delegado en calle Santa Casilda 3-2.º o teléfono 20-03-24, si desean se les visite y en Miranda de Ebro, a General Franco 18 teléfono 3-00-23

—¿Su radio de acción cómo se extenderá en nuestras provincias?

—Se atenderá con la actuación de las Delegaciones ya citadas, así como con la creación de otra Delegación comarcal en Aranda de Duero y otras locales que se establecerán en diversos puntos rurales de la provincia.

Así que ya lo saben aquellos "a quienes pueda interesar": "Inmuebles en Renta, S. A.", con sus servicios establecidos en Burgos, ofrece la posibilidad de invertir con garantía y con amplios incentivos.

J. M. M.

SUSPENSION DEL "DIA DE BURGOS" EN LA FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID

Por circunstancias extraodinarias que impiden celebrar este año con el esplendor acostumbrado el "Día de Burgos" en la Feria Regional de Muestras de Valladolid, queda suspendido esta conmemoración.

El domingo celebró su fiesta patronal el Centro Regional Montañés

El domingo celebró el Centro Regional Montañés la festividad de la Excelsa Patrona de la Montaña, Nuestra Señora La Bien Aparecida. Con tan fausto motivo, la colonia santanderina en nuestra ciudad, organizó diversos actos que se iniciaron con la misa oficiada, a las doce de la mañana, en la capilla de las RR. MM. Franciscanas de María. Ofició el santo sacrificio y pronunció una oración sagrada, el presbítero don Daniel Simón Rey.

Al solemne acto asistieron los socios y familiares del Centro Regional Montañés, así como numerosos invitados y amigos. Presidió la ceremonia la Junta directiva de la entidad, presidida por don Angel Barquín

Concluida la santa misa, los asistentes se trasladaron al domicilio social, del Centro Regional Montañés, donde fue servida una copa de vino español.

Por la tarde, los socios se reunieron en un almuerzo de confraternidad y posteriormente en una reunión íntima en el domicilio social.

NUESTROS TELEFONOS

Administración: 207148.

Redacción: 201280.

ADMINISTRATIVOS

Escuela Profesional "Padre Arámburu"

ENSEÑANZAS:

AUXILIAR ADMINISTRATIVO
TAQUIMECANOGRAFOS Y
OPERARIOS DE MAQUINAS
RELACIONES PUBLICAS

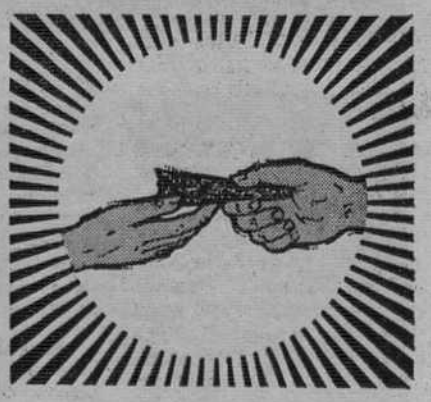
Conforme a lo establecido en la nueva Ley de Educación, esta Escuela impartirá los cursos de Formación Profesional Administrativa.
Se abre la matrícula para todos aquellos alumnos que posean el certificado de escolaridad de los ocho grados, estudios primarios o el bachillerato elemental.

INFORMACION: En la Secretaría de esta Escuela, Barrio Gimeno, 22, de ocho a diez de la noche.

un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda

LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO



chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL:
San Andrés, 40-10° Teléf. 222810 LA CORUÑA
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA:
Amaniel, 15 bajo - Tel. 2488105 - MADRID

PIDANOS INFORMACION SIN COMPROMISO

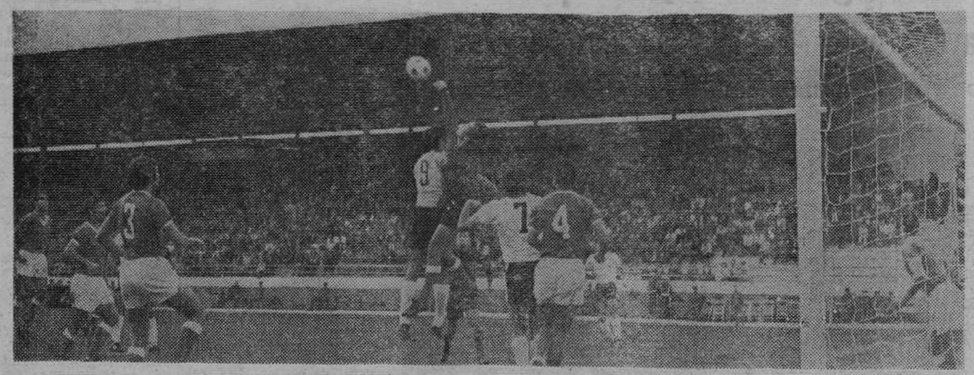
Nombre .....
Dirección .....
Población ..... Teléf. .....
chinchilla La Alemana, S.L.
Amaniel 15 bajo MADRID-4

LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:
• seguros de vida y fecundidad
• compra de crías al contado
• asistencia técnica gratuita

sólo 90 céntimos diários
y 30 minutos de atención

PRIMERA VICTORIA DEL BURGOS EN LA DIVISION DE HONOR

REPORTAJE GRAFICO DEL PARTIDO DEL DOMINGO



El partido Burgos - Córdoba transcurrió en un intenso acoso de los locales sobre el marco forastero, con abundancia de ocasiones de gol desaprovechadas. En este reportaje gráfico de «Fede» se aprecia en primer lugar un despeje de cabeza de Torres, debajo del marco, cuando Molina ya aparecía rebasado y a continuacion una serie de ataques burgalesistas, que no tuvieron traducción práctica en el marcador.

EL TRIUNFO SE MATERIALIZO CON 1-0 AUNQUE NO LLEGARSE A LA GOLEADA

Benegas, en jugada individual, logró el valioso tanto, avanzado el segundo tiempo

El bando local luchó con fe y entusiasmo, aunque sin acierto en el remate final

(Crónica de nuestro redactor deportivo ARQUERO)

FICHA TECNICA

Burgos, 1 (Benegas); Córdo

AMBIENTE E INCIDENCIAS

Temperatura suave, ligeramente, ideal para el fútbol. Durante la segunda parte llovió algo y, en ocasiones, con cierta intensidad. Buena entrada y lateral cubierta y más floja en los fondos.

Antes de iniciarse el partido los jugadores en el campo, los cordobeses, actuando como huéspedes del Consejo Regulador de los Vinos de Moriles, entregaron a los burgaleses estuches conteniendo una de los referidos caldos cordobeses. Con este motivo, se los aplausos que se habían dedicado a los equipos, a

Durante el transcurso del encuentro recibieron atención de los cuidadores, Fermín, Cruz Carrascosa y Jacquet. El partido fue arduamente disputado, aunque con intención.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado catalán, señor Tomeu, que desarrolló su labor correctamente. Al descanso, con el empate a cero en el marcador, se retiró a los vestuarios en medio de los aplausos tributados por el «respetable». Final, creemos alargó con exceso el partido, al prolongarlo cerca de los cinco minutos. Las interrupciones habidas creemos justificó esa prolongación. Por lo demás, su labor fue correcta y acertada, si bien hay que admitir que el encuentro ofreció dificultades especiales. Amonestó a Causanilles en el minuto 40 de la segunda parte, a causa de una fea entrada a Bilbao, cuando efectuaba un saque. A sus órdenes se formaron así:

BURGOS. — Bilbao; Capón, Astorga; Benegas, Ederra; Mendiolea, Jacquet, Aitor Aguirre y Requejo. Durante el descanso se produjo el cambio de Aitor Aguirre. El primero salió de exterior izquierda y Mendiolea pasó al vértice del ataque.

CORDOBA. — Molina; López Torres, Sanchis; Rodri, Tejada; Rojas, Causanilles, Cruz Carrascosa, Fermín y Diego. A los 27 minutos entra en el campo Cuesta en sustitución de Cruz Carrascosa.

EL GOL

Se produjo a los veinte minutos del segundo tiempo, como consecuencia de una gran jugada individual de Benegas, que había recibido la pelota de Olalde, avanzó en zig-zag, fintando con el cuerpo a tres jugadores y al área largó un tiro, duro y sesgado, que hizo inútil la estirada de Molina. Así fue el único gol del partido. Muy bueno por lo que significaba hizo que las palmas «echaran humo» en «El Plantío».

Se dio la singular circunstancia de encuentro de que el Córdoba no sacara un solo córner y el Burgos forzó catorce. Seis en la primera parte y ocho en la segunda.

●

El Burgos y el Córdoba han de encontrarse en «El Plantío» y han repetido, con fidelidad, el tanteo y las circunstancias del gol de la pasada temporada. Entonces se registró un 1-0 materializado por el disparo del medio derecha Alcorta I, al pisar el área. En la ocasión ha sido Benegas —también con el 4 a la espalda— quien ante el reiterado desacierto rematador de la delantera ha estado asistido por la inspiración en los quiebros y acierto en el disparo, para poner en franquía un partido que pudo haber quedado encarrilado, segura y decididamente, en la primera mitad.

Con el gol de Benegas, el Burgos se convertía en justo vencedor, aunque con mínima expresión nos atenemos a la serie de ocasiones habidas.

El partido lo planteó el Córdoba con marcada intención defensiva. De esto no hay que sacar conclusiones precipitadas, dado que en la actualidad todos los equipos visitantes adoptan esa táctica y piensan fuerza y calidad se demuestra en la fuerza del conjunto. Ahí radicó el fallo principal del Córdoba, a pesar de contar con un «armador» notable en el centro del campo, con el ex-madridista Fermín, hombre de buena técnica y experiencia. Cuajó una gran labor en el primer tiempo; pero ni Cantal ni Cruz Carrascosa —los extremos estaban rezagados en sus líneas de cobertura— encontraron ocasión de el dispositivo burgalés. Solamente en el minuto 31, en decisión de Ederra en el centro del campo, Causanilles se con «vía libre» hacia el portal de Bilbao, pero en lugar de esperar el fácil remate, optó por pasar el balón a Cruz Carrascosa y, Ederra, que se había revuelto con su nervio y circulares, llegó a tiempo de atajar el servicio y frustrar la ocasión de gol, creada por el Córdoba en todo el partido.

Ya para entonces, el Burgos dominaba territorialmente— había ensayado varios remates dos de Jacquet, que se fueron altos, así como uno esp de Benegas (minuto 25) y otro de Requejo (minuto 27). Molina acreditó su condición de gran portero, con sendos despejes a córner, además de verse providencialmente ayudado por Tejada en una ocasión, en que sacó el balón de debajo del marco.

Después de ese serio y único ataque el Córdoba dio en la escapada de Causanillas. El Burgos recorrajinó más y puso continuado cerco al marco visitante, un cuarto de hora de agobio, durante el cual el gol figuró en el ambiente; pero no llegó. Se frustró a través de un esforzado de Aitor Aguirre (minuto 35), cuando Molina fue a salir a la desesperada ante el ariete; se malogró tres minutos después, en una preciosa

Astorga y Torres, capitanes, se estrechan amistosamente la diestra, en los prolegómenos del encuentro. Los cordobeses, muy atentos, obsequiaron a los jugadores albinegros con productos vinícolas de la tierra. — (Foto «Fede»)

cesión de Mendiolea a Olalde, quien con todo el marco ante sí, se trompicó y perdió otra gran ocasión y no la halló de nuevo Aitor Aguirre, cuando ya a caballo del minuto 45 y al botarse un tercer córner consecutivo, sólo tenía que empujar el balón con la izquierda: pero metió la derecha y el balón se perdió por la línea de meta..

Con los nervios, un poco a flor de piel, tanto en los jugadores como en el público, en razón de la serie de ocasiones perdidas, se llegó al descanso. Durante éste Mariano Moreno mostró su capacidad maniobrera y sentido psicológico, al dejar a Aitor Aguirre en el vestuario y sacar a Angelín. La primera intervención de éste, reanudado el juego, estuvo a punto de traducirse en gol. Se apreciaba una mayor movilidad por el ala izquierda y se insistía en el dominio: pero el gol no llegaba. La ocasión más peligrosa la creó Capón, en el minuto ocho, cuando en una de sus incursiones por la zona del extremo, llegó casi hasta el mismoángulo del marco cordobés y el cruce de Torres fue providencial para evitar el tanto.

Todo el dominio se traducía en córners y en algunos remates, sin la necesaria intención y potencia para burlar al buen guardameta Molina. Así hasta que llegó el gol de Benegas. A pesar del mismo y aun cuando el Córdoba ya con el partido perdido intentó adelantar sus filas, el Burgos no cedió en su «pressing». Fue en los minutos finales —y especialmente con los cinco que alargó Tomeu— cuando el equipo local perdió un poco los papeles en el centro. Jugaba ya con el pensamiento puesto en el pitido final y eso le llevó a incurrir en una serie de fallos individuales y posicionales, que le dieron clara ventaja al Córdoba, que se lo jugaba todo a la baza del ataque, si bien para hacerla triunfar le faltaba el necesario complemento de una fuerza ofensiva, que no tenía. Por tanto quedó como inamovible el valioso, aunque mínimo 1-0

●

Al Burgos le vimos bien de forma física, magnífico de espíritu de lucha y hasta entonado de juego, en diversas ocasiones. Sin embargo acusó un fallo grave: la falta de intención rematadora. Esto es algo siempre grave; pero más en Primera División, donde es muy difícil entrar en el área rival en posición de remate. Si se entra y no se hacen goles, queda siempre latente el peligro de que el contrario acierte en su contrarréplica. Este fue el fallo básico frente al Madrid y por el cual se pagó el correspondiente tributo. Si el hecho no se repitió el domingo, es debido a que entre el Madrid y el Córdoba existe diferencia fundamental de valores, en cuanto a capacidad de réplica.

(Pasa a la página 19)

DE "EL PLANTIO" A LA CALLE...

◆ *Un hecho incalificable, que merece la repulsa y condena de todos. Al comenzar el partido, en la localidad de fondo, un energúmeno lanzó al aire una botella, dentro del propio graderío. El casco fue a aterrizar en la cabeza de un espectador, al que hirió ligeramente. Y de rebote, al romperse el vidrio, produjo una herida extensa en el cuello a otro aficionado. Concretamente a don Lorenzo García García, de 64 años, que vive en General Mola, 28. Este herido, manando abundante sangre, trató de ser curado en el botiquín de urgencia del campo, pero parece que no consiguió su propósito, por razones que ignoramos. Y el sufrido espectador optó por atravesar el río y llegarse a un merendero del paseo de la Quinta, donde la propietaria le atendió como pudo, pasando luego a la Residencia Sanitaria. Le curaron de una herida inciso-contante en el pabellón auricular derecho de pronóstico leve aplicándole unos once puntos de sutura. También fue curado en dicho centro el otro lesionado, que presentaba una herida leve. Suponemos que se estarán realizando diligencias para identificar al autor de tal salvajada y aplicarle los rigores de la Ley. Algunos espectadores que estaban a su lado podrían ayudar en la identificación...*

◆ *Coincidencia: los dos jugadores con el número tres a la espalda desempeñaron el domingo la función de capitanes. Antes de comenzar el partido, cada uno de los componentes del cuadro cordobés buscó a su respectivo "par" para hacerle entrega de un estuche conteniendo los afamados vinos de la tierra cordobesa: Montilla y Moriles. Un cordial gesto, entre comercial y político, porque siempre el vino ha sido producto generador de simpatías. Si el Burgos adopta el sistema tendrá que ir regalando por esos campos, morcillas y quesos de la tierra, almendras de Briviesca, o vino de La Ribera...*

◆ *Una relación que pocas veces falla en fútbol: a muchos córners, pocos goles. Catorce saques de esquina botó el Burgos, por ninguno en contra. Sin embargo, todo ese acoso se tradujo en un mínimo 1-0. Y, menos mal, porque durante 65 minutos, en el marcador campeó el más inexpresivo 0-0.*

◆ *Vista la parquedad rematadora del Burgos y el presupuesto aprobado en la reciente Asamblea general, alguien que estaba próximo a nosotros comentó: "Este año, cada gol del Burgos va a salir a millón". Si el cálculo no falla, esto significaría que al final, la cuenta favorable se limitaría a 25 goles. ¿Será mejorada la marca? Nosotros creemos sinceramente que sí. Pero se admiten apuestas.*

◆ *En los presupuestos de temporada, se habla de millones como antes se hablaba de garbanzos. Pero ¿se ha presupuestado tan poco para cal? Porque el domingo las líneas de campo y áreas eran imperceptibles. Habrá que hacer como en los toros: a medio partido salir con una regadera y marcar de nuevo de blanco las zonas.*

◆ *Capón y Requejo marchan el martes a Madrid, llamados por Rial. Les acompañará el presidente, señor Preciado, que quiere ver en acción a ambos jugadores. Y de paso tratará otros asuntos. Porque su lema es la actividad. Buen viaje y ¡suerte! para todos.*

◆ *Sensible descenso en la taquilla. Los tres millones —menos diez mil pesetas— del día del Madrid, quedaron reducidos a 312.550 pesetas, frente al Córdoba.*

Cualquiera hubiera podido haber pensado en una mayor asistencia "de pago"; pero no hay que olvidar que el Burgos cuenta con nueve mil y pico socios y esa es una cifra que puede conducir a ilusiones o deformaciones ópticas.

El detalle de las localidades vendidas en esta jornada fue el siguiente. 241 tribunas, 862 laterales cubiertas, 618 fondos y 552 medias entradas.

Vavá en el banquillo

El ex-internacional brasileño y ex-jugador del Atlético de Madrid se sentó en el banquillo de «El Plantío», como nuevo «míster» del Córdoba. Al final del partido estimaba que su equipo había merecido el empate. Cada uno es libre de opinar... aunque la razón no le asistía. «Fede» le sorprendió en el foso, cuando seguía las incidencias del juego.

★

TRABAJOS DE CALIDAD EN

Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más. 2 pesetas

Alquileres

SE ARRIENDA piso Informes. Teléf 207734 Horas oficina

ALQUILO piso, calle Carmen 4 Informes teléfono 208724

PISOS en alquiler 1.750 Ptas. en Carretera de Villimar número 18 Informes: portería.

ALQUILO amplio local explotación ganadera. dos naves 240 m2., patio, molino y báscula Huelgas 27 Telf 202288

ALQUILO piso amueblado, exterior, calefacción, confortable. Informes: Trasera Tesorera, 4. 3.º

SE ALQUILA piso en Santo Toribio, núm. 2, 4.º, C.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, ideal hermanos estudiantes, 4 camas. Informes: Huerto del Rey Panadería

ALQUILO piso estudiantes, todas las comodidades Razón: Teléfono 206699

SE ALQUILA piso en Carretera Logroño, número 1, 5.º, A.

SE ALQUILAN dos pisos con o sin muebles. Carretera Logroño. Razón: Conde Don Sancho, 1, 2.º Izqda

ALQUILO piso amueblado, Plaza Francisco Sarmiento portal 1.º, 9.º, A. Para dos amigos, amigas o matrimonio sin familia.

ALQUILO céntrico piso amueblado, con teléfono, confortable. Teléfono: 202529.

SE ALQUILA piso Avenida Reyes Católicos. Informes: Telf. 201074.

SE ALQUILA piso amueblado céntrico. Teléfono: 205444.

SE ALQUILA piso céntrico de 4 habitaciones. Calefacción. Ascensor. Llamar teléfono 202847.

ALQUILO piso a estudiantes, amueblado, económico. Telf. 209700.

SE ALQUILA piso económico, en Alfareros. Informes: Legión Española, 10, 4.º, C.

TOMARIA en arriendo coto de caza de 400 a 1.000 hectáreas, en terrenos comprendidos entre Burgos y Aranda. Ofertas al Sr. Ariño. Paseo Colón, 73, 7.º, izquierda. Irún.

SE ALQUILA piso a se vende. San Pedro de la Fuente. Informes: Edificio Vicario, número 6, 2.º, B. Gamonal.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, y habitación de tres camas con cocina individual. Teléfono 205840-437. Todo para estudiantes.

PISO amueblado, alquilo o vendo. Vitoria, 116, portería.

¡PROFESIONALES! Piso Laín Calvo, principal, ideal oficinas, abogados. Agencia Seguros, etc (Agustina) Prigo. Moneda 13

PASEO Fuentecillas Pisos tres habitaciones, cocina, comedor medio baño, 2.500 Ptas (Hoz) Prigo. Moneda 13

DESEO piso sin muebles y con teléfono Escribir: calle Avila, 4, 5.º B Sr Sánchez

ARRIENDO piso con o sin muebles. Telf 200974

ARRIENDO piso nuevo, Alfareros, 41, 3.º. Telf. 206629. 2.100 Ptas.

SE ALQUILAN oficinas en edificios Monasterio

PISITO amueblado, junto polígono docente. Teléfono: 207079.

ALQUILO habitación dos camas. Calefacción. Informes: Telf. 206699.

ALQUILO piso. Alfareros, 16, 1., Dcha.

SE ALQUILA piso amueblado, 4 habitaciones, 2.000. Vitoria, 53 bis, 1.º, Izqda.

ARRIENDO habitación con derecho a cocina, señora o señorita. Calle Castrojeriz, 3, 1.º, derecha.

SE ALQUILA piso amueblado o habitaciones con derecho cocina. Calefacción. Económico. San Julián, número 10, bajo.

ALQUILO lonja en San Francisco núm. 153. Informes: Reyes Católicos. Torquemada, 1.º, izquierda.

FIROGA. Alquila Plaza Vega, piso 250 metros. Oficinas, delegación o similar.

FIROGA alquila piso Almirante Bonifaz. Propio oficinas, sastrería, peluquería, etc.

FIROGA. Alquila local 45 metros. Santa Cruz, esquina General Mola.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Oficinas: Vitoria, 59. Teléfonos 206746 - 205271

ALQUILO piso, cuatro habitaciones, con garaje o local. Razón: Merced, 6. Sastrería.

ARRIENDO piso amueblado, calefacción. Calle Vitoria, 175. Informes Laín Calvo, 39, 3.º, derecha.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor nuevos: Seat 1430, 1500 124 850, 600-E y R-8; Morris 1300 M-G «Servi Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 207716

AUTOS alquiler sin conductor «Blanco»: 600-D 850 coupé 124, nuevos Barriada Illera B. 69 Telf 205638

AUTOMOVILES alquiler sin conductor, todas marcas «Autos FLEN» Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 208072

GAMONAL 228 – Vendo varios 600-D 850 Cp., 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 L-L Citroen AK y berlinas Facilidades y revisados **VENDEMOS** Seat 600 Seat 1500, Simca 1000, Renault 4-L, Renault R-8, Dodge Dart, furgoneta Citroen Formicheta Totalmente revisados Facilidades de pago Talleres Pedro Vitoria 105 Teléfono 206361 y Carretera Madrid Irún, kilómetro 247 Teléfono 219111

FILTROS aceite, aire y gas-oil, para marcas nacionales, e importación Continental Auto, S. A. – Crucetas transmisión, gran surtido. Continental Auto, S. A.

ADQUIERA su automóvil nuevo y usado en cómodos plazos de 100 meses.– AUTOMOVILES IÑAKI San Pedro Cardeña 90. Teléfono 207758

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE; Mercedes 220S; Mercedes 190 D; Peugeot 404; Dodge Dart varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800; Simca 1000 varios; Seat 124, M.G. 1100; M.G 1300; berlina Citroen varias; furgonetas 4-L y 4-F varias; Seat 850 coupé; Seat 850 normal; Mini-cooper 1301; Seat 600-D, furgón DKW Mercedes; furgón Mercedes; Camiones Ebro y Avia AUTOMOVILES IÑAKI San Pedro Cardeña, 90, teléfono 207753 Sábados tarde abierto

VENDO Volskwagen de particular a particular, toda prueba. Teléfono 208947. Curiosos abstenerse.

VENDO 850 como nuevo. Teléfono: 201118.

VENDO furgoneta 4-L Casa Vidal. Madrid, 26

OCASION Seat 600-D; Citroen 2 caballos. San Julián, núm. 3.

SE COMPRA coche usado, 600 u 850, sin intermediarios. Teléfono: 205385.

Colocaciones

RESTAURANTE La Ventilla, precisa chica para comedor (R O C 2.053)

SE NECESITA cocinero. Hostal Moderno (R O C 1.026)

FIN de verano ¿Necesita dinero para gastos de Colegio? Avón le ofrece, señora o señorita, la oportunidad de ganar ingresos extras en horas libres Para mayor información, llame al teléfono 205840 extensión 478 de Burgos, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid, sin compromiso

CODE, proporciona empleos fijos de hogar para cocineras doncellas cuerpos casa etc

CODE Hogar de las empleadas

CODE Consigue mayores sueldos

CODE. Sólo pide seriedad Los servicios de Code son gratuitos

CODE Envía información detallada a jóvenes de provincias Pedirla a:

CODE Carretas, 14 Madrid (12).

CODE. Canuda 20 Barcelona (2)

CODE. Para empleadas de hogar

SE NECESITA muchacha, a ser posible de más de treinta años, en casa del médico de Vadocondes. Hay dos niños. Sueldo 5.000 pesetas mensuales y la comida.

SE NECESITA chica. Sres. de Orejón. Conde Jordana, 1, 9.º (Portal Radio Castilla).

SE NECESITA muchacha, sueldo 3.000 Martínez del Campo 9, principal

OPORTUNIDAD: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes envíen diez pesetas sellos Apartado 124 León

SE NECESITA chica. Burgense, 24 6.º B. Telf 206856

SE NECESITA chica fija o asistenta. Paseo de la Isla Edificios Beyre. 10 9.º.

SE NECESITA señora para asistencia matrimonio mayor, acompañado de hija Buena remuneración Presentarse: Calle Barrio Gimeno, 24. 1.º Dcha

SE NECESITA chica, casa sin niños. Valladolid. 2. 6.º. C.

TRACTORISTA, se necesita, práctico, bien retribuido. Mauricio Arnáiz. San Pablo, 6, 3.º, Dcha. Informes de 2 a 3.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario Compramos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

SE NECESITA tractoristas. Para tratar con Gregorio García, en Valles de Palenzuela, o al teléfono núm. 2. (R. O. C. 2.082).

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazos contado artículos mucha venta Apartado 9217 Madrid

SE NECESITAN pintores. Trasera Residencia Sanitaria Obra Hermanos González Alonso. (R. O. C. 2.077).

SE NECESITA chica para niños, de 5 a 10 de la tarde. Calle Clunia, 9, 4.º Dcha.

SE NECESITA pintor empapelador. Informes esta Administración (R. O. C. 2.076).

CHICA se necesita, 3 de familia, espléndido sueldo. Héroes División Azul, 3. 2.º, Dcha.

MUCHACHA se necesita. Merced, 5. 2.º izquierda

SE NECESITA chica Informes: Sanjurjo, 15, 11.º, C.

SE NECESITA señorita sencilla, de 2 de la tarde en adelante. San Carlos, 1, 2.º, Izqda.

DOY labor a tejer máquinas Brother. Informes: San Juan de Ortega, 16, 1.º, A.

SE NECESITA soldador montador. Teléfono 205758. (R O C 2.010).

SE NECESITA chico de 16 años, para bar. Informes: Bar Cantares. Carretera Logroño. Burgos (R. O. C. 2.089).

NECESITO chica joven, interna o externa, tiene compañera Miranda, 3. 2.º, Izda.

SE NECESITA chica fija. Sanjurjo, 8, 7.º, derecha.

ENCARGADO para prueba de moldes inyección plásticos. Razón: ITAL. Parque San Francisco, 3. Teléfono: 209065 (R. O. C. número 2.083).

NECESITAMOS tejedoras punto máquina propia, damos labor, bien retribuida. Presenten muestras: Epifanio, tercera planta. (R. O. C. 2.083).

SE NECESITA muchacha, poca familia, buen sueldo, inútil sin informes: Avenida del Cid, 6 bis. Portería.

NECESITO matrimonio; él para labores agrícolas, con carnet de conducir; ella labores de casa. Manuel Rodríguez. Cubo de Bureba

CHICA se necesita. Paseo Isla. Edificio Beyre, núm. 9, 8.º. C.

SE NECESITA chica para Valladolid, buen sueldo, Avda. del Cid, 58, 2.º. Izqda.

CHICA fija, se necesita en Vitoria, 31, 1.º.

ASISTENTA, se necesita en Vitoria, 31, 1.º.

SE NECESITA chica. Santa Casilda, 5. 2.º. puerta 2.

SE NECESITA empleada de hogar. Vitoria, 115, 5.º, C.

SE NECESITAN: Aprendizas 14-15 años para rematar a máquina. Taller géneros de punto. Inmaculada, bloques INUGARA, letra R, bajo. (R. O. C. 2.091).

SE NECESITAN señoritas con espíritu de trabajo, para importante empresa de Burgos. Presentarse a partir del lunes de 12 a 13, en GENFIS Villímar. (R. O. C. 2.066).

SE NECESITA una chica para carnicería, sabiendo el oficio. Felipe Sáiz San Lorenzo, 9. (R. O. C. 2.092).

SE NECESITA chica. / vda. Generalísimo, 8, tercero.

¡SEÑORAS, señoritas! interese trabajar Bilbao en ventas productos gran demanda. Ingresos 2.500 semanales. Interesadas presentarse en calle Madrid núm. 28, 5.º, Izqda. De 5 a 8. (R. O. C. 2.095).

SE NECESITA chica fija, con informes. Avenida Cid, 10, 14.º, B. Preferible mañanas.

APRENDICES carpinteros precisa Calvo e Hijos. Carretera de Arcos s/n. Burgos. (R. O. C. 2.081).

NECESITAMOS dependientes experiencia material eléctrico con carnet conducir y servicio militar cumplido, y chico recados 14-15 años. Dirigirse a «Dielectros». Calle San Julián, 1. (R. O. C. 2.094).

SE NECESITA externa, preferible soltera mayor o viuda. Aranda de Duero, 5. 3.º, derecha.

SE OFRECE cobrador de facturas de media jornada, con garantía. Subida San Miguel, 3, 4.º, derecha.

ASISTENTA se necesita. Vitoria, 56 duplicado, 1.º, Izqda.

SE NECESITA asistenta. Alhóndiga, 17. 2.º, habitación 8.

SE NECESITAN oficiales de ferrallista, para trabajar en obra Cuartel Guardia Civil, carretera de Santander. (R. O. C. 2.090).

SE NECESITAN chicas de 16 años, para lavandería. Presentarse Romancero, 12 (R. O. C. 1.061).

CHICO de 14 a 15 años se necesita. Bar La Solera. (R. O. C. 2.097).

SE NECESITA muchacha buen sueldo. San Juan, 20, 3.º.

SE NECESITA señora con informes, para atender a señora sola. Martínez del Campo, 4, 5.º, Izqda.

SE NECESITAN dos chicas para Bilbao, si puede ser madre e hija, o dos hermanas, veraneo en Burgos. Llamar al teléfono 206371.

MUCHACHA fija, necesito, buen sueldo. Carmen, 8. 2.º, B. Tardes.

NECESITA camareras, camareros, Restaurante Casa Florencio, Arias de Miranda, 14, telf. 184, Aranda de Duero, Burgos).

GANE de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus horas libres y en su casa. Compramos producción al máximo precio. Escribir a: «Montblanc». Ref. 22. Calle Calvet, 5. Barcelona - 6.

MATRIMONIO necesita muchacha. Llamar: Teléfono 203785. De 1 a 3 y de 7 a 10 de la tarde.

SE NECESITA chica, buen sueldo. Vitoria, 73, 3.º, C.

MATRIMONIO con hijos, precisa muchacha, interna o externa. Plaza Francisco Sarmiento, 2, 6.º, A, 3. Tardes.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Calera, 10, 4.º B.

TRACTORISTA con familia, se necesita para finca particular, 25 kilómetros Burgos. Razón: Carmen, 8, 2.º. (R. O. C. 2.097).

SE NECESITA chica interna o externa, hasta las ocho tarde. General Mola, 11, 1.º.

SE NECESITA chica servicio. Razón: Almacenes Navarra.

SE NECESITA asistenta, de 10 a 6,30 tarde, con informes. San Juan, 20, 2.º.

Compras y ventas

COMPRO lana vieja Avenida del Cid Teléfono 208239

OCASION Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular procedentes de cambios por nuevas De la Vega Madrid 2 Burgos

SE VENDE portón hierro, nuevo, con cristaleras y correderas, medidas 4,50 por 3. Informes: Bar Las Nieves. San Joaquín. 4

COMPRO caldera calefacción, pequeña Teléfono: 203233.

SE VENDEN tres tinos, bien envinados. Razón: Bar Las Nieves. San Joaquín. 4

SE VENDE coche niño, barato, en San Juan de Ortega, 3, 7.º, B.

VENDO paja blanca, 10.000 Kgs. Calle Burgense, 10, 3.º, Dcha.

ESCOPETA buenísima, vendo. Telf. 205568.

VENDO jaulas para gallinas, clasificadora de huevos y báscula. Melchor Prieto, 13, 2.º. Teléfono 205533.

COMPRO escopeta repetidora de 5 tiros. Teléfono: 209676.

Enseñanzas

PROFESOR piano, solfeo acordeón Clases en casa, a domicilio Colegios Pisones 14 7.º, C.

INGLES hablado y escrito garantizado, con profesor carrera universitaria experimentado enseñanza Grupos reducidos Carretera Logroño 19, 5.º, M.

AYUDE a su hijo Enseñanza General Básica. Bachillerato Vitoria 188 2.º

ENSEÑANZA de Corte y Confección Sistema rápido y práctico. Patrones y pruebas Informes: calle San Francisco, 129 3.º A.

QUEDA abierta la matrícula para los cursos de Damas Auxiliares de Sanidad Militar. Inscripción en Vitoria, 16, 5.º, D. Telf. 205060.

ACADEMIA de Corte y Confección «Caty». Abre el Curso el 1.º de Octubre. Patrones y pruebas. Carnicerías, 1. Plaza Mayor.

MAESTRO experimentado, da clases particulares de Primaria, 1.º y 2.º de bachillerato, y francés. Santa Dorotea, 32, 2.º, Dcha. Teléfono: 206384.

ENSEÑANZA garantizada: Asignaturas pendientes, cursos, reválidas 6.º, Magister Preuniversitario (Letras-Ciencias). Grupos reducidos. Santa Clara (interior), 57 - A.

NATIVOS: Inglés, Francés, Alemán. Cursos comienzan 1.º Octubre. «AAG». Laín Calvo, 17.

PROFESORA de música da clase a domicilio. Telf. 207584.

Fincas

VENDO pisos desde 300.000. muchas facilidades exentos. Informes: Pisones, 20. Garaje.

CONSTRUCCIONES González Alonso Venta de viviendas llave en mano Exentas Entrega total 50 000 pesetas resto diez años y locales comerciales Oficina calle Vitoria 115

VENDO pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas viviendas, almacén Situado carretera general Madrid Irún, propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

VENTA de pisos y tonjas en Vía de Empalme Construcciones Serrano

VENDO piso Aparicio y Ruiz 7. 2.º Teléfono 204521

CONSTRUCCIONES «BU-BI» Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrega inicial resto a convenir Grandes facilidades Informes Calle Vitoria 175 1.º C

VENDO piso en Laín Calvo 128 metros bien soleado para cualquier industria Telf 201183

AGENCIA FIROGA Pisos locales, alquileres, traspasos. Oficinas Vitoria, 59 Teléfonos 206746 205271

VENDO piso barato, tres habitaciones, terraza, mucho sol Santa Clara 42 Telf 206272

VENDO, llave en mano. Magníficos pisos subvencionados. Calefacción, soleados, mejor zona Gamonal, urbanizada Grandes facilidades Informes: Francisco Grandmontagne, 6, 1.º F

VENDO planta baja apropiada cualquier industria. Informes: Santo Toribio 3. Félix García.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

POR ausencia vendo piso económico. San Francisco, 50, 1.º. Facilidades. Informes, portería.

¡MAGNIFICO! Piso, 8 habitaciones, propio profesionales, calefacción y agua central ¡Ocasión! Avda. Reyes Católicos (H.) Prigo Moneda 13.

¡RUSTICA! 400 hectáreas, 75 regadío, factible 300 hectáreas más lindando río Arlanza, amplios y modernos establos, viviendas capilla, coto redondo libre renteros (Gutiérrez) Prigo Moneda 13.

¡MAGNIFICA! Vivienda estrenar, calefacción, agua caliente central, cuatro amplias habitaciones terraza construcción inmejorable Burgense, lindando Colegio Jesús María, 750.000, bien cambiaría por terreno carretera Logroño o Madrid - Francia (Gómez). Prigo Moneda 13

¡NAVE! 213 metros, haciendo chaflán vendería o permutaría por solar o rústica Paseo Fuentecillas (Argo). Prigo. Moneda, 13 Mañanas.

¡COLEGIOS! Terreno ochenta mil metros, agua, luz, muchos árboles, piscinas, cerca Casa la Vega (Gómez). Prigo Moneda 13

¡BODEGUEROS! Local frente Venerables 80 metros 150 de entreplanta exento instalación de luz, portón, 935.000 Ptas., amplias facilidades. (Gómez). Prigo Moneda. 13.

¡COMERCIANTES! Avda. del Cid, local 115 metros, a dos calles sótano, entre planta lindando Banco Bilbao (Amando). Prigo Mañanas.

¡COMPRO! Chalet, Castellana, Quinta Paseo de la Isla, pagaría contado 1.000.000 Ptas. (Alemana). Prigo. Mañanas.

¡MAGNIFICOS! locales comerciales, propios toda clase de comercios, Bancos, con mínima entrada, resto seis años, 40, 100, 150 y 200 metros, en magnífico Paseo de las Fuentecillas. (Argo) Prigo Moneda, 13.

¡CAMBIO! Pisos terminados por solar construible. (Argo). Prigo Moneda. 13

¡EDIFICIO! Siete plantas, totalmente libre, adecuado residencia, Hotel, Exposición muebles, Decoración. Avenida del Cid. Petronila Casado. (Julio) Prigo. Moneda, 13 Mañanas

¡PISOS! 31.000 entrada. Parque de la Isla o Fuentecillas, magníficas vistas. 3, 4, 5 habitaciones, algunas calefacción, llave mano. Pago 10 años. Información, detalles. Prigo. Moneda 13. (Argo).

¿QUE NUESTROS pisos son los mejores?! Preferimos que esto lo diga usted al visitarlos terminados en la Avenida de Gamonal (frente Barriada Inmaculada) Ponce y Alonso.

ARRANZ ACINAS está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionadas y Grupo 1.º), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas Carretera de Logroño núm 15

SE VENDE piso nuevo, tres habitaciones, cocina - comedor y carbonera. 230.000 Ptas. Facilidades. Telf. 200887

VENDO piso, 225.000. Condiciones de pago a convenir. Vitoria, 255. Razón: Portería.

VENDO piso, calle Villarcayo, 12. Telf. 208976.

¡CAMBIARIA! Por coche, piso a estrenar, tres habitaciones, baño, hall y cocina. Informes Prigo. Moneda, 13.

VENDO dos pisos céntricos. Verlos: San Juan, 37, 1.º.

VENDO piso, calefacción y agua caliente centrales. Razón: Sagrada Familia, 27, 9.º, izquierda.

IDEAL para veraneo. Se vende casa con dos pisos y huerta, en Contreras (Burgos). Informes: San Lesmes, número 14, 2.º, habitación 4.

VENDO piso, zona céntrica. Cuatro habitaciones. Razón: 208841. De 8 a 2.

FIROGA. Piso calle Clunia. Cinco habitaciones, calefacción y agua caliente centrales

FIROGA. Pisos Paseo Fuentecillas, magnífica situación cara al Polígono Industrial Villalonquéjar. Facilidades doce años.

FIROGA. Locales calle Santa Cruz, nuevas edificaciones, de todas superficies.

FIROGA. Locales edificio Puente Gasset 60, 110, 150, 200, hasta 600 metros.

FIROGA. Entreplantas edificio Puente Gasset, 115 metros cuadrados, propio oficinas.

FIROGA. En Gamonal distintas situaciones, locales todas dimensiones y naves hasta 2.000 metros.

FIROGA. Vitoria, 56, Edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Vitoria, 115, piso cuatro habitaciones, calefacción central, con facilidades.

FIROGA. Avenida del Cid, locales 70 y 150 metros cuadrados.

VENDO o alquilo piso céntrico. Telf. 206479.

FIROGA. Plaza Nueva Gamonal, pisos cinco habitaciones. Facilidades de pago.

FIROGA. Calle Tesorera, piso cuatro habitaciones, exento contribución, con facilidades.

FIROGA. Locales Aparicio Ruiz, 70, 80, 150 metros, con 250 de sótano.

FIROGA. Zona La Terraza, calles Vía Empalme y Lerma, pisos cuatro y cinco habitaciones.

FIROGA. Local Avenida de los Reyes Católicos, 50 metros cuadrados.

FIROGA. Pisos Avenida del Cid, cuatro habitaciones, calefacción central. Facilidades.

FIROGA. Avenida Reyes Católicos, piso nuevo de lujo, 170 metros.

FIROGA. Otros pisos, locales, naves industriales, negocios, etcétera. Solicite nuestra información. Oficinas: Vitoria, 59. Teléfonos: 206746 - 205271.

VENDO piso céntrico, económico. Informes: calle Belorado, 3, 2.º, izquierda.

SE VENDE bar y piso Razón: Teléfono 1.017. Aranda de Duero. Burgos.

MASEGOSA pisos para habitar y próxima entrega 4 habitaciones Exteriores Soleadísimos. Mínima entrada Facilidades 15 años Informes: Vitoria 142 Teléfono 209333

SE VENDE piso, calle Consulado, núm. 5. Informes: Avenida del Crucero, bloque 2 4.º, A De 3 a 6

SE VENDEN dos pisos 250.000 pesetas, a estrenar exentos, facilidades 4 habitaciones despensa baño terraza mucho sol Obra Galindo Carretera Arcos (frente Barriada Ferroviarios, última parada autobús Pisones) Informes en obra de 11 a 1 y de 4 a 8, y domingos de 11 a 1

VENTA de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado, portal núm 4 (Capiscol) Desde 230.000 Ptas 4 habitaciones Construcciones Sánchez y García.

BURGALES: Con 85.000 Ptas de entrada ¿Desea usted adquirir su piso en la zona más soleada y céntrica de Burgos? Puede usted adquirirlo en esquina carretera vieja Santander y Avenida del Cid, frente Residencia Sanitaria. Grandes facilidades Razón: obra

SE VENDE piso. Calle Doña Berenguela, número 9, 4.º, B.

VENDO piso, 4 habitaciones, cuarto de baño, cocina y despensa Alfareros, 5, 2.º Izqda. Facilidades de pago

VENDO piso San Pedro y San Felices, 8, 3.º, baño, calefacción, empapelado Razón: Teléfono 207476.

VENDO piso libre, cinco habitaciones más servicios todo exterior, soleado Razón: Carmen 10 4.º B

SE VENDE una casa de planta y piso, con desván huerta y patio, en Camino de San Zoles núm 10. Para tratar en la misma casa, primer piso Burgos

VENDO piso, 5 amplias habitaciones. San Pedro Cardeña 94, 1.º, E.

SE VENDE piso calefacción central Santa Clara, 40. Informes: portería

SE VENDE piso en Avenida Cid, 76, 4.º, A.

VENDO piso exterior, cuatro habitaciones, calefacción central, baño. También se alquila amueblado. Razón: calle Vitoria, núm. 164, 9.º, C.

SE VENDE piso, en Romancero, nueva construcción, facilidades de pago. Informes: José Zorrilla, 2, 3.º. Teléfono 200983

SE VENDE piso soleado. Calle Salas, núm. 3, 5.º, Dcha

VENDO piso céntrico. Teléfono 200364

¡CHALET. Solar 1.000 metros Paseo la Isla, muchas fachadas llave mano (Linier) Prigo Moneda 13

SE VENDEN 4.600 m. de tierra, a 3 Kms capital. Calle Madrid, 68, 7.º, B

SE VENDE piso a 5 minutos de San Gil, exterior y soleado, en 170.000 Ptas. Informes: San Agustín, 17, 2.º, D

SE VENDE piso, 5 habitaciones y servicios, 200.000 Ptas., al contado. San Francisco, 42, bajo, izquierda. Severiano.

VENDO solar en Villafría, 6, y vendo o alquilo buhardilla. Razón: San Pablo, 41. Confitería

ENTRE Burgos y Lerma compraría 400 a 500 hectáreas de monte, con acceso a carretera general. Ofertas a Julio Díez. Avda. Generalísimo, 34, 2.º, C. Irún.

Ganados y aperos

SE VENDE una pareja de machos en Susinos del Páramo. Tratar: Basilia Martínez.

VENDO vaca holandesa próxima parir, segundo parto. Epifanio García. Santa Inés. Lerma

VENDO 160 ovejas. Razón: José Luis García Montañana (Burgos).

VENDO 60 ovejas de 2.º y tercer parto. Razón: Emilio Pardo. Estépar.

SE VENDE un remolque de cinco toneladas, una prensa de uva de la letra D. Pampliega. Arturo Lafont.

Huéspedes

ADMITIRIA pensión completa, dos chicos estudiantes, o dos de buena reputación. Diego Laínez, 4, 3.º, Izquierda.

SEÑORA viuda con hija da pensión completa a chica estudiante Económico. San Juan 5, 4.º. Izqda

DOY pensión completa y cama. 90 Ptas. habitaciones individuales agua corriente y calefacción Puebla 2, 1.º

DOY pensión céntrica Teléfono: 208119.

SE DA habitación para dormir, a 25 Ptas para dos estudiantes o dos señoritas, con calefacción San Agustín, 17, 7.º, B.

SEÑORITA joven, cede habitación con derecho a cocina, céntrico. Almirante Bonifaz 24, 3.º derecha

PENSION completa Petronila Casado, 51 4.º, B.

SE ADMITEN huéspedes, económico Merced, 6, 3º, derecha

CEDO habitación dos camas, dormir, céntrico, confortable. Informes esta Administración.

SE ADMITEN dos o tres chicas a dormir, con derecho cocina, precio rebajadísimo, a 20 metros de La Terraza, en calle La Legión, número 4, 1.º, G.

DARIA pensión completa a dos estudiantes o dos señoritas. San Francisco, B, 1.º K.

SEÑORA sola cede habitación, dormir, dos amigos o estudiantes Cardenal Aguirre, 6, 2.º, derecha

PENSION o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º, Izqda.

SE OFRECE habitación para dormir señorita. Calle Madrid, 64-66, 6.º, B.

DOY pensión caballeros. Burgense, núm. 4, piso 3.º. Hay teléfono.

Muebles

VENDO cama, mesillas de noche, cocina económica, colchones lana, armarios cocina. Razón: Teléfono 206774

VENDO muebles por traslado. Vitoria, 115. Portería.

Pérdidas

PERDIDA colgante pulsera marrón, cerco oro, iniciales E A. Teléfono: 205848.

PERDIDA sábado mañana, bolsa azul marino y roja, lona, con transistor, dinero, etc. Se gratificará. Avda. Generalísimo, 12, 3.º. Teléfono: 201682.

SE HA EXTRAVIADO perro de caza color canela, pintas blancas, día 16 por la noche. Atiende por «Bobi». Razón: Bárcena. San Pedro San Felices.

PERDIDA pulsera con colgante, de calle Santa Agueda a Francisco Sarmiento. Por ser recuerdo familia se gratificará. Santa Agueda, 22, 4.º.

Televisores

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente Antenas Servicio técnico Marconi Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente a domicilio Teléfono 201986

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF licencia americana, con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta, seis meses «Comercial Velo-Moto» Calera núm 10

REPARACION inmediata Televisores Radio Tocadiscos «Rica» Laín Calvo 37 200344

Traspasos

LOCAL o carnicería en marcha se traspasa Prigo Moneda 13

TRASPASO bar San Francisco Informes en el mismo San Francisco. C.

TRASPASO local apto para toda clase de negocios Calle Mil Viviendas 6.º bloque Informes Telfs 204389 200020

TRASPASO ultramarinos con piso. Calle Padre Flórez 16 Severino González

TRASPASO almacén de vinos San Francisco, núm 149.

SE VENDE o traspasa tienda en plaza de Logroño (Cicasa) Teléfono 208107.

TRASPASO local comercial, 100 m2., con sótano, y vendo piso. Razón: 200605.

LOCAL céntrico, se traspasa Razón: Teléfono 202439

SE TRASPASA tienda de comestibles, buena zona y de gran porvenir Informes: Padre Flórez 8 Tienda.

¡UNICO! Edificio completo cinco plantas, completamente instalado diáfano moderno, con magnífico negocio. Plaza Mayor (Julián). Prigo Moneda 13.

¡MAGNIFICO! Negocio bazar perfumería, material ortopédico, centriquísimo grandes ventas comprobadas. (Andrés) Prigo. Moneda 13

ENFERMEDAD obliga a traspasar acreditadísimo negocio de barrestaurante, lo más céntrico capital, con grandes ingresos, tiene también vivienda. Renta insignificante. Ocasión. Tratar: Plaza Vega, 36, 2.º, Izqda.

ACREDITADA droguería con vivienda, muy céntrica adaptable local para otro negocio, en el centro, se traspasa por jubilación. Razón: Vega, 36, habitación 5.

TRASPASO pensión próxima «Estación Autobuses». Económica, por cambio de residencia. General Mola, 14, 2.º derecha.

TRASPASO Pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º

TRASPASO pescadería no poder atender. Teléfono 207936. Mañanas.

TRASPASO local, 15 m2., apto pollería, huevería, despojos, etc. Teléfono 207936. Mañanas.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo Mutua Patronal Espolón 20 Burgos

SE OFRECE pintor empapelador. Juncuas. Pida muestrarios al 207606.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardeña 34 (teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardeña 34 Teléfono 207358 «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

Nuestros teléfonos: Redacción 201280 Admón 207148 y 49

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»

nuestra PROVINCIA

ARANDA

ACTUALIDAD BAJO EL SIGNO DEPORTIVO Y TAURINO

IV VUELTA PEDESTRE

A las doce de la mañana del pasado sábado se celebraron varias competiciones de pedestrismo, concretamente una de alevines, otra de infantiles y la que pudiéramos llamar carrera madre de la IV Vuelta pedestre a Aranda.

En todas ellas, hubo muchos participantes, clasificándose en la primera de alevines, 1.º Jesús Bermúdez; 2.º, Javier Domingo y 3.º, Ricardo Martín.

En la carrera de infantiles, se clasificaron, 1.º, Antonio Bartolomé; 2.º, Luis Miguel Cabestrero y 3.º, Luis Miguel de Blas.

En la competición principal que tenía el recorrido de plaza del Caudillo, avenida de José Antonio, plaza de Primo de Rivera, Sol de las Moreras, Hospicio, Pizarro, avenida de Burgos, Santiago, Obispo Velasco, San Francisco, carretera de La Aguilera, Sub-estación, carretera de Palencia, avenida de José Antonio y plaza del Caudillo, se clasificó en primer lugar Luis Miguel Landa y en segundo Santiago Manguán.

Todas estas competiciones fueron presenciadas por número público.

LOS PARTIDOS DE PELOTA

Uno de los espectáculos que más ha llamado la atención ha sido el de los partidos de pelota que anunciados para el viernes, se aplazaron para el sábado a las cinco de la tarde y cosa rara, dieron comienzo con estricta puntualidad, si queremos, teniendo en cuenta la diferencia de relojes, un poco antes.

En primer lugar y como a modo de entrada, se celebró un partido a 22 tantos entre Francisco Rubio, de León y Salvador Martín, de Vitoria, contra Antonio Izquierdo y Adolfo Borja, ambos de Aranda, venciendo los primeros por el tanteo de 22-15.

Siguió el partido, en esta ocasión, cumbre, de auténticos profesionales entre Paraguayo II y Solozábal, de Logroño, contra Jiménez II y Alfredo II, de Nájera, que resultó muy entretenido y del agrado de los numerosos espectadores, alzándose con la victoria los primeros por el tanteo de 25-18, ya que este partido, por tratarse de profesionales, se jugaba a 25 tantos.

El trofeo que se ventilaba en este partido fue entregado a la pareja vencedora en medio de una salva de aplausos.

PREMIO CIRCUITO DE CICLISMO

Otro deporte que cuenta con las simpatías de muchos arandinos, es sin duda, el deporte del pedal, donde se conjugan el esfuerzo físico y la belleza.

Organizado por el Club Ciclista Arandino, dentro del programa de fiestas patronales, con el patrocinio del ilustre Ayuntamiento y dirigido por la Federación Burgalesa, se corrió el sábado por la tarde el «Premio Circuito», en las instalaciones del polígono residencial, registrándose una numerosa afluencia de personas

En total se inscribieron 26 corredores, de las categorías juveniles A y B, representando a diversas casas comerciales de España. La organización ante el número de corredores participantes estimó se disputaran dos mangas, de 13 corredores cada una, debiendo dar 14 vueltas al circuito (unos 14 kilómetros), y una tercera final donde estarían los dos mejores clasificados.

La puntuación se estableció en las vueltas, con 3, 2 y 1 puntos, para los tres primeros clasificados en dichas vueltas.

Las dos mangas fueron muy disputadas y corridas a buena velocidad, dando un tono de gran emoción a los sprints, en aquellas vueltas puntuables.

Corridas las dos mangas, los diez corredores mejor clasificados, a continuación, disputaron una final, también a 14 vueltas, de idéntica modalidad a las anteriores, y además concediéndose primas en las vueltas impares.

Tras una enconada lucha y cambio alternativo en el mando de la carrera, se alzó con el triunfo el madrileño Emiliano del Olmo, dorsal número 24, que totalizó 17 puntos, premio de 2.000 pesetas y trofeo.

2.º, dorsal 5, Manuel Martín, de Asturias, 11 puntos, premio de 1.000.

3.º, dorsal 26, Antonio Mayordomo, 7 puntos, premio de 800 pesetas.

4.º, dorsal 23, Julián Carrasco, de Aranda de Duero, 6 puntos, y 700 pesetas.

5.º, dorsal 6, José Alberto Muñiz, 5 puntos y 600 pesetas.

6.º, dorsal 4, Manuel León, de Madrid, 2 puntos y 500 pesetas.

7.º, dorsal 3, Faustino Ruano, de Madrid, 400 pesetas.

8.º, dorsal 7, José Luis San José, de Valladolid, 400 pesetas.

9.º, dorsal 9, Jesús del Río, 200 pesetas.

10.º, dorsal 2, Antonio Cobos, de Madrid, 200 pesetas.

De los puestos séptimo al décimo, no obtuvieron puntuación en la carrera.

CARRERA CICLISTA «GRAN PREMIO JUVENIL»

Poco después de las once de la mañana del domingo, se corrió la gran prueba ciclista «Gran Premio Juvenil», cuyo itinerario fue el siguiente: Aranda, Villanueva de Gumiel, Baños de Valdearados, Caleruega, Hontoria del Pinar, Peñaranda de Duero, San Juan del Monte, Vadocondes, Fresnillo de las Dueñas, Aranda, teniendo establecida la meta de llegada en el polígono residencial en su parte izquierda.

Como quiera que la salida se dio frente a la plaza de toros todo el recorrido se hizo de forma que no fue preciso circular ni atravesar la carretera general número 1.

En esta carrera se habían señalado diez premios de 3.000 pesetas y trofeo el primero y de 300 pesetas el décimo, más otros tres premios para los corredores locales de 500, 300 y 200 pesetas respectivamente y de los 27 corredores inscritos de las provincias de Madrid, Oviedo, Palencia, Valladolid, Segovia y Soria, así como la de Burgos entre otras, hicieron la salida 25 corredores.

A la meta llegó en primer lugar un grupo de tres corredores, disputándose los puestos al sprint y clasificándose en primer lugar Enrique del Olmo Moreno con un tiempo de 1 hora, 43 minutos 30 segundos y una media horaria de 38,930 kilómetros; se clasificó el segundo Manuel Martín Conde de Oviedo, el tercero, Faustino Ruano Galindo de Madrid. A 7 minutos de ese grupo llegó un grupo de corredores que también sprintaron al final, entrando por este orden: 4.º José Alberto Muñiz Alvarez, de Oviedo, 5.º, Antonio Mayordomo Palomo de Madrid, 6.º, Mariano Ejea Leal de Madrid; 7.º, Julián Carrasco Pinto, de Aranda; 8.º, José Luis San José Amos de Valladolid; 9.º, Feliciano Labradilla Casado, de Valladolid, y 10.º, Antonio Cobos Arguijo de Madrid, haciéndolo el resto de los corredores después.

Los premios para corredores locales fueron adjudicados por este orden a los siguientes: 1.º, Julián Carrasco Pinto; 2.º, Pedro del Burgo Cancho y 3.º, Miguel Velasco Santamaría.

Esta competición, última de las programadas para nuestras fiestas patronales despertó el natural interés y buena prueba de ello es la cantidad de corredores inscritos, las provincias a que pertenecen, el tiempo empleado y la media horaria sacada, así como la gran cantidad de público que estuvo tanto a la salida como a la llegada de la carrera, pese a estar situada una de otra en los respectivos extremos de nuestra villa, la primera en la zona Norte y la segunda en la zona Sur.

ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS

La noche del sábado en el salón de actos de Radio Juventud, tuvo lugar la entrega de premios y trofeos establecidos para los distintos concursos y competiciones deportivas celebradas durante las fiestas patronales.

El acto, que dio comienzo a las 8,30 de la noche, fue presidido por el alcalde de la ciudad, D. José Eugenio Romera Pascual, al que acompañaban el presidente de la Comisión de festejos y concejal, D. Miguel Ribera Berdugo, y miembros de dicha Comisión. El referido salón se vió insuficiente para dar acogida al numeroso público que acudió al acto, entre el que es de destacar la presencia de todas y cada una de las cuadrillas ataviadas con sus vistosos atuendos.

Se fue dando lectura a la relación de vencedores y primeros clasificados en las pruebas respectivas, de acuerdo con el siguiente orden, y a los que se tributó incesantes salvas de aplausos: campeonato de billar, pedestrismo, tiro al plato, ajedrez, baloncesto femenino, cuadrillas ataviadas, pintura, dibujo y fotografía.

Concurso de tiro al plato. Premio tirada local.

1.º, Onésimo Monzón, trofeo ilustre Ayuntamiento

2.º, Pablo Velázquez.

3.º, José Antonio Estébanez.

4.º, Ricardo Carrillo.

5.º, Fernando Merino.

EL ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

El último espectáculo cómico - taurino - musical celebrado en la tarde del domingo, último día de nuestras fiestas patronales, registró casi lleno estando presidido por el concejal, D Félix Arauzo Miranda, dando comienzo con la presentación del conjunto anunciado «El Alboroto».

Seguidamente y en lidia normal, es decir seria, se soltó un novillo para el valiente novillero Desiderio Díaz Martín, quien se lució toreando con la capa. En el último tercio instrumentó una faena valiente con tandas de naturales, pases de rodillas, pero no acertó con el pincho perdiendo los epéndices. Mata de tres pinchazos y media. (Ovación vuelta y saludos).

Se dio pase al espectáculo de «El Alboroto» en el que no faltó el toreo bufo, desfilando todos los componentes de «Los Alborotadores».

Finalmente se soltó otro becerro para el profesor Kiler que por la mañana había recorrido diferentes calles de la población con los ojos vendados, tras el turismo que le precedía.

El espectáculo resultó divertido en su conjunto.

MIRANDA

EXPONE SUS OBRAS EL PINTOR BURGALES MAZO

EXPOSICION DE PINTURA

Desde el pasado domingo y hasta el día 30 del presente mes, el pintor burgalés Mazó expone en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo, en nuestra ciudad. Las horas de visita son de siete a nueve de la noche los días laborables y de doce a dos y siete a nueve los festivos.

HOMENAJE

Hoy el Club Taurino Diego Puerta, ha organizado una cena de homenaje al famoso torero andaluz del mismo nombre, que al regreso de su actuación en Logroño llegará a nuestra ciudad.

FUTBOL JUENIL

Nuestros juveniles han tenido en el pasado domingo su debut en el campeonato con extraordinario éxito. El Deóbriga Juvenil, ganaba al Estrella de Logroño en la capital riojana por tres goles a cero y aún pudo ser mucho mayor su triunfo. En cuanto al I. T. I. Mirandés vapuleó en Anduva al Balsamaiso de Logroño haciéndole nada más y nada menos que diez goles, sin que sus contrarios consiguieran inaugurar el marcador. Buen comienzo de los chavales mirandeses.

EL DOMINGO EN MIRANDA

Buen día, con ligero aire algo fresquillo, pero si llegar a ser frío. Todavía quedaron vestigios festeros, con las atracciones que siguen funcionando en la Ronda del Ferrocarril y las alegres canciones de la "Tuna" femenina mirandesa, que durante la mañana recorrió las calles de la ciudad. Muchos forasteros que animaron el ambiente y el ambiente les animó a ellos, en particular a los llegados de Torrelavega, siguiendo a su equipo, que además se llevaron la satisfacción del empate conseguido.

En resumen, jornada clásica de Septiembre, en el que las excursiones van cediendo terreno a los espectáculos, con la consecuente animación del ambiente.

BAÑOS DE VALDEARADOS

Septiembre ha traído un año más la celebración de las fiestas de la Exaltación de la Santa Cruz, que si bien han estado animadas y bulliciosas no fueron hartos los forasteros, ni nativos de la localidad residentes en otras latitudes que nos visitaron como lo hicieran en las fiestas patronales de la Asunción y San Roque, debido sin duda a que los viajes son más frecuentes y las vacaciones disfrutadas durante los meses de Julio y Agosto.

Como actos preparatorios para la fiesta principal, fue trasladada procesionalmente la imagen venerada del Santo Cristo del Consuelo —talla del siglo XVI— desde su ermita al templo parroquial donde se hizo solemne novenario.

La misa fue concelebrada por varios sacerdotes, pronunciando la homilía con elocuente y comprensiva palabra, don Amado Domingo Cerezo, cura párroco de Pancorbo, adorándose la reliquia al final del Santo Sacrificio por autoridades, cofrades de la Vera Cruz y fieles, que llenaban las naves del templo.

Los bailes tuvieron mucho público, amenizados con notable orquesta; los cafés y bares hicieron buenas recaudaciones así como los dueños de barracas y carrouseles y la comparsa de cabezudos puso su nota de humor para chicos y grandes.

—Por ver primera y coincidiendo con estas fiestas septembrinas se celebró la cuestación pro Asociación Española contra el Cáncer, viéndose atrayentes murales de propaganda distribuídos en calles y plazas y establecimientos comerciales y postulando un animoso grupo de muchachas que obtuvieron lucida recaudación.

La mesa petitoria estuvo presidida por doña María del Carmen García de Carmona, esposa del médico titular, doña Conchita Tardón de Díez Arévalo, esposa del veterinario titular y la señorita Lucía Briones Palacios, delegada de la Junta provincial de tan altruista y humanitaria asociación.

—Se están dando fin a las faenas agrícolas del verano, siendo buena la cosecha de cebada y trigo y esperándose bajo el rendimiento del viñedo.

PA-KO

SE PRECISAN OFICIALES CHACINEROS

Edad 25-35 años. Se les facilitaría vivienda. Retribución a convenir. Escribir a mano con amplias referencias al número 4.967.

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

Capacitación y perfeccionamiento
Enseñanzas adecuadas para ambos sexos
Informes y matrícula en la Secretaría del Centro (Círculo Católico de Obreros, Concepción-19). de 7,30 a 9,30 de la noche.

BUSTO DE BUREBA

La súbita e imprevista muerte de su párroco, D. Darío, sumió al pueblo de Busto de Bureba en una profunda consternación y en un inmenso dolor, que se hicieron patentes en la asistencia masiva de autoridades y fieles a su sepelio, verificado en su pueblo natal, Sasamón, el pasado día 14.

No contentos con aquel homenaje de piedad cristiana y de respeto, de veneración y de afecto filial, sus dignas autoridades organizaron en su propia parroquia un solemne funeral por su eterno descanso al que además del pueblo en masa y sacerdotes de la comarca, asistió una amplísima representación de Sasamón con los familiares del finado acompañados por su párroco y el de Olmillos de Sasamón.

A las once y media del jueves, día dieciséis, bajo la presidencia del Sr. arcipreste de la zona, D. Teófilo Casado y una docena de sacerdotes, con el templo totalmente abarrotado de fieles tuvo lugar la misa concelebrada y al compás de la acertada plática del sacerdote presidente de la Asamblea volvieron a avivarse las emociones de días pasados en Sasamón en que presididos por el Sr. Canciller-secretario del Arzobispado todo el pueblo vibró de emoción ante el cadáver de un sacerdote joven, ganado para la Iglesia del cielo en plena granazón, pero perdido para la sociedad en su pleno rendimiento.

Descansa en paz ya, querido hermano y amigo Darío, y que el magnífico ejemplo de tu muerte, por ti aceptada y ofrecida por la Iglesia, se convierta en un surco fecundo de bienes para ella, de lección sabia y prudente para nosotros y de gloria eterna para ti.

Alejandro Orive Salazar
Párroco de Sasamón

LEA VD. SIEMPRE
DIARIO DE BURGOS

DEPORTES

PRIMER TRIUNFO DEL BURGOS EN «EL PLANTIO»

(Viene de las páginas centrales)

Esperemos que el Burgos sea capaz de incorporar a su acción ese sentido de cuquería, decisión y serenidad, que se precisa de cara a la puerta. Le hace mucha falta, porque situaciones de gol —con extremos o sin extremos— ha sabido crearlas. Las provocó ante el Madrid, equipo digno de todos los respetos y frente al Córdoba se reiteraron casi machaconamente durante algunos períodos. Sólo le faltó la culminación feliz de todo aquel entramado y al no producirse, los nervios pudieron haber llevado a jugar una mala pasada. No obstante, el dominio era tan claro e insistente que el gol tenía que registrarse. Y al final llegó, a través de la inspiración individual, cuando antes se pudo haber logrado por el cauce de la acción colectiva. Pero todos los caminos son buenos, si conducen a la victoria legítima.

En el Burgos, su guardameta Bilbao estuvo casi de espectador. Pudo habérsele planteado una situación muy comprometida en el avance de Causanilles; pero al optar éste por el pase al centro, en lugar de buscar el remate, todo se resolvió felizmente. En la defensa Capón cuajó un partido completo en todos los órdenes. De fuerza, rapidez y visión. Magnífico su momento y su claridad de ideas futbolísticas. Raúl estuvo adelantado sobre Causanilles y Cruz Carrascosa, indistintamente y no les dio la menor opción a armar fútbol de ataque. Atrás apareció bien guardado por Ederra que, como hombre libre, cubrió a todos cuando era menester. Su indecisión, en un momento, estuvo a punto de dar al público un susto mayúsculo. Astorga, con un extremo hábil como Rojas, tuvo de todo. Alternó la cal y la arena

En el centro del campo, Olalde cuajó un partido estupendo en el primer tiempo. Hubiera sido relevante, si acierta en el remate de gol que tuvo «a punta de bota». Se vació durante ese período y en la continuación apareció algo más bajo. Afortunadamente entonces le tomó bien el relevo Jacquet, a quien le vimos con buen fútbol y más entonado que las ocasiones anteriores. Parece ir acoplándose al ritmo del juego español y esto ha de favorecerle mucho. Benegas fue uno de los destacados. Cubrió mucho campo en el centro y de él salieron los dos remates más duros del partido. El primero lo neutralizó Molina en espectacular despeje y el segundo se transformó en el gol de la victoria.

Adelante, como punta de lanza, Mendiolea jugó bien y con sentido algunos balones aunque sin acertar a ponerse en posición de remate. Requejo, con varias intervenciones buenas, le vimos menos inspirado, en general, que frente al Madrid.

Angelín aportó, durante el segundo tiempo, su innegable sentido técnico y una cierta movilidad a la línea. Aitor Aguirre no tuvo suerte. Nosotros nos permitimos pedir al público un margen de confianza para el muchacho. El Burgos precisa buscar a un hombre-gol. Ese es su principal problema. Aitor Aguirre no lo es y no sé si lo será; pero puede llegar a serlo. Abramos un paréntesis de confianza. Se precisa para intentar llegar a resolver este problema que, por supuesto, no es fácil.

Al malograrse las diversas ocasiones que el Burgos tuvo, de cara al gol, el Córdoba empezó a encariñarse con el empate. Y jugó pensando en mantener el mismo. Por tanto, no se permitió demasiadas alegrías ofensivas, dejando a Causanilles y Cruz Carrascosa en situación de excesivo aislamiento como para intentar algo serio.

Con los exteriores rezagados, en apoyo de su dispositivo de cobertura, quien más y mejor intentó ayudarles y lanzarles fue Fermín, sin duda el cordobés más destacado en este día, aunque al final acusara un poco su dura brega.

La defensa no la encontramos muy entonada. Por su parte hubo ciertas facilidades para haber planteado serias dificultades a Molina, si bien el nulo acierto rematador de los locales, les facilitó bastante las cosas. A Sanchís le vimos sin ningún relieve destacado: a López Prieto, un tanto anodino y a Torres, sólo eficaz en el juego aéreo, bien asistido por el juego sobrio y machacón de Rodri. Tejada, junto a Fermín, fueron piezas básicas en el centro. Ya hemos dicho que los extremos no existieron prácticamente y ello permitió que Capón y Astorga encontraran un camino expedito que muchas veces siguieron para apoyar a su ataque, especialmente por parte del madrileño.

En fin, el Córdoba, no descubrió, en conjunto, nada notable. Tal como discurrieron las cosas, con el 1-0 salieron muy bien librados. Y como el Burgos ganó, siquiera fuera por la mínima, «tutti contenti».

ELIJA UN RECEPTOR DE RADIO
PARA SU COCHE EN

AUTO - RADIO

BALBAS

AUTO CASSETTES — RADIO CASSETTES
MONTAJES — REPARACIONES

Santa Clara 4. Burgos Teléfono 200134

PROTAGONISTAS Y ESPECTADORES, AL HABLA

★ **Requejo: «Estoy muy contento por haberme citado Rial»**

★ **Benegas: «Con un poco de suerte vendrán más goles»**

★ **Causanilles: «Estaba un poco aburridillo, desanimado y nervioso. El que retengan la pelota me produce enfado...»**

★ **Don Rafael Barroso: «Indiscutiblemente al público de Burgos yo le considero como el mejor de España»**

★ **Guruceta: «El público de Burgos es maravilloso, por todo»**

Los minutos postreros del encuentro Burgos-Córdoba pusieron en máxima tensión los nervios de jugadores albinegros y espectadores, por esa prolongación de tiempo que concedió el Sr. Toméu. Tras el pitido final, euforia y alegría, abrazos y satisfacciones en el bando burgalés. Resignación y caras largas en el lado cordobés.

REQUEJO

El informador tiene que cumplir con su tarea y penetra primero en los vestuarios albinegros. Tras las felicitaciones de rigor abordamos a Rufino Requejo, que rebosa alegría por el triunfo. Y el diálogo transcurre así:

—¿Cómo te has visto hoy?

—*Estoy satisfecho con lo que he hecho, pero creo que podía haber rendido mucho más. El ir ganando y un poco los nervios, aunque el resultado era corto, han influido en nosotros.*

—¿Has rendido más en la primera parte que en la segunda?

—*No sé. Yo estimo que he jugado mejor en el segundo tiempo. Tal vez porque nos hemos abierto más en el ataque.*

—¿Coincides en que debiais haber ganado por muchos más goles?

—*Sí, sin duda alguna. Hemos desaprovechado varias ocasiones en que la suerte nos ha vuelto la espalda.*

—Jugando como esta tarde y echándole al fútbol lo que vosotros sabéis hay que echar, ¿crees que se podrán sacar muchos encuentros próximos?

—*¡Qué duda cabe! Confío en el equipo, nos vamos compenetrando y saldremos adelante.*

—Pasemos a otro tema. ¿Te ha ilusionado mucho el haber sido citado por Rial para el entrenamiento de la selección Sub-23?

—*¡Cómo no! Estoy bastante contento, porque ésta es una de las mayores ilusiones de todo jugador. Pero no estoy satisfecho hoy del todo, por la forma en que se iba desarrollando el partido. La cosa es que hemos ganado que es lo más importante.*

—¿Pondrás de tu parte cuanto preciso fuere para ganarte un puesto en esa selección Sub-23?

—*Haré todo lo posible, aunque considero que será difícil lograrlo. Pero con haberme citado, ya es bastante*

—¿Tienes idea de cómo te van a alinear en este partido de entrenamiento de carácter nacional?

—*No sé absolutamente nada. Ya nos dará instrucciones el Sr. Rial cuando lleguemos a Madrid.*

—Enhorabuena por esa llamada y por este triunfo de hoy. Y a ganar ese puesto en la selección...

BENEGAS

Antes de abandonar el vestuario, ya vestido de calle y llevando de la mano a su hijito, un simpatiquísimo "chavea" al que colman de caricias directivos y jugadores, abordamos a Benegas, el jugador paraguayo y oriundo

—Usted ha sido el autor del gol del triunfo. Ha rematado en dos o tres ocasiones más a puerta, con marchamo de gol. Nosotros le preguntamos: ¿es ésta una norma de su juego, en esa posición de centrocampista?

—*Esta es mi misión y la de todo jugador. Buscar la puerta y rematar.*

—¿Satisfecho de haber conseguido el gol del triunfo?

—*¡Hombre, sí!, muchísimo.*

—¿Veremos muchos goles más "marca Benegas" en este campeonato?

—*Creo que sí. Con un poquito de suerte veremos más. Por mí no ha de quedar.*

—¿Cómo se va adaptando Vd. al Burgos, al ambiente de Burgos y al carácter de los burgaleses?

—*Poco a poco me voy adaptando al clima. Me gusta mucho Burgos y tengo unos magníficos compañeros aquí.*

—¿Y la familia se muestra también complacida?

—*Desde luego.*

—Nos satisface y que continúen los éxitos.

CAUSANILLES

El jugador catalán incrustado este año en las filas del Córdoba, ha sido uno de los hombres más destacados del bando andaluz. Pero también fue el protagonista de un enojoso incidente con el portero Bilbao, en las postrimerías del encuentro. Entablamos diálogo con él en los vestuarios cordobesistas:

—¿Qué ha ocurrido entre Vd. y Bilbao?

—*Nada, es normal. Cuando un equipo va ganando, en los últimos minutos procura retener mucho la pelota. Es lógico. Yo estaba un poco aburridillo, desanimado y nervioso y el árbitro había advertido al portero que lanzase la pelota sin retenerla. Yo me puse un poquito...* (Y nos deja sin completar la respuesta).

—¿Está arrepentido, no obstante, de su acción?

—*Sí, sí. Pero no me convence el que se usen esos recurso. Pienso que soy mucho más deportista que todos y no uso esas acciones de retener la pelota. Me producen enfado...*

La inmodestia de Causanilles es notoria, como notorio es todavía su enojo. Seguimos

—¿Considera que el Burgos ha realizado acciones punibles para que se sienta Vd. molesto, o al revés, se han comportado Vdes. incorrectamente para mostrarse enojados sus contrarios?

—*No.*

—Entonces, ¿cómo se ha desarrollado el juego?

—*El partido ha sido normal, viril, duro en algunas ocasiones, pero no ha llegado a más.*

—¿Pasaron muchos apuros?

—*Los hemos pasado desde el principio del partido hasta el final.*

—¿Reconoce que el Burgos pudo esta tarde marcar más goles?

—*Sí, porque la pelota siempre ha merodeado nuestro área y con los córners que ha lanzado era más fácil que marcase el Burgos que nosotros.*

La respuesta de Causanilles no puede ser más sincera

DIRECTIVO DON RAFAEL BARROSO

Simpatía y amabilidad por parte del delegado del Córdoba en este desplazamiento. Le preguntamos:

—¿Su nombre, por favor?

—*Rafael Barroso, a su disposición.*

—Muy amable. Díganos: ¿cómo ha visto al Burgos en este encuentro?

—*Como un equipo con bastante fuerza, que lucha mucho, que es lo que en estos campeonatos hay que emplear. Sin muchas pretensiones y aunque vaya quedando atrás, tratará de mantenerse en Primera y creo que si sigue luchando en todos los partidos como lo ha hecho hoy, la permanencia la tiene asegurada.*

—¿Cómo ha sido el comportamiento del público con ustedes?

—*¡Ah!, pues indiscutiblemente al público de Burgos yo le considero como el mejor de España...*

—Muchas gracias, pero, aclárenos el por qué.

—*Mire Vd. Yo ya es la segunda vez que vengo como delegado del Córdoba. La primera, cuando ganamos aquí y ambos equipos estábamos en Segunda. En aquella ocasión, el público, a pesar de perder su equipo en casa, se portó maravillosamente. Y hoy ha ocurrido exactamente igual. No ha cesado de animar a su equipo, de la forma más correcta, sin desmayo, como hay que animar.*

—¿Mantienen buenas relaciones con la directiva burgalesa?

—*Exactamente. Yo me enorgullezco de tener buena amistad con el presidente, Sr. Preciado y con el vicepresidente, Sr. Estévanez. En esta ocasión y en todas nuestras visitas, nos han atendido a las mil maravillas, que conste*

—Entonces, pese al amargor de la derrota, ¿regresan Vdes. satisfechos de Burgos?

—*Pues sí, aunque un poquito tristes, con la consiguiente preocupación, visto que aquí tuvimos un empate al alcance de la mano, pero al final no lo hemos conseguido. Pero en fin, es normal.*

—¿Considera que el Burgos ha malogrado muchas oportunidades para afianzar el triunfo?

—*Las ha tenido ¡qué duda cabe! y ha podido aumentar el tanteo. Pero con todo, los puntos los ha amarrado.*

—Muy reconocidos a su amabilidad y feliz viaje de regreso.

GURUCETA

Guruceta el famoso árbitro guipuzcoano, asistió al partido muy cerca de nosotros, desde el palco federativo, que limita con el de Prensa. Al final, se hacía obligado requerir su opinión:

—¿Qué le ha parecido el partido?

—*El público maravilloso. De lo demás no puedo opinar.*

—¿Maravilloso para el equipo o para el árbitro?

—*Por todo.*

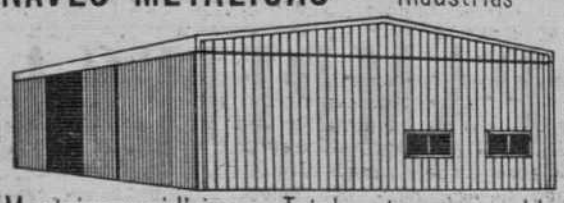
—Y del juego —insistimos— ¿que nos dice?

—*Es evidente que el Burgos ha tenido mala suerte en algunos remates claros.*

Y como insiste en que no puede hacer públicas manifestaciones, cerramos el breve diálogo.

SIUL

NAVES METALICAS para almacenes e industrias



Montajes rapidísimos – Totalmente recuperables.

copre
COMERCIAL DE PREFABRICADOS

Plaza Unificación, 17
Teléfono 213 61 64
BARCELONA - 12

OPINIONES POST-PARTIDO

NO HAY NINGUN PARTIDO FACIL

«Sin embargo, de haber llegado algún gol en el primer tiempo todos hubiéramos estado más tranquilos», declara Mariano Moreno

Aun sin objetar la victoria burgalesa, Vavá cree que el Córdoba pudo empatar

El entrenador brasileño dice que el fútbol español está técnicamente más bajo que antes

Tranquilidad en los vestuarios. Se ha ganado el primer partido y aunque haya sido por la mínima diferencia —aunque ocasiones hubo para que el triunfo fuera más abultado— lo cierto es que los dos primeros puntos han quedado incorporados a la cuenta burgalesa. ¡A engrosarlos!

Pronto comparece Vavá, el que fuera campeón mundial de fútbol formando con la selección brasileña. Su español es suave y con cadencias marcadamente portuguesas, por lo que al principio nos cuesta algo percibir sus palabras; pero sus respuestas van quedando anotadas en nuestro «block»:

VERSION DE VAVA

A preguntas de los periodistas, Vavá comenzó resumiendo el encuentro de esta forma:

—Ha sido un partido justo, que pudo haber empatado el Córdoba. Muy disputado por ambas partes. El Córdoba ha peleado bien y ha reaccionado bien, defendiéndose en las situaciones de peligro; pero de todos modos el Burgos hizo méritos para la victoria, porque ha sido un equipo que ha peleado durante 90 minutos. No tengo nada que objetar a su triunfo, aunque por las situaciones desaprovechadas, nosotros pudimos llegar a lograr el empate, como decimos.

Tras esas primeras preguntas y consiguientes respuestas, un informador burgalés, le dice:

—Un colega nuestro, cordobés, ha manifestado que su equipo ha mejorado técnicamente con relación a la temporada anterior y al primer partido de la presente. ¿Esto es obra suya?

—Se va haciendo lo que se puede. Nuestro equipo está integrado por muchos jugadores que hasta el presente no habían actuado en Primera División. Les falta experiencia. Esta sólo se adquirirá a través de los partidos. Pienso que mi equipo mejorará y esto es necesario para andar en la Primera División.

—Manolín Cuesta ha sustituido a Cruz Carrascosa, ¿estaba esto previsto o fue una decisión sobre la marcha?

—Se produjo el cambio de Cruz Carrascosa, porque justamente entonces resultó «tocado» en una jugada; pero mi propósito de sacar a Manolín Cuesta era ya anterior. Mi intención era buscar el juego por bajo, ya que el Burgos es equipo de hombres altos y juego fuerte.

Su interior izquierda ha sido pieza importante en el equipo, ¿siempre tiene asignada esa misión en el conjunto?

—Es jugador de experiencia, muy práctico, aunque todavía no se encuentra en forma física ideal, debido a que arrastra una ligera molestia por golpe recibido en Coruña.

—El árbitro ha alargado el partido unos cinco minutos, ¿ha visto usted interrupciones que hayan justificado esta prolongación?

—Desde luego hubo interrupciones y era necesario hacer descuentos.

—El Córdoba y el Burgos son equipos que, en principio, han de luchar por no descender. ¿no podrán dar más y mejores satisfacciones?

—Del Burgos yo no sé; pero en cuanto al Córdoba espero que ha de ir a más.

—Usted tiene experiencia del fútbol español como jugador y ahora la está adquiriendo como entrenador. ¿cómo aprecia la evolución durante ese lapso de tiempo?

—Sinceramente, le veo peor en el aspecto técnico. No es de tanta calidad como antes.

—¿Cómo ha visto al Burgos?

—Peleó bien.

—¿Algún destacado en el orden individual?

—El 14 aportó movilidad. Benegas y Jacquet me han gustado.

La «afinidad americana» puede que tenga alguna infuencia en el juicio; pero, esas son las respuestas influuencia en el juicio; pero, ésas son las respuestas de todos los periodistas, para dar paso a Mariano Moreno.

VERSION DE MARIANO MORENO

—¿Muchos nervios?, se le pregunta a modo de introducción en la charla.

—Por mi parte, no. Lo que sucede es que vivo y sufro el fútbol; pero nervioso, no.

—¿Por cuántos goles se debió ganar?

—Hemos ganado por uno y vamos a dejarlo así. Se han fallado algunas ocasiones claras; pero en el fútbol también cuentan los fallos.

—¿Cuántas se han perdido, a su juicio?

—Ha habido tres ocasiones claras. Pienso que cuando consigamos materializar las jugadas claras en goles, podremos aspirar a más debido a la fe con que se está jugando.

—¿Ha dejado a Aitor Aguirre en la caseta durante la segunda parte, a causa de esos fallos, o porque convenía?

—No tenía pensado cambiarle en el partido. Sin embargo, no ha tenido suerte en alguna jugada decisiva y he considerado oportuno cambiarle, para no crearle una difícil situación moral, ya que el público se ha mostrado nervioso cuando esos fallos se han producido. Por lo demás, el público ha estado magnífico a lo largo del encuentro.

—¿Cuál le ha gustado más; el público de la primera parte o de la segunda?

—Para mí ha sido igual. Al principio, ha habido incluso, más ocasiones de gol y en la segunda, ha entrado un balón.

—¿Cómo ha visto al Córdoba?

—Hay que partir del principio de que no hay partido fácil. El Córdoba ha venido a no perder y se ha cerrado bien, contraatacando con intención.

—A propósito, ¿no opina del árbitro?

—Ni hoy, ni nunca. Si no opiné el pasado domingo ¡Cómo voy a hacerlo en éste!

—Comparando este partido con el del Madrid ¿que enseñanzas pueden extraerse?

—Hemos de partir del hecho de que ni el Córdoba es el Madrid, ni el Madrid es el Córdoba. En mi concepto y sin entrar a comparar la calidad técnica del cuadro madridista, entonces nuestro equipo se hizo merecedor a algún premio. Hoy teníamos enfrente un equipo con el que lógicamente estamos más emparejados en Liga y ojalá que el Córdoba esté por debajo.

Mariano Moreno después de hecha esa manifestación, ofrece la siguiente puntualización:

Y no es que quiera mal al Córdoba, sino que quiero lo mejor para el Burgos.

—El día del Madrid hubo ocasiones claras que no se aprovecharon y hoy las situaciones se han vuelto a repetir corregidas y aumentadas, ¿a qué obedece?

—Es una cuestión de confianza y acomodamiento. Cuando los chicos adquieran esas cualidades y hagan goles, todos estaremos más tranquilos y las cosas discurrirán mejor.

—¿Quiere decir que el equipo va a jugar con mayor disposición ofensiva?

—El Burgos no tiene muchas piezas para jugar abiertamente al ataque, sino que ha de supeditarse al contrario. Nosotros tenemos que jugar nuestras propias bazas y posibilidades.

—¿Cómo se han manifestado los jugadores en la caseta, cuando han llegado al descanso con empate a cero, después de haber tenido muchas ocasiones de gol?

—Los jugadores están plenos de moral, de fuerza y tienen mucha ilusión. Ahora bien, no hay duda que cuando se pierden dos o tres ocasiones claras, cunde una cierta desmoralización y aparece el nerviosismo. Si el gol hubiera llegado en la primera parte, todos hubiéramos estado mucho más tranquilos y eso se hubiera traducido en el juego.

—¿Por qué está fuera del foso? Un cronista de Córdoba ha dicho que a Moreno le gustaba ser espectacular y que le gustaba moverse cara a la galería, ¿qué opone a ello?

—Debo decir, que ese señor no me conoce. Yo no soy espectacular. Si estoy fuera del foso, es porque prefiero encontrarme aislado de los jugadores suplentes y tener una mayor libertad de acción. Repito, que ese hombre no me conoce.

—¿Qué pasa con los extremos?

—Quiero aclarar que a mí me gusta jugar con extremos. Lo que he de decir es que física o técnicamente no tengo esos extremos rápidos y agresivos que goleen. En fútbol no hacen falta extremos, simplemente, sino once hombres que defiendan y todos los que sea posible atacando. Para mí, xtremo es el que penetra en el campo adversario, por el «pasillo» de la banda, no el que está estáticamente allí. Capón, Astorga, Jacquet, Requejo y Mendiolea, han entrado bien por esas demarcaciones y repetidamente.

—¿Satisfecho de Capón?

—No me gusta hablar individualmente de mis jugadores. Me gusta observar y poder decir que es todo el bloque el que ha estado bien.

—¿Y hoy cómo ha estado ese bloque?

—Todos bien, en conjunto.

Así se pone broche final al diálogo con los entrenadores. Camino de la calle nos tropezamos con el presidente, Sr. Preciado, y aprovechamos para intercambiar unas preguntas.

EL SEÑOR PRECIADO, SATISFECHO

—¿Cómo va ese estado de ánimo?, le decimos a guisa de saludo.

—Estoy contento. A través de los tres partidos oficiales jugados, he llegado a la conclusión de que tenemos muchas posibilidades. Estamos a nivel de varios equipos que militan en la División de Honor y, desde luego, no por debajo.

—¿Optimista, por consiguiente?

—Desde luego. Entiendo que para salvarnos tenemos muchas posibilidades. Todas, de momento.

—¿Cómo has visto hoy al equipo?

—Con poca fortuna en momentos cruciales; pero francamente estupendo de fuerza y con buen juego en diversas ocasiones.

ARQUERO

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

El sábado, 2 de Octubre, finaliza el plazo de inscripción para el próximo curso.

Secretaría del Centro: Círculo Católico de Obreros. Concepción, 19, de 7'30 a 9'30 de la noche.

GRAN OPORTUNIDAD
TRACTORES USADOS

Procedentes de cambio, en excelente estado de conservación y rendimiento.

DE GRAN POTENCIA Steyr 74 CV Lanz. 65, Barreiros R-545, etc.

Tractores normales y fruteros de potencia media de varias marcas.

Verlos en AGRIMECA, S. L. en sus talleres en calle Lasala Valdés núm. 31, Zaragoza. Por las mañanas información en calle Serrano Sanz, 6. Teléfono 255920. ZARAGOZA

FERIAS Y FIESTAS
DE SAN MATEO
EN
PAMPLIEGA
Los días 21, 22 y 23 de Septiembre

TALLERES GRAFICOS
«DIARIO DE BURGOS»
Trabajos a todo color en
OFFSET
Presupuestos ventajosos
Talleres Gráficos Diario de Burgos
Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

DEPORTES

TRES DERROTAS «A DOMICILIO»

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

BURGOS, 1; Córdoba, 0.
Sevilla, 1; Málaga, 2
Coruña, 1; Real Sociedad, 0.
Granada, 0; Español, 0.
Barcelona, 1; Las Palmas, 2.
Valencia, 1; Gijón, 0
At. Bilbao, 0; At. Madrid, 1.
Sabadell, 2; Betis, 1
Real Madrid, 3; Celta, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C	Ptos.
Real Madrid	3	3	0	0		1	6+2
Las Palmas	3	2	1	0	5	3	5+3
Español	3	1	2	0	4	1	4+2
At. de Madrid	3	2	0	1	7	2	4+2
Real Gijón	3	2	0	1	5	3	4+2
Valencia	3	1	2	0	3	2	4
Málaga	3	2	0	1	4	3	4+2
Coruña	3	2	0	1	4	4	4
Sevilla	3	1	1	1	4	3	3—1
Granada	3	1	1	1	3	3	3—1
Celta	3	1	1	1	3	5	3+1
Barcelona	3	1	0	2	4	5	2—2
Real Sociedad	3	1	0	2	3	5	2
BURGOS	3	1	0	2	2	4	2—2
Sabadell	3	1	0	2	2	8	2—2
Córdoba	3	0	1	2	3	5	1—1
Betis	3	0	1	2	2	5	1—1
At. de Bilbao	3	0	0	3	3	6	0—4

SEGUNDA DIVISION

Valladolid, 0; Logroñes, 2.
Cádiz, 1; Villarreal, 0
Leonesa, 2; Hercules, 1.
Mallorca, 1; Ferrol, 1.
Rayo Vallecano, 2; Langreo, 0.
Oviedo, 1. San Andrés, 0.
Elche, 1; Mestalla, 0.
Santander, 0; Jerez, 1.
Castellón, 5, Zaragoza, 1.
Pontevedra, 1; Tenerife, 0.

	J	G.	E.	P.	F.	C	Ptos.
Leonesa	3	3	0	0	8	1	6+2
Castellón	3	3	0	0	8	2	6+2
Oviedo	3	3	0	0	4	1	6+2
Logroñés	3	2	1	0	4	0	5+3
Elche	3	2	1	0	3	1	5+1
Cádiz	3	2	0	1	2	2	4
Rayo Vallecano	3	1	1	1	3	2	3—1
San Andrés	3	1	1	1	1	1	3+1
Pontevedra	3	1	1	1	2	2	3—1
Jerez	3	1	1	1	3	3	3+1
Hércules	3	1	0	2	4	5	2
Valladolid	3	1	0	2	3	4	2—2
Zaragoza	3	1	0	2	4	6	2
Langreo	3	1	0	2	2	5	2
Mallorca	3	0	2	1	1	3	2—2
Villarreal	3	1	0	2	1	3	2
Mestalla	3	0	1	2	1	3	1—1
Tenerife	3	0	1	2	1	3	1—1
Ferrol	3	0	1	2	1	5	1—1
Santander	3	0	1	2	1	5	1—3

TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Caudal, 0, Baracaldo, 0.
Orense, 0, Bilbao At., 1.
Ponferradina 1; J. Leonés, 1.
Compostela, 3; Ensideso, 1.
Candas 1; Basconia 1
Avilés, 1; Fabril, 2
MIRANDES, 0; Torrelavega, 0.
Villosa, 0, Astillero, 0.
Sestao 7, Lemos, 0
Lugo, 1; Turón, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C	Ptos.
Sestao	3	3	0	0	11	2	6+2
Júpiter	3	2	1	0	5	1	5+3
Bilbao At	3	2	1	0	3	1	5+3
Baracaldo	3	1	2	0	3	1	4+2
Fabril	3	2	0	1	6	3	4+2
Basconia	3	1	2	0	3	2	4+2
Caudal	3	1	2	0	3	2	4
Lugo	3	1	2	0	2	1	4
Candás	3	1	1	1	2	2	3—3
Villosa	3	1	1	1	4	4	3—1
Torrelavega	3	1	1	1	3	3	3+1
Compostela	3	1	1	1	4	5	3—1
Lemos	3	1	1	1	1	7	3+1
Turon	3	1	0	2	2	2	2
Ensidesa	3	1	0	2	5	5	2+2
MIRANDES	3	0	2	1	0	3	2—2
Orense	3	0	1	2	2	4	1—3
Astillero	3	0	1	2	2	5	1—1
Ponferrada	3	0	1	2	2	6	1—3
Avilés	3	0	0	3	1	8	0—4

BARCELONA, SEVILLA Y ATLETICO DE BILBAO PERDIERON EN SUS RESPECTIVOS TERRENOS

El Español empató en Granada y se mantiene imbatido

BARCELONA, 1; LAS PALMAS 2.

Barcelona (Alfil).— El Barcelona ha encajado una merecida derrota en su campo, ante un adversario, Las Palmas, que le ha superado en todos los terrenos.

Barcelona: Reina; Rifé, Torres, Eladio; Costas, Jan Carlos; Rexach, Marcial, Bustillo, Martí Filosia y Asensi.

A los 58 minutos, Dueñas sustituyó a Bustillo y a los 74 se retiró Reina, lesionado en un hombro en la jugada del segundo gol canario, saliendo Sadurní.

Las Palmas: Betancort; Martín, Tonono, Estévez; Carmelín, Castellano; León, Gilberto II, Soto, Germán y Gilberto I.

El árbitro mostró la tarjeta blanca a Martín, Carmelín, Soto y Eladio.

A los 41 minutos se sanciona cerca del área una falta de Tonono a Marcial. La tira Rexach por raso, con gran rapidez y Marcial mete el pie y bate a Bentancort.

En la continuación, los canarios se lanzan más decididamente al ataque, y el juego se anima. A los ocho minutos, avance canario por la izquierda con centro en el que el balón va a los pies de Martí Filosia; éste se entretiene en su intento de entregarlo a Reina, se interpone Gilbetrto I y consigue el tanto del empate. Desconcertado el Barcelona, el equipo canario se impone y a los 13 minutos se adelanta en el marcador con una magnífica jugada de Soto, con centro que acude a rematar León, adelantándose a la salida de Reina y consigue el gol que dará el triunfo a Las Palmas.

SEVILLA, 1; MALAGA, 2.

Sevilla (Alfil). — Por dos goles a uno, marcados todos en la primera mitad, el Málaga ha vencido al Sevilla.

Sevilla: Rodri, Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, De Diego y Bueno. En la segunda parte, Berruezo salió por De Diego y a los ocho minutos, Isabelo reemplazó a Toni, lesionado.

Málaga: Deusto; Irles Arias, Monreal; Viberti, Martínez; Alvarez, Benítez Roldán, Miguel y Pons

Dirigió irregularmente el partido el colegiado señor Cardós. Permitió cierta dureza a la zaga malagueña.

A los 14 minutos, defectuosa decisión de Pazos a Rodri, y Alvarez se adelanta, arrebata el balón al meta sevillano y adelanta al Málaga en el marcador.

A los 16 minutos, en rechace de la zaga visitante, tira Lebrón y Manolín Bueno desvía el balón al fondo de la red. Por último a los 44 minutos y medio, saca Viberti una falta cerca del área, la defensa sevillista se queda parada y Roldán entra decidido y remata por bajo el gol que suponía la victoria para el Málaga.

El Sevilla dominó mucho en la primera parte, acorralando a ratos a su rival, con un juego de penetración y remate, respondiendo a ello el Málasa con peligrosos contraataques, llevados siempre por Viberdi y Miguel.

En el segundo tiempo, el Málaga jugó admirablemente a la contra.

GRANADA, 0; ESPAÑOL, 0

Granada (Alfil). — El encuentro de Liga de Primera División disputado en "Los Cármenes", el Granada y el Español, han empatado a cero goles.

Granada: Nito; De la Cruz, Aguirre, Falito; Jaen, Fernández; Lasa, Chirri, Barrios, Fontenla y Vicente. En la segunda mitad, a los 25 minutos, Barrenechea sustituyó a Aguirre Suárez.

Español: Bertomeu; Granero, Glaría, Martínez; Poli, Carbonell; Amas, Solsona, Amiano, Lamata y José María. A los 14 minutos del segundo tiempo, Pepín sustituyó a Lamata.

No hubo goles esta tarde en "Los Cármenes" porque ambos equipos se respetaron en demasía y debido también al estrecho marcaje por pares, que restó brillantez al juego, que se mantuvo en el centro del terreno sin que las delanteras arriesgaran mucho en aproximarse a las metas contrarias.

Debutó en el cuadro local Aguirre Suárez, apreciándose en su actitud falta de ritmo y preparación, acusándolo claramente en el segundo tiempo

CORUÑA, 1; REAL SOCIEDAD, 0.

La Coruña (Alfil).— El Coruña ha vencido a la Real Sociedad por un gol a cero.

El único gol del encuentro lo consiguió Cervera, en el minuto 40 de la segunda parte.

A los 40 minutos del primer tiempo, fue expulsaldo el entrenador de la Real Sociedad, por no acatar las decisiones del árbitro.

Arbitró el colegiado balear, señor Rigo, que estuvo bien en líneas generales.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Cortavarría; Lema; Arzac; Urresti, Sein, Araquistain, Gaztelu, Urtiaga. En el minuto 36 de la segunda parte, Corcuera sustituyó a Arzac, resentido de una lesión en una rodilla.

Coruña: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete Bordoy; Cortés, Loureda Beci, Cervera y Rubiñán. En el minuto 30, Cholo fue sustituido por Zugazaga.

El encuentro ha sido de dominio alterno, con muchas oportunidades por parte del Coruña, como lo demuestra el hecho de que sacase 17 corners por uno su contrario.

MADRID, 3; CELTA, 0.

Madrid (Alfil). — De forma clara y justa ha vencido el Real Madrid al Celta de Vigo, por tres a cero.

Al descanso se llegó con 2-0 a favor del equipo madrileño. Anzarda, fue el autor de los dos primeros goles madridistas a los 21 y 45 minutos de la primera parte, para ser Zunzunegui el que marcara el tercer gol local a los 21 minutos de la parte complementaria.

Arbitró el colegiado catalán, Forés, que estuvo bien. Anuló tres goles a Anzarda y amonestó a los jugadores del Calta, Jiménez, Rivera y Lezcano.

Real Madrid: García Remón; Zunzunegui, Benito, Berdugo; Groso, Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda. En la segunda parte, Grande y Fleitas, ocuparon los puestos de Velázquez y Amancio, a los 21 y 27 minutos respectivamente.

Celta de Vigo: Alarcia; Navarro, Rivas, Hidalgo; Manolo, Domínguez; Lezcano, Juan, Rodilla, Rivera y Jiménez. En la segunda mitad, Almagro y Suco ocuparon los puestos de Rivera y Rodilla, a los 19 y 27 minutos, respectivamente.

No ha tenido historia este partido, por la superioridad que hubo del Real Madrid sobre el equipo gallego. Nada más comenzar, cuando iba un minuto, marcó Anzarda, a la salida de un córner, pero el árbitro anuló el gol.

Sin la gran actuación de Alarcia, el Madrid hubiera marcado más pronto, ya que consiguió el primer gol válido a los 20 minutos, y en más de una ocasión.

SABADELL, 2; BETIS, 1.

Sabadell (Alfil). — El Sabadell ha vencido al Betis por dos goles a uno.

El primer tiempo finalizó con el resultado de 0-1 a favor del Betis.

Arbitró el señor Segrelles, del Colegio valenciano, regular.

Sabadelll: Irazusta; Franch, Pini, Martín; Montesinos, Catalán (Marañón); Jara, Genaro, Zaldúa, Vidal y Quílez (García Soriano).

Betis: Campos; Telechia, Díaz, Casasas; Frigols, González (Bizcocho); Isauro, Orife (Macario), Roselló, Ibiza y Arrieta.

Goles:

A los siete minutos González pasa una falta a Orife y de tiro raso y potente bate a Irazusta.

Segunda parte. Al minuto, Jara saca una falta y el balón pasa por encima de la barrera, introduciéndose en el marco visitante, 1-1. A los 30, un saque de banda lanzado por Martín, muy fuerte sobre Vidal, éste logra el segundo gol del Sabadell.

Laborioso triunfo del Sabadell ante un Betis que pese a jugar con diez jugadores desde el minuto 32 del primer tiempo, presentó batalla al equipo local que todavía anda muy bajo de ritmo.

A los 32 minutos, el árbitro expulsó a Roselló, habiendo sido amonestado anteriormente por juego violento. También le fue mostrada la tarjeta blanca a Franch, Montesinos y Telechía.

ATLETICO DE BILBAO, 0; ATLETICO DE MADRID, 1.

Bilbao (Alfil).— Un solitario gol de Luis, en el minuto 29 del segundo tiempo, dio el triunfo al Atlético de Madrid sobre su homónimo bilbaíno.

At. de Bilbao: Iribar; Sáez, Echeberría, Guisasola; Igartua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arieta, Rojo II y Rojo I.

At. de Madrid: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Ovejero; Alberto, Luis, Gárate, Irureta y Becerra.

Los dos equipos agotaron los dos cambios en la segunda mitad, Ortuondo y Carlos sustituyeron a Argoitia y Rojo II en los minutos 17 y 22 respectivamente. En el Atlético de Madrid, Salcedo y Orozco cubrieron las posiciones de Gárate y Becerra en los minutos 14 y 40.

En los primeros 45 minutos, jugados a buen ritmo, se produjeron numerosos momentos de peligro para ambos marcos.

Un cabezazo del interior derecho bilbaíno, dio en el larguero, y sacó Rodri, quizá desde el interior del marco.

Produciéndose faltas y más faltas, el Atlético de Bilbao careció de fuerza, nervio, para recuperar posiciones en la zona central del campo. Con jugadas nada dignas de mención, se llegó al final.

DEPORTES

LA SEGUNDA DIVISION

FUERTE DERROTA DEL ZARAGOZA

El Logroñés triunfó en Valladolid y el Jerez Deportivo en Santander

Valladolid (Alfil). — El Valladolid ha sufrido su primera derrota en casa, al caer derrotado esta tarde en el estadio de Zorrilla, por dos a cero ante el Club Deportivo Logroñés.

El Logroñés logró un gol en cada parte El primero lo marcó Echegoyen, a los 33 minutos de la primera parte, para ser Hernández el que lograse el segundo a los 27 minutos de la complementaria.

El Logroñe ha sido un justo triunfador, al ser superior en todo al Valladolid, que estuvo siempre a merced del equipo riojano, que gestó su victoria en el magnífico planteamiento táctico y en la actuación de su línea centro campista

ROTUNDA VICTORIA CASTELLONENSE

Castellón de la Plana (Alfil).. — El Castellón ha vencido en forma clara y contundente por cinco a uno al Real Zaragoza

Al descanso se llegó con la ventaja castellonense de uno a cero Este tanto lo logró Clarés, a los 42 minutos.

En la segunda mitad, Félix marca el segundo tanto, para obtener Clarés el tercero y cuarto y cerrar la cuenta Leandro cuando faltaban 3 minutos para terminar. Galdós conquistó el del honor zaragocista

TRIUNFO ILICITANO

Elche. (Alfil) — El gol se produjo a los 3 minutos del segundo tiempo, al rematar Sitja de cabeza un centro de Vavá.

Este fue uno de esos partidos en que se puede decir que el resultado no reflejó, en la más mínimo, el desarrollo del juego, ya que durante los 90 minutos, se caracterizó por una neta superioridad del Elche, pero que varios factores influyeron para que la emoción por el resultado se mantuviese hasta el final

EL RAYO VENCIO AL LANGREO

Madrid (Alfil) - El Rayo ha ganado por dos goles a cero al Unión Popular de Langreo, en el partido disputado esta mañana en el campo del Rayo en Madrid.

El primer tanto llegó en el minuto 34 Aráez bombeó el balón puerta y Lozano lo para con la mano. El penalty es transformado en gol por Cortés

El segundo tanto llegó en el minuto 82 del partido. Artero, a la salida de un córner, de fuerte disparo, establece el tanto cero definitivo

EL SAN ANDRES PERDIO EN OVIEDO

Oviedo (Alfil). Oviedo, 1; San Andrés 0.

El único gol tuvo lugar en el minuto cuatro de juego, en que el conjunto local se lanzó al ataque y, desde la derecha en un centro Juan Manuel pudo empalmar un buen disparo que entró directo a puerta

CADIZ 0, VILLARREAL, 0

Cádiz (Alfil) El Cádiz ha vencido por un gol a cero al Villarreal Al descanso se llegó con empate a cero.

Se marcó el último gol a los cuarenta y tres minutos de la segunda mitad, en una escapada del defensa lateral Celeiro que centró sobre puerta . Machicha remató fulminantemente de cabeza a la red

LA LEONESA SE MANTIENE FIRME

León (Alfil) — Leonesa, 2; Hércules, 1

En el primer tiempo se marcó un solo favorable al Hércules, en el minuto 38 de la primera parte. Fue obra de Garrido que cogió sorprendida a la defensa y al portero local

El segundo tiempo comenzó con las mismas características y en el que se jugaba con bastantes nervios. La Leonesa ha planteado un partido bastante estudiado A los 28 minuto Marianín envía un pase a Piñón que logra el primer tanto y que subone el empate

A los 33 minutos un tiro de Larrauri que recibe un pase de Marianín logra el segundo y último de la tarde.

EL SANTANDER VENCIDO POR EL JEREZ

Santander (Alfil) — En uno de los peores partidos que recuerda los aficionados locales, el Santander ha sido derrotado esta tarde en su campo por el Jerez.

El único tanto del encuentro llegó a los 21 minutos de juego en un avance de Del Pozo que, ante la indecisión de la defensa local, marca a placer el gol de su equipo

EL PONTEVEDRA GANO AL TENERIFE

Pontevedra (Alfil). — Por un gol el Pontevedra logró vencer al Tenerife.

El primer triunfo que esta temporada consigue el Pontevedra hay que calificarlo de justo pues los pontevedreses hicieron muchos más méritos fueron siempre superiores a los hombres del cuadro insular.

El único gol del encuentro lo consiguió Norat, en el minuto 16 de la segunda parte, al rematar desde fuera del área un servicio de Carballeda.

Buen arbitraje del colegiado cántabro Olavarría.

CASSIUS CLAY BOXEARA EN TOKIO

Nueva York. El famoso ex campeon del Mundo de pesos fuertes Cassius Clay (izqda.), ha declarado en una rueda de Prensa que él es más guapo que Mac Foster (dcha.), contra quien boxeará en Tokio el 29 de Noviembre. Será la primera vez que se celebre un campeonato de esta categoría en el Oriente y también es la primera vez que Clay lo hará fuera de USA desde 1967. Cassius, que ocupa el número uno en el "ranking" y Foster el 5, están contratados en 500.000 y 150.000 dólares respectivamente. — (Telefoto Cifra Gráfica)

¡¡ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS LA LEGION OS ESPERA!!

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: Con el servicio militar cumplido Haber mínimo diario, en mano sesenta pesetas aumentando por años de servicio Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia Elevados pluses por destacamento y nomadeo **Primas de enganche:** Por tres años 2.000 pesetas por cuatro años 2.800 pesetas y por cinco años 3.800 pesetas Masita para vestuario y primas de reenganche anuales Gratificaciones de especialidad técnica

PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA: Con el servicio militar cumplido Haber mínimo diario en mano de treinta y seis pesetas aumentando por años de servicio Dos pagas extraordinarias al año Prima de enganche masita para vestuario y primas de reenganche anuales

Acudid a alistaros al banderín de enganche instalado en el Gobierno militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna

Menores de edad - Consentimiento paterno materno o tutores

Condiciones - Edad, 18 a 35 años Ser soltero o viudo sin hijos

Tropa en filas - Pueden ingresar en la Legión por 18 meses, dos o más años con haberes legionarios solicitándolo por instancia del general subinspector de la Legión

Extranjeros.- En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades

Informaros en los Ayuntamientos y puestos de la Guardia Civil

CON VIBERTI, DESHOJANDO LA MARGARITA

★ ¿Al Madrid, «la» Fiorentina o con el Málaga?

★ Cuando uno ha sido bombero...

★ Al final «molto» sentimental

Por Raúl D LABARBA

—Otra vez, a vueltas con Viberti...

—Eso es cosa tuya. Viberti, en cambio, no anda a vueltas con la Prensa.

—Sin embargo éste es tu segundo «verano loco».

—Y eso ¿cómo se come?

Juntando los dedos de sus manos en ramillete, el melenudo jugador malaguista, el futbolista de los pies más grandes del Mundo, hace un gesto a lo Alberto Sordi cuando exclama:

—¡Pero pibe!, ¿qué me venís a contar a mí?. ¿A papá que fue bombero le vais a pisar la manguera?

DESHOJANDO LA MARGARITA

—Al final parece que vas a ser la noticia «bomba» de la temporada y que a última hora se anunciará tu traspaso al Real Madrid. Parece que tu fichaje se utilizará como un asunto publicitario..

— ¡ajá! y después llegó Blancanieves y despertó al príncipe que era un sapo, dándole un besito. A esta altura del partido y todavía piensas que las hadas existen!

—Yo, lo que tengo, es la versión de tu marcha con los «merengues»

—Y, en Buenos Aires antes de venirme aquí, decían que me iba con los «pizzeros». ¡Total!, que tengo destino de confitería o de pizzería!

—Yo creo, como dice la gente del pueblo, que cuando el río suena agua trae. Y tu traspaso es cosa casi segura. Además, tanto desmentido es muy escamante ¿No lo crees?

—Sólo creo que si hay desmentidos es porque antes hubo mentidos, si me permitís que juegue un poco con las palabras Ahora, tienes el balón tú.

—Pues me voy a desprender rápido de él. La otra posibilidad «segura» con relación a tu futuro profesional es que fiches por «la» Fiorentina. Se habla de un montón de millones de pesetas Algo más de veinticinco. A tu club —¿y a cuál más?— no le vendría mal una suma como ésta.

—Al final voy a deshojar la margarita: me voy al Madrid me voy a la Fiorentina me voy a...

—¿A dóde?

—¡Ah!, quién lo supiera

VIBERTI «EN SERIO»

La gente pasa a nuestro alrededor, se arremolina ante la mesa del bar donde conversamos los famosos Viberti y la Barba (bueno, ustedes deben conocer al futbolista, ¿no?); ¿corren peligro los chanquetes o las cuartillas? Al fin, llega la hora de la seriedad

—Hay muchos argentinos en el fútbol español Eso ¿es bueno?

—Los hay en el español, en el brasileño, en el uruguayo, en el peruano, en el italiano y hasta en el francés. Esta situación puede ser buena para nosotros, los jugadores. No lo es para el fútbol de mi país. Es una sangría constante, que, a la larga, terminará perjudicándolo. Imagínate: todo se volverá pura inspiración. Pero ¿de quién van a aprender los nuevos valores?

Y entonces Humberto, se ha explayado.

—Cuando fuí Presidente de Futbolistas Argentinos Agremiados este problema comenzó a preocuparme vivamente Opinábamos los profesionales que en la Argentina se nos debían brindar las mejores condiciones. Claro que admitíamos la crisis económica general del país. Pero, queríamos, al menos, más seriedad en los tratos por parte de los dirigentes Que éstos se ajustarán a la palabra empeñada y que los contratos no se convirtiesen en letra muerta. Pero me cansé de luchar. ¿Quién no se hubiera cansado? Y al final resultaba que el más perjudicado era yo. Los clubs no querían saber nada con un representante sindical.

—Pero, eso del sindicato de futbolistas, ¿funciona?

Funcionó como funcionaban los demás sindicatos del país. Pero si se comienza por faltar al respeto a un sindicato cualquiera y luego a otro, y a otro, ¿por qué se habría de adoptar un compromiso con el de los jugadores de fútbol?

—Y en España, ¿cómo ves la cosa?

—Aquí hay más seriedad Se puede confiar más en los directivos. Y, además, está el sueldo asegurado. Fíjate que en la Argentina ni a Perfumo le respetaron. Lo trataron, a él, que indiscutiblemente es el mejor principiante sin antecedente alguno. Cuando ocurren cosas como ésas, ¿se puede pensar que existe la mínima seriedad?.

—Y volviendo a lo del traspaso...

—Me obligas a ser «clásico», a repetir lo de todos los días: soy profesional y debo jugar en cualquier parte y en cualquier club Mi obligación es hacerlo lo mejor posible y ...

—¿Y con las manos sobre el corazón?

—¡Ah!, eso me gusta más. Con las manos en el corazón te diré que me encuentro muy a gusto en el Málaga y con el Málaga.

Al final resulta que Humberto Viberti también es un sentimental...

TALLERES FERARIOS

Construcción y reparación de toda clase de baqestas turismos, camiones y de gran tonelaje

Servicio rápido con maquinaria moderna.

Precios interesantes

C/. Madrid, 75 y 78 duplicado

DEPORTES

ASI VA LA LIGA

HAN SORPRENDIDO LAS DERROTAS EN SU CAMPO, DEL ATLETICO DE BILBAO BARCELONA Y SEVILLA

★ **El Madrid es el equipo de la máxima regularidad**

★ **Las Palmas es la revelación del momento, que ha batido ya a domicilio a los equipos Atlético de Bilbao y Barcelona**

★ **Parece increible pero es la realidad, que el Atlético de Bilbao figure en la cola, a cero puntos, detrás de 17 equipos**

★ **Jerez y Logroñés han vencido a domicilio a dos buenos equipos, Santander y Valladolid**

★ **Leonesa, Oviedo y Castellón se mantienen en los primeros puestos de la Segunda División**

Por Aciselo KARAG

(De los Servicios especiales de EFE)

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

El encuentro más llamativo de la jornada, el Valencia-Gijón, de los más difíciles por las actuaciones anteriores de los dos equipos, ha terminado con la difícil victoria de los valencianistas, y claro está, por la mínima diferencia.

Ha sido un resultado muy aceptable.

Seguía en importancia, por ser característico, y por su dificultad, el partido de los dos Atléticos, en San Mamés. En los dos anteriores encuentros, los bilbainos habían demostrado una mala forma, perdiendo ambos. Ciertamente, hoy tenía más enemigo, pero en estos casos, cabe esperar siempre una fuerte, o al menos, una debida reacción Pero no ha sido así, y los bilbainos volvieron a perder el tercero de la serie, es decir, que están a cero puntos, con dos encuentros jugados en su famoso campo de San Mamés, para colocarse nada menos que en la cola, entre los 18 equipos.

Muchos se preguntarán: ¿Cabe ésto en el Atlético de Bilbao? Pues hay que atenerse a los hechos. Y el próximo domingo jugará fuera de su terreno, y menos mal que no será contra uno de los fuertes equipos, sino frente a un equipo que está casi a su misma altura, el Betis, que en la clasificación actual ocupa el penúltimo lugar.

Sigue en importancia el Barcelona Las Palmas. Después de su desastrosa actuación, contra su importante rival local, el Español, todos esperarían una victoria sobre Las Palmas. Ciertamente, los canarios tuvieron una buena iniciación, derrotando a domicilio al Atlético de Bilbao y empatando con el actual campeón, el Valencia.

Pero, además del juego, se esperaba mucho del ambiente. Pero, por lo visto, ni juego ni ambiente. Casi se justifica el 0-3 del domingo anterior frente a los españolistas.

Y es el caso que el Barcelona tendrá el domingo un mal partido, al menos, delicado.

Con el resultado de hoy, los barceloneses han saltado del octavo puesto al duodécimo, que es una posición que habla elocuentemente sobre su mala actuación.

En interés seguía el encuentro del Bernabéu. Clasificado en cabeza, los madridistas tenían una clara victoria, pero han ido más allá, no limitándose a triunfar, sino que ganaron por 3-0, que es mucho tanteo, y pudo ser mayor a juzgar por el desarrollo del encuentro.

Los dos encuentros contra la cola han terminado normalmente; en efecto, el Burgos batió al Córdoba y el Sabadell al Betis. Con estas victorias, burgaleses y vallesanos han mejorado claramente su posición. Lo que hace falta es que el optimismo no sea fugaz.

Además de la derrota bilbaína, la gran sorpresa la dio el Sevilla, que perdió en su campo frente al Málaga. Había, ciertamente, una clara diferencia entre los dos equipos, y había que añadir la ventaja del ambiente.

La Real Sociedad no pudo empatar siquiera con el Coruña. Y con respecto al Español, después de su resonante victoria del domingo anterior no pudo más que empatar con el Granada. Debió hacer algo más a pesar del campo adverso, aunque se mantiene imbatido y eso ya es importante.

Después de las tres jornadas, la impresión es que domina el Madrid. Las Palmas ha sido una revelación.

La impresión dominante es que los equipos distan de su forma normal. Hay que esperar cuatro o cinco jornadas más.

Por lo que se aprecia, caben esperar irregularidades en la próxima jornada.

SEGUNDA DIVISION

Bastante normales han salido los encuentros de la Segunda División, por lo que podemos abreviar los comentarios.

Triunfaron los más de los favoritos. Los que decepcionaron fueron el Santander y el Valladolid que, en su campo fueron batidos por el Jerez y el Logroñés, respectivamente Representa una buena victoria la de los riojanos.

Es llamativa la derrota del Zaragoza por 1-5. ¿Qué pasa con los zaragocistas? Menos mal que quedan aún 35 partidos, para no volver a quedarse en la cuneta.

Leonesa, Oviedo, Castellón, Logroñés y Elche son los equipos que dominan la situación.

Pero, la realidad es que no hay nada decisivo; la competición es demasiado larga, y de la noche a la mañana pueden cambiar las cosas.

España vencedora en el torneo San Juan de Luz de cesta punta

San Juan de Luz (Francia) (Alfil). — Con un balance de siete victorias y una derrota, sobre seis victorias y dos derrotas de Méjico, España ha ganado el torneo internacional de cesta punta de San Juan de Luz

Los españoles Uriarte y Mirapeix obtuvieron el punto decisivo al vencer anoche a los franceses Iratzoqui y Bernolle, por 10-27, en un encuentro de neto color hispano y que confirmaba los pronósticos iniciales que daban a españoles y mejicanos como grandes favoritos de esta importante competición de pelota

Los Estados Unidos se aseguraron el tercer puesto al derrotar sin problemas a los filipinos Virandi y Nieto por 40-18. Los norteamericanos Hernández y Cornblit realizaron prácticamente un encuentro de exhibición ante la representación filipina

La clasificación definitiva de esta competición de cesta punta es la siguiente

1. — España siete victorias y una derrota
2. — Méjico seis victorias y dos derrotas
3. — Estados Unidos cinco victorias y tres derrotas
4. — Francia dos victorias y seis derrotas
5. — Filipinas ocho derrotas.

Supermercado

Por no poder atender, se traspasa en VALMASEDA
Alquiler 1.150 Ptas.
Tfno 418 Valmaseda

SUBASTA

EN

TEMIÑO

Se venden 3 tractores. 2 Deutz de 55 HP., un Ebro 160, una cosechadora Cola de 3 metros, 2 remolques, una trilladora Ajuria con motor, bravanes y demás aperos de labranza.

Agrupación San Isidro de Temiño el día 23 de Septiembre de 1971, a las dos de la tarde.

LAS QUINIELAS

NOVENTA Y SEIS MAXIMOS ACERTANTES, ESTA JORNADA

Cada uno cobrará 418.197 pesetas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, quedó establecida como sigue:

BURGOS - Córdoba	1
Sevilla - Málaga ...	2
Coruña R. Sociedad	1
Granada Español ...	x
Barcelona-Las Palmas	2
Valencia - Gijón ...	1
At. Bilbao-At. Madrid	2
Sabadell - Betis	1
R. Madrid - Celta, ...	1
Cádiz - Villarreal ...	1
Leonesa Hércules...	1
Elche - Mestalla ...	1
Castellón - Zaragoza	1
Pontevedra Tenerife	1

RESULTADO DEL ESCRUTINIO Madrid (Logos) — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la III jornada del día 19 de Septiembre de 1971

Columnas: 43.796.639.

Recaudación 218.983.195 pesetas.

55 por ciento de premios: 120.440.757 pesetas.

Reparto de premios. — 40.146.919 pesetas, a repartir entre 96 de 14 aciertos a 418.197 pesetas.

40.146.919 pesetas a repartir entre 5.827 de 13 aciertos a 6.890 pesetas

40.146.919 pesetas a repartir entre 132.856 de doce aciertos a 302 pesetas.

Jackie Stewart, campeón mundial de automovilismo

Mosport, Ontario (Canadá) (Alfil). — La clasificación y tiempos del Gran Premio de Canadá, de automovilismo, de fórmula 1 ha sido la siguiente:

1.—Jackie Stewart (Escocia), con Tyrrel-Ford 1-55 12 las 64 vueltas.

2.—Ronnie Peterson (Suecia), con March, 1 55-51 64 vueltas.

3.—Mark Donohue (Estados Unidos), con MacLaren 1-56-18, 64 vueltas

4.—Danis Hulme (N. Zelanda) con Maclaren 1-56 11, 63 vueltas.

5.—Reine Wisell (Suecia) con Lotus 1-56-30 63 vueltas

No se clasificaron el inglés Beutlier y el norteamericano Lovely, por no haber completado el mínimo de 57 vueltas fijado para clasificarse.

No terminaron la carrera el alemán Rolf Stommelen, el francés Jean Pierre Beltoise, el norteamericano Skip Barber, el suizo Clay Regazzoni, el inglés Graham Hill y el australiano Tim Schenken.

La carrera fue interrumpida por la lluvia a las sesenta y cuatro vueltas, sin que los tiempos de los corredores fueran facilitados hasta varias horas después

La clasificación completa del campeonato mundial de conductores después de esta prueba es la siguiente.

1.—Jackie Stewart 60 puntos.
2.—Ronnie Peterson, 29 puntos
3.—Jackie Ickx, 19.
4.—François Cevert, 17
5.—Emerson Fittipaldi, 16.
6.—Joe Siffert, 13
7.—Mario Regazzoni 12
8.—Clay Regazzoni, 12
9.—Peter Gethin 9
10.—Pedro Rodríguez, 9

Doble triunfo checo en el «Tour» del Porvenir

Lodeve (Alfil) — El checo Jiri Hava a ganado el domingo la cuarta etapa del «Tour del Porvenir» Mende-Lodeve de 185 kilómetros corrida con fuerte lluvia.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

1. J. Hava (Che.), 5-08-09, con bonificación 5-07-09, a una media de 34,793 Km hora.
2.—Thalmann (Suiza), mismo tiempo, con bonificación 5-08-04
4.—Aigueparse (Francia), 5-08-09
5.—Pérez Soliva (España), mismo tiempo
6.—Mitteregger (Aust.), mismo tiempo
7.—Richeux (Francia), 5-13-58
8.—Huelamo (España), mismo tiempo.
19.—Melero (España), mismo tiempo, 5-14-12

HUELAMO, SEGUNDO EN LA ETAPA

Orange (Alfil).—El español Huelamo se ha clasificado en segunda posición, tras el checoslovaco Rrazdira, de la quinta etapa del Tour del Porvenir, disputada hoy sobre una distancia de 185,500 kilómetros, entre Lodeve y Orange.

La clasificación de esta quinta etapa ha sido:

1, Hrazdira (Che) 4-59 5 media 37,193 kilómetros hora (20" de bonificaci); 2 Huelamo (España) 5-06-49 a 10" de bonificación; 3, Van Pol (Hol), 5-07-03 a 5" de bonificación; 4, Hubschmid (Sui) m. t.; 5, Martin (Fra), m. t.; 6, Melero (España), m. t.; 7, Kuster (Ale), 5-07-56; 8, Moravvec (Cue), 5-08-05; 9, Bremer (Ale), m. t. 10, Plaza (España) m. t.

La clasificación de los corredores españoles en la quinta etapa del Tour del Porvenir, disputada hoy entre Lodeve y Orange, ha sido:

2, Huelamo, 5-06-49; 6, Melero, 5-07-03; 10, Plaza, 5-08-05; 14, Nistal, m. t.; 20, Pérez Soliva m. t y 26 Andrade, m. t.

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general del Tour del Porvenir, es la siguiente:

1, Den Hertog (Hol), 19-42-47; 2 Thalmann (Sui) 19-51-71; 3, Ovión (Fra) 19-52-20; 5, Hrazdira (Che), 10-54-57; 6, Melero (España), 19-55-23; 7, Richeux (Fra) 19-56-50; 8 Nogues (Fra), 19-58-13.

La clasificación de los corredores españoles en la general del Tour del Porvenir tras la celebración de quinta etapa disputada hoy entre Lodeve y Orange, es la siguiente

6, Melero, 19-55-23; 10, Pérez-Soliva, 20-03 40; 12, Huélamo 20-05-35; 30, Plaza, 20-23-02; 38 Andrade, 20 30-31 y 39, Nistal, 20-37-02.

DEPORTES

58 MONTAÑEROS ESPAÑOLES HAN MUERTO EN 4 AÑOS

★ El montañismo lo practican en nuestro país unos 200.000 jóvenes

★ Pero sólo 38.000 están federados

Por Vicente de LUCAS LINACERO

Por estas fechas del año pasado, comentábamos en otra crónica los accidentes de montaña, bajo el título de «Crónica negra del montañismo». Hoy volvemos a tratar del asunto ya que todos los días se producen estos accidentes. Entre los más recientes figuran el de dos montañeros españoles despeñados en el Montblanc, y, anteriormente, el de otro en el Naranco de Bilmes. Hace unos meses, según nos informaba don Manuel del Hoyo Serna, quien fue hasta hace poco el director de los grupos de socorro de montaña de la Federación Española de Montañismo, el número de accidentes ocurridos en el año 1970, fue de 17 muertos, en 13 accidentes graves y otros 13 leves.

Como vemos, la cifra es importante, sobre todo porque pasamos de esa cifra en 1971, y posiblemente nos acercaremos a los 30 muertos antes de terminar el verano

Ahora bien, conviene diferenciar entre los accidentes de montañeros federados y los no federados. En el primero se trata de montañeros que están bajo el control de la Federación Española de Montañismo, con tarjeta federativa unos 38.000; los no federados que practican el motañismo pasan de los 200.000.

Es necesario que se tomen medidas serias, para evitar que, por placer o por entusiasmo, suban a la montaña todos los que lo deseen, para realizar escaladas, fácil o difícil exponiendo la vida por un simple entusiasmo deportivo.

Hace un año se empezó a constituir una comisión de salvamento y socorrismo que, entre otras cosas, se proponía tomar las medidas necesarias, para evitar las ascensiones en solitario. Sobre todo sin poseer el nivel técnico y la preparación adecuados.

Pero es imposible evitar, a nuestro juicio, esos accidentes ya que se necesitaría cientos de vigilantes para toda la geografía española. Sin embargo sería muy interesante que se pudiera ejercer un cierto control por las casas que venden material deportivo, sobre todo cuerdas de escalada y de seguridad, mosquetones y, en especial, el material de alta montaña, incluso, si fuera necesario, hasta las clavijas, ya que este material debía sólo facilitarse a los montañeros con tarjeta federativa.

El problema cada vez es mayor y afecta también a otros países Recientemente se daban cifras en un periódico extranjero: los accidentes de montaña en los Alpes franceses dieron un balance de 78 muertos y más de 200 heridos, desde Enero de este año, aunque todos estos accidentes casi siempre fueron de expertos montañeros, por causas muy diversas: condiciones meteorológicas, fatiga, agotamiento.

En nuestro país ocurre lo contrario, ya que estos accidentes ocurren, en su mayor parte, por negligencia, en media o baja montaña y porque el material a veces es de mala calidad Sería necesario que por las autoridades españolas se vayan tomando medidas necesarias, a base de campañas en colegios, clubs, etc., para evitar esa alegría y esa anarquía actuales.

El montañismo español ha ido creciendo en sus últimos años y, al mismo tiempo ha cosechado grandes triunfos en el terreno internacional Remontándonos a la época de sus anteriores presidentes señores Delgado Ubeda y Félix Méndez Torres, situaron a nuestro montañismo en un lugar de primera línea del montañismo internacional. Esta labor ha sido de muchos años, la prueba en que han conseguido un puesto en el Comité ejecutivo del Comité Internacional de Asociaciones de Alpinismo máximo organismo internacional de este deporte, cuyo puesto será difícil de volver a ocupar, aunque se continuará como miembro de número en el máximo organismo de la U.I.A.A.

Dificultades del montañismo, en la escalada, son de cuatro grados: «fácil, poco difícil, muy difícil y, por último, extremadamente difícil» Estos grados deberían darse a conocer a esos miles de montañeros aficionados que, semanalmente, acuden a la montaña, a base de manuales o de cualquier otro folleto o mural propagandístico, con indicación de las cumbres y su situación geográfica ya que los montañeros federados conocen bien estas normas.

El número de accidentes registrados oficialmente desde el año 1968 es el siguiente:

	1868	1969	1970	1971
Total de accidentes	28	27	43	57
Accidentes leves	15	20	13	28
Accidentes Graves	2	8	13	7
Muertos	10	9	17	22
Mutilaciones	1	—	—	

Los accidentes correspondientes a 1971 son estimativos, ya que todavía faltan varios meses para llegar a una conclusión definitiva.

Por último creemos recomendable a esos miles de montañeros aficionados que acudan el año próximo a las Escuelas de Alta Montaña con las que cuenta cada Federación, donde recibirán las enseñanzas que están a cargo de un profesorado eficaz de la Escuela Nacional.

(Es un servicio especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

Reunión de la Comisión Permanente de la Federación Española de Fútbol

Madrid (Alfil) — En la reunión celebrada hoy por la comisión permanente de la Real Federación Española de Fútbol se acordó, después de haber sido estudiadas dar traslado a la Delegación Nacional de Deportes, con informe favorable, las candidaturas presentadas para la elección de presidentes de Federaciones regionales.

Las candidaturas a las que se dieron trámite son las de las Federaciones Andaluza, Balear, Castellana Catalana, Gallega, Guipuzcoana, Las Palmas, Navarra, Oeste Tinerfeña y Valenciana.

Igualmente se acordó nombrar a don Pablo Porta Bussoms representante de la Federación Española de Fútbol en la asamblea de clausura de la Copa de Ciudades en Feria, que se celebrará en Barcelona.

Los miembros elegidos en la última asamblea general, tomarán posesión de sus cargos en la reunión mensual que celebrará la junta directiva de la Federación Española el próximo día 28

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

La G. Arandina, en cabeza

Los resultados de la jornada en Primera Regional Preferente se produjeron en la forma siguiente:

RESULTADOS

Salmantino, 6; Cacabelos, 0.
Castilla, 2; JUVENTUD, 1.
V. de Baños, 0; ARANDINA, 2.
Benavente, 4; Bembibre, 1.
Iscar 5; Laciana, 0.
Béjar, 2; FASA, 0.
C. Rodrigo, 1; Europa, 1.
La Bañeza, 4; Zamora Dam., 2.

EL PARTIDO DEL JUVENTUD, EN PALENCIA

El D. Juventud jugó el domingo con el Castilla, en partido disputado en el campo de La Balastera, ante bastante público y buen terreno.

El partido ha sido muy competido y aunque finalizó con el triunfo palentino, el Juventud se hizo acreedor al empate y lo pudo alcanzar si no hubiera sido por la inexperiencia de algunos de sus jugadores.

A los cuatro minutos de juego Sevilla, de un tiro desde el borde del área recogiendo un envío de Borja consigue el primer gol para el Juventud.

A los 15 minutos en un fallo del portero burgalés al que le pasa el balón por debajo del cuerpo el equipo palentino logra el empate.

La segunda parte trascendió con dominio alterno; pero a los 21 minutos, en una indecisión del Juventud, el delantero centro palentino se anotó el gol del triunfo.

Hasta el final el dominio del Juventud ha sido intenso, pero no ha logrado fruto. El equipo ha jugado bien, con algunos fallos en sus líneas. Félix, Peña y Uribe han formado un buen bloque defensivo. Terradillos y Javo, con Herrera han destacado también. Los demás flojos.

El Juventud alineó el siguiente equipo:

Calzada; Felipe, Peña, Uribe; Javo, Terradillos; Molinero, Herrera, Marianín, Sevilla y Borja. A los 25 minutos por lesión de Uribe le sustituyó Moreno. En la segunda parte Balza salió en lugar de Sevilla.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
G. Arandina	2	2	0	0	6	0	4+2
Europa	2	1	1	0	5	1	3+1
Castilla	2	1	1	0	3	2	3+1
Salmantino	1	1	0	0	6	0	2
Iscar	2	1	0	1	6	4	2
Fasa	2	1	0	1	4	3	2
La Bañeza	2	1	0	1	6	5	2
Zamora Dam.	2	1	0	1	5	5	2
Venta de Baños	2	1	0	1	2	3	2
Benavente	2	1	0	1	4	5	2
Béjar	2	1	0	1	2	4	2
Cacabelos	2	1	0	1	3	8	2
C. Rodrigo	2	0	1	1	2	4	1—1
Bembibre	2	0	1	1	2	5	1—1
Juventud	1	0	0	1	1	2	0
Laciana	2	0	0	2	1	7	0—2

FOTOGRABADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotograbados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:
Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en
Talleres Gráficos Diario de Burgos
San Pedro Cardeña, 34
o en
Papelería Tagra - Vitoria número 13

PISOS TERMINADOS

Zona Vadillos Junto Colegio Lasalle Esquina calle Melchor Prieto Delicias Tres dormitorios, comedor baño completo Calefacción individual carbón. — Mucho sol. Facilidades Económicos Exentos Empapelados. - Portero automático

CONSTRUCTORA ALONSO ARTECHE
Melchor Prieto 16

GANE HASTA 4.000 PESETAS A LA SEMANA

REPARANDO COCHES

Cada día hay más coches (nacionales y turistas) y hacen falta "buenos mecánicos" para repararlos. En poco tiempo estudiando en su propia casa, usted dominará los secretos del automóvil, si sigue nuestro Curso de

MECANICO DE AUTOMOVILES

por correspondencia, de CEAC, el Centro de Formación Profesional y Técnica por Correo más importante de España. Escriba hoy mismo o envíe el cupón, a Centro de Estudios CEAC, Aragón, 472. — Dpto. L-61. Barcelona-13.

Ruego me envíen información gratuíta y sin compromiso de su Curso de

MECANICO DE AUTOMOVILES

Nombre ... ...
Domicilio ... ...
Población ... ... **(Dto. Postal)** ... ...
Provincia ... ...

CEAC — Aragón, 472 — Dpto. L-61
Barcelona-13

AYUDE A UN AMIGO SUYO: Ruego envíen información sobre el Curso de MECANICO DE AUTOMOVILES a:
Nombre ... ...
Domicilio ... ...
Población ... ... **(Dto. Postal)** ... ...
Provincia ... ...

CEAC — Aragón, 472 — Dpto. L-61
Barcelona-13

DEPORTES

OCAÑA, VENCEDOR ABSOLUTO DE LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Su triunfo se gestó en la etapa contra reloj

Barcelona (Alfil). — El corredor italiano Mori ha sido el vencedor del primer sector de la quinta y última etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, disputado ayer por la mañana entre Santa Coloma de Gramanet y Barcelona, con un total de 171 kilómetros.

Este primer sector ha resultado extraordinariamente combativo dándose la salida a las nueve de la mañana bajo un cielo encapotado que amenazaba lluvia, la cual se desencadenaría poco después de forma intermitente.

En la cuarta vuelta al circuito Ocaña lanza un ataque sin fortuna que, sin embargo, repite en la sexta vuelta con la colaboración de Gimondi, Houbrecht y Tamames.

No llegaron a neutralizar la ventaja de Mori, pero lograron arañar unos importantes segundos al pelotón.

La clasificación de este primer sector de la etapa, ha sido la siguiente:

1. Mori Salvarani, 4-53-38.
2. Ocaña, Bic, 4-56-35
3. Tamames, Werner, ídem.
4. Gimondi, Salvarani, ídem.

El pelotón en el que entraron el líder Labourdette y Domingo Perurena fue en un tiempo de 4-57-22.

ULTIMA ETAPA

Sabadell (Barcelona) (Alfil). — Al vencer en el segundo sector de la última etapa, disputado contra reloj en un circuito urbano, Luis Ocaña, ha resultado vencedor absoluto de la "LI Vuelta ciclista a Cataluña".

La clasificación del sector ha sido:

1 Luis Ocaña, 24-03.
2. Haubrechts, 24-46.
3 Gimondi, 24-50.
4 Cavalcanti, 24-54.
6. Manzaneque, 24-56.

Clasificación general final:

1. Luis Ocaña (España), 28-07-29.
2 Labourdette (Francia), 28-07-49.
3 Perurena (España), 28-08-06.
4 Gimondi (Italia), 28-08-30.
5. Houbrechts (Holanda), 28-08-32.
6. Tamames (España), 28-08-33.

El vencedor del gran premio de la montaña, ha sido el español Lazcano

Escala el Mont Blanc con piernas ortopédicas

París (Alfil) — Dotado con unas piernas ortopédicas, el escritor británico Norman Emry Croucher, de 31 años de edad, quien había perdido las extremidades inferiores en un accidente ferroviario, ha logrado realizar la escalada del Mont Blanc, en los Alpes.

Norman Emry Croucher, a quien acompañaba un guía de Chamonix, invirtió cinco días para la escalada del Mont Blanc.

ESCALAN POR PRIMERA VEZ LA PARED NOROESTE DEL TOURMELON BLANCHE

Aosta (Italia, (Alfil). — Dos alpinistas suizos Guy Allaman, de 23 años e Irene Sauthier, de 18 han escalado por primera vez en la historia del alpinismo la pared Noroeste del Tourmelon Blanche que se alza a 3.500 metros de altura en la vertiente Norte del Gran Combin, sobre la frontera italo-suiza.

Los alpinistas que retornaron hoy al valle de Aosta, emplearon en su hazaña seis horas de escalada efectiva, superando paredes de hielo sólido que presentaban dificultad del sexto grado, particularmente durante los últimos 80 metros.

BAJAS EN LA CONVOCATORIA INICIAL DE KUBALA

Sólo se concentraron en Madrid trece de los dieciséis jugadores citados

Madrid (Alfil). —Sólo trece de los dieciséis jugadores convocados por Ladislao Kubala, se concentraron esta noche en Eurovillas, para intervenir mañana en ejercicios gimnásticos y el miércoles jugar un partido de entrenamiento.

A la cita de Kubala faltaron los valencianos Sol y Claramunt I, y Gárate del Atlético de Madrid, que se encuentran lesionados

Según Kubala, Claramunt padece un esguince, Antón una lesión de abductores y Gárate, se resiente de la lesión que sufrió la temporada pasada y de la que no se ha recuperado.

Kubala llamó a Quino, el jugador del Valencia que reapareció el sábado pasado después de dos años de inactividad, pero el sevillano no se pudo incorporar por encontrarse enfermo.

Iríbar, Uriarte y Rojo I, del Atlético de Bilbao; Castro, Churruca y Quini, del Real Gijón; Sol y Valdez, del Valencia; Violeta, del Zaragoza; Glaría, del Español; Tonono, de Las Palmas; Jaén, del Granada y Gaztelu de la Real Sociedad; han sido los jugadores que se concentraron a partir de las seis de la tarde en Eurovillas, donde se sometieron a masajes y baños.

En la lista de Kubala no figuran ni jugadores del Barcelona ni del Real Madrid, ya que estos dos clubs tienen compromisos internacionales esta semana.

Mañana tendrán doble entrenamiento los seleccionados, que se realizarán en Eurovillas, lugar de la concentración, donde hay un magnífico campo de juego. Y el miércoles, según declaró Kubala a "Alfil" bajarán a Madrid, para jugar un encuentro, contra un equipo que todavía no conoce el seleccionador, ya que la Federación no se lo ha comunicado todavía, así como tampoco el sitio donde se realizará este entrenamiento.

Después de esta concentración, habrá una nueva el próximo día 11 de Octubre, para volver de nuevo el 22, día que se concentrarán los que designe Kubala para enfrentarse a Rusia el próximo día 27, en partido de la Copa de Europa.

Kubala manifestó a "Alfil", que hasta entonces puede haber muchas variaciones, porque habrá jugadores del Madrid y del Barcelona y porque habrá otros que se recuperen de sus lesiones.

Dijo también que había encontrado a todos con ánimo

Dijo también que había encontrado a todos con ánimo y con ilusión, "porque todos quieren ser internacionales" y que el haber llamado a Glaría, que era el que más contento se mostraba de los concentrados hoy, se debía a que el navarro, que juega en el Español de Barcelona, "está en un gran momento de juego".

Otros resultados de III División

GRUPO SEGUNDO

Salamanca, 3; Palencia, 2.
Talavera, 0; Plus Ultra, 0.
At. Madrileño 1; Alavés, 0.
Boetticher, 2; C. Sotelo, 2.
Oberena, 0; Osasuna 0.
R. Unión, 0; Huesca, 0.
San Sebastián, 0; Huesca, 0
Eibar, 3; Tudelano, 3.
Aragón, 1; Getafe, 0.
C. Sotelo, 1; Zamora, 0.

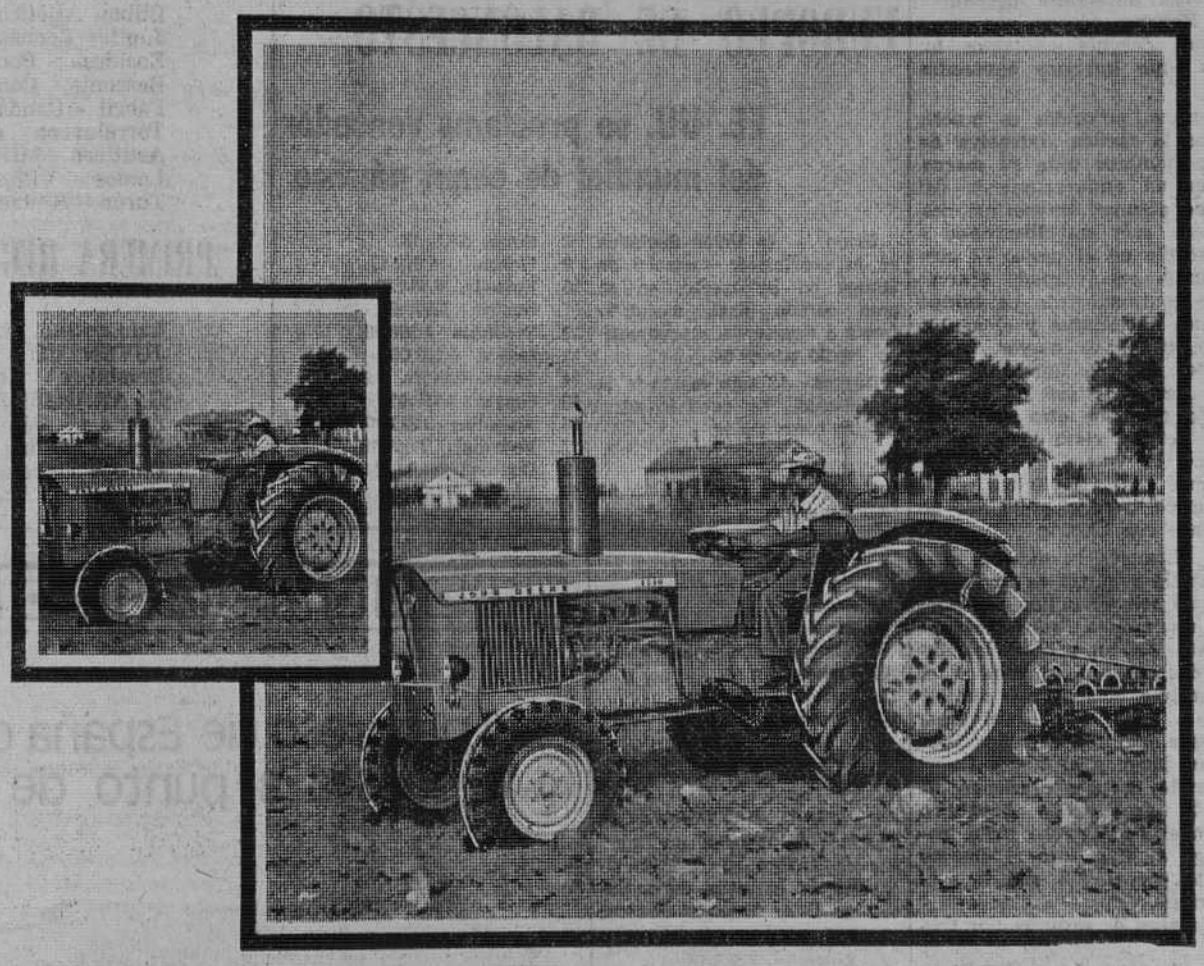
GRUPO TERCERO

Tarragona, 1; Tarrasa, 0.
Gerona, 0; Onteniente, 1.
Algemesí, 0; Levante 1.
Ibiza, 2; At. Baleares, 1.
Europa 1; Poblense, 0.
Barcelona At., 0; Badalona, 1
Acero, 4; Ciudadela 0.
Lérida, 2; Tortosa, 1.

GRUPO CUARTO

Linares, 0; Ceuta 0.
Triana 1; Olímpico 2.
Español, 0; Linense 0.
Cartagena 1; Melilla 0.
Badajoz, 2; Cacereño 1.
Valdepeñas, 0; Murcia 2.
Portuense 2; Ilicitano 0.
Ceutí, 0; Sevilla, 0
Huelva 0; Jaén, 0.

Compre un John Deere: será como tener dos



Tractor JD 2020
+Concesionario John Deere

• Motor Diesel John Deere, diseñado exclusivamente para tractores, de inyección directa y 64 C.V. (61 homologados). • Ejes equilibradores que evitan vibraciones y alargan la vida del motor. • Diseño adecuado a la potencia del motor para conseguir su total aprovechamiento. • Transmisión final por sistema solar. • Frenos de disco en baño de aceite, autoajustables y autocompensables. • Máximo confort y comodidad para el operador. • Elevador hidráulico de acción instantánea y conexiones múltiples para implementos hidráulicos.
Y además...
Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola

JOHN DEERE

El agricultor progresista es agricultor John Deere.

CONCESIONARIOS:
EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Plaza Dr. Albiñana, 1-Tels. 20 38 05 20 68 37 - BURGOS • CASA GUTIERREZ. Plaza Primo de Rivera, 20 - Tel. 842. - ARANDA DE DUERO • CASIMIRO LOPEZ Y CIA, S. L. Leopoldo Lawin, 16 - Tel. 31 02 25 - MIRANDA DE EBRO • BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS. Tel. 5 - VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

E-2

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD
muebles evelio

DEPORTES

Torrelavega y Mirandés empataron a cero

Buen partido de los locales a los que la suerte no les fue propicia

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal MONEO GOMEZ.

Mucho público en Anduva, entre el que se hallaba un buen contingente de torrelaveguenses, tarde estupenda y excelente terreno de juego. En las filas mirandesas el ex-logroñesista Frechilla.

ALINEACIONES

G. DE TORRELAVEGA. — Cazalla; José Luis, Cabo, Yosu; Goñi, Chicho; Odriozola, Sibianes, Chente, Marigómez y Echevarría. En la segunda parte Ortiz sustituye a Marigómez y Arce a Echevarría.

MIRANDES. — Ibarrondo; Zabalza, Lopetegui, Eguilar, Olleta, Arroyabe; Pañuela, Muñoz, Pérez Navares, Andueza y Frechilla. En la segunda parte sale Sanz por Olleta y Compostiz por Pérez Navares.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro señor Pascual ayudado en las bandas por los señores Cecí y Palacios del mismo colegio Actuación un poco desigual, que perjudicó al Mirandés, en particular al no sancionar con penalty al Torrelavega en una clara mano intencionada de la defensa.

Sólo la mala suerte ha impedido que el Mirandés se alzara con el triunfo en este encuentro, en el que hizo méritos más que suficientes para marcar por lo menos dos goles, pero los montañeses aliados con la fortuna consiguieron llegar al final del partido con el empate inicial. Ya de salida hay una gran jugada mirandesa que a punto está de transformar en tanto. El Torrelavega consigue nivelar la contienda y crea algunos peligros, que la defensa mirandesa despeja

A los 25 minutos, Pérez Navares pierde una gran oportunidad de marcar y poco después anotamos un precioso remate de Frechilla, que tampoco encuentra el camino del gol.

En la segunda parte, el dominio mirandés es mucho más acentuado, favorecido por la táctica defensiva de los montañeses, que acumulan hombres ante su marco. Esta forma de jugar produce un endurecimiento del juego y el señor Pascual hace algunas amonestaciones.

En un contraataque forastero, sale mal Ibarrondo y a puerta vacía el balón se estrella en el poste. El susto es morrocotudo y el Mirandés encoraginado acorrala a sus contrarios jugándose continuamente en campo montañés. Se suceden los saques de esquina y el agobio ante Cazalla se hace intenso, cada vez mayor, según van transcurriendo los minutos. Parece imposible que el balón no llegue a la red pero lo cierto es que la tuerte favorece al Torrelavega que por otra parte no se anda en contemplaciones y despeja contundentemente todos los peligros de su marco El veterano Yosu que juega de defensa izquierdo hace continuas faltas a Piñuela, que se muestra muy activo, pero el colegiado no amonesta al jugador y sí lo hace con Chente.

A los 35 minutos todo el Mirandés lanzado al ataque bombardea la meta de Cazalla y el gol se ve llegar, pero una y otra vez los remates son devueltos por portero, defensas y medios, que recurren a todos los procedimientos para evitar el tanto Así en uno de los numerosos remates un defensa despeja con la mano y el colegiado no lo advierte Se repite otra jugada similar y ahora es mucho más claro la mano dentro del área, siendo desviado el balón, sin que tampoco el señor Pascual señale el castigo Sigue el juego y es ahora Cazalla el que, en una gran estirada despeja a córner El dominio es tremendo por parte mirandesa y el público jalea el buen juego local, pero el Torrelavega sigue firme defendido su marco y llega al final con el empate a cero, resultado decepcionante por cuanto que la victoria debió ser para el Mirandés.

El equipo local lanzó siete saques de esquina por tres el Torrelavega.

Por los forasteros destacaron su portero Cazalla y su defensa José Luis. En conjunto un excelente equipo, con muchos veteranos en sus filas y con hechuras de Segunda División.

Por el Mirandés los mejores Muñoz, Frechilla y Piñuela. Como conjunto y muy mejorado respecto al partido anterior, pero aún ha que hacer algunas innovaciones, pues hay jugadores, que por lo que sea, no están en forma. Aunque ciertamente hicieron un buen encuentro y sólo la poca fortuna fue la causante del empate.

EN LAS CASETAS

Telechea, entrenador de la Gimnástica de Torrelavega se muestra serio, pero amable cuando le abordamos:

Resultado justo, nos dice, porque el Mirandés aunque fuerte no ha ofrecido peligro. No tiene rematadores, al menos esta tarde

No he visto ningún penalty, como decía el público y creo que el árbitro ha estado muy bien, no se puede estar pitando penaltíes cada vez que el público lo pide. Además aún así, las oportunidades hubieran sido las mismas para conseguir el empate, porque nosotros estrellamos un balón en el poste a puerta vacía.

Estamos contentos con el empate, que es lo que pretendíamos He jugado el 4-3-4 aunque después lo haya hecho hasta con seis hombres atrás Había que evitar una sorpresa

Pasamos a Nemes Esparza, que naturalmente no está satisfecho del resultado. Pudimos ganar pese a que el Torrelavega es un magnífico equipo. Hemos tenido muchas ocasiones de marcar pero la fortuna nos ha jugado una mala pasada. Además el penalty ha sido clarísimo porque el jugador ha echado el balón fuera con la mano. En cuanto al juego ya lo habéis visto, se ha jugado lo suficiente para triunfar No se ha logrado y naturalmente estoy disgustado por ello, pero creo que vamos mejorando y en cuanto algún jugador, tal como Olleta, esté en forma, el equipo irá a más. Referente a Frechilla ha respondido perfectamente, a pesar de ser su primer partido con nosotros

Pues sí, tiene razón Nemes, la victoria debió ser para el Mirandés, pero no ha sido así y ya estamos con dos negativos que será muy difícil borrar, eso es lo malo del asunto.

LA U. R. S. S., CAMPEON EUROPEO DE BALONCESTO

EE. UU. se proclama vencedor del mundial de esquí náutico

Essen. — La Unión Soviética se ha proclamado campeón de Europa de baloncesto, en un gran partido final, disputado frente a Yugoslavia, a cuyo equipo venció por 69-64.

Después de este resultado la clasificación ha quedado establecida como sigue:

1. U.R.S.S.
2. Yugoslavia
3. Italia
4. Polonia
5. Checoslovaquia.
6. Bulgaria
7. España
8. Rumanía.
9. Alemania occidental
10. Francia
11. Israel.
12. Turquía

EE. UU. CAMPEON MUNDIAL DE ESQUI NAUTICO

Bañolas (Gerona) (Alfil) — La clasificación mundial por equipos de naciones ha sido la siguiente, en los doce campeonatos mundiales de esquí náutico:

1. EE. UU 8.582,62 puntos
2. Australia 7.586,18.
3. Francia 6.963,95.
4. Canadá 6.839,51
5. Italia 6.527,07.
6. Gran Bretaña 6.331,74.
7. Alemania Federal, 5.982,77.
8. Suiza, 5.820,43.
9. Finlandia, 5.599,43.
10. Holanda, 5.561,42.
11. Austria 5.345,62.
12. Sudáfrica 4.308,99.
13. Méjico 4.133,08.
14. Nueva Zelanda, 3.990,04.
15. España 3.753,87.
16. Argentina 3.242,80.
17. Venezuela 3.067,18.
18. Checoslovaquia, 2.266,20.
19. Irlanda 2.153,16.

ORIO SE PROCLAMA CAMPEON DE ESPAÑA DE TRAINERAS

Portugalete (Vizcaya) (Alfil).— La tripulación de Orio (Guipúzcoa), se ha proclamado campeón de España de traineras, al imponerse esta tarde por un largo a la tripulación de Astillero.

En la regata de honor valedera para este campeonato de España y para el «Gran Premio Nervión» tomaron parte las embarcaciones de Orio, Astilleros, Lasarte (Guipúzcoa) y Kaiku (Vizcaya)

Desde el comienzo, las posiciones fueron: Orio, Astillero, Lasarte y Kaiku aunque todas con escasas diferencias Al final, hubo una reacción de Lasarte, pero Astillero conservó el puesto y consiguió, incluso, aminorar la ventaja que le llevaba Orio.

El gran premio «Nervión» se lo ha adjudicado Astillero, ya que el premio se concede sumando los tiempos de las regatas de ayer y hoy y en la de ayer Astillero obtuvo una ventaja sobre Orio de 13 segundos.

¡Lo más simple y práctico! Limpie Vd. su prótesis en 10 minutos con...

LEODONT

PASTILLAS EFERVESCENTES PARA LA LIMPIEZA INSTANTANEA Y ELIMINACION DEL SARRO DE LAS PROTESIS DENTALES.

Pídalo en Perfumerías y Farmacias

Distribuidor Exclusivo:
LABORATORIO MILUY, S.L.
División de Cosmética
Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9

Representante en BURGOS
Teléfono 20 39 59

LA JORNADA PROXIMA

PRIMERA DIVISION

Córdoba Real Madrid.
Málaga BURGOS.
Real Sociedad - Sevilla.
Español - Coruña
Las Palmas Granada.
Real Gijón Barcelona.
Atlético Madrid Valencia.
Betis - Atlético de Bilbao.
Celta - Sabadell.

SEGUNDA DIVISION

Valladolid - Tenerife.
Logroñés - Cádiz
Villarreal - Leonesa.
Hércules - Mallorca.
Ferrol - Rayo Vallecano.
Langreo Oviedo
San Andrés Elche.
Mestalla - Santander.
Jerez - Castellón
Zaragoza - Pontevedra.

TERCERA DIVISION

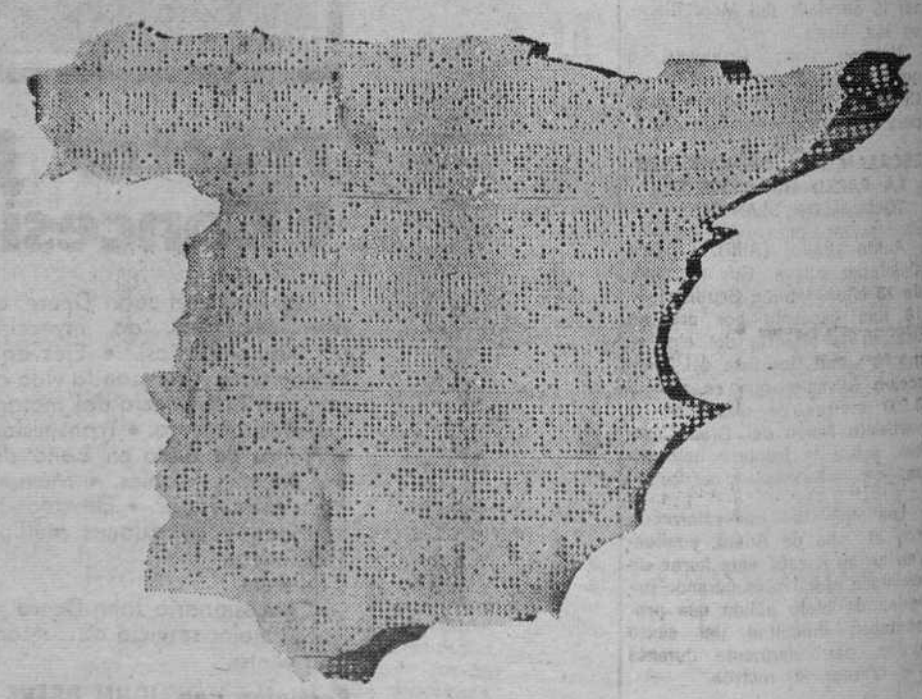
(Grupo segundo)

Baracaldo - Lugo.
Bilbao Atlético Caudal.
Júpiter Leonés Orense.
Ensidesa - Ponferrada.
Basconia - Compostela.
Fabril - Candás.
Torrelavega Avilés.
Astillero - MIRANDES.
Lemos - Villosa
Turón Sestao

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Salmantino Castilla.
JUVENTUD - Benavente.
Bembibre - Venta de Baños.
G. ARANDINA Iscar.
Laciana - Béjar.
Fasa - Ciudad Rodrigo.
Europa Delicias La Bañeza.
Cacabelos - Damm

El progreso de España comienza con la puesta a punto de su Empresa



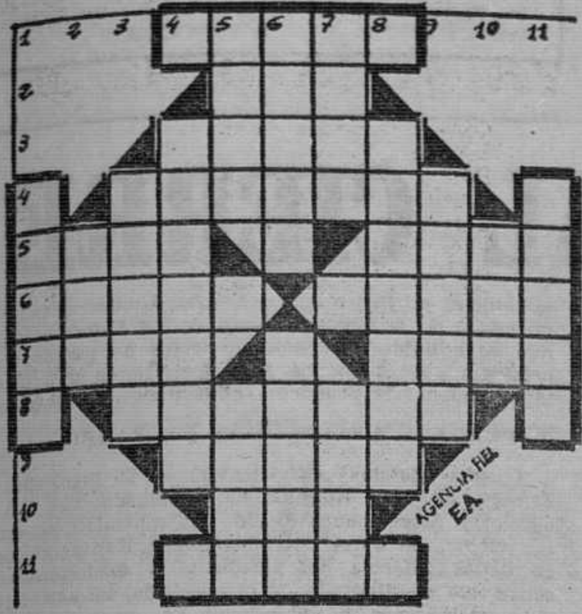
SOLICITE INFORMACION AL SERVICIO DE TRANSMISION DE DATOS

Teléfono 20.35.35 Burgos

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Pasando el rato

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. — Arácnido traqueal productor de la sarna. 2. — Juego infantil. 3. — Elogia. 4. — Achaque habitual. 5. — Vine al Mundo. Villa de Palencia. 6 — Oración que contiene los artículos de la fe. Hueco del cañón .7 — Localidad sevillana. Río santanderino. 8. — Publicará por medio de la imprenta. 9. — Especie de palma usada en tintorería. 10 — Escritor festivo asturiano. 11. — Empleaba.

VERTICALES. — 1. - Instrumento para aferrar los buques. 2. — Cerco de madera o metal. 3. — Endurezca. 4. —Regla para dirigir visuales. 5. — Ciudad colombiana. Marcharás. 6. — Localidad tinerfeña. Ennegrece. 7. — Se apropia violentamente de lo ajeno. Rey impío de Israel. 8. — Trabajar. 9. — Nombre de mujer. 10. — Propietario. 11. — Embuste.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — Pas. 2. — Dedil. 3. — Decanos. 4. — Reja. Ojos. 5 — Macas. Samar. 6. — Une. Ena. 7. — Sanas. Mares. 8. — Saco. Oros. 9. — Lábaros. 10. — Babas. 11. — Sal.

VERTICALES. — 1. — Mus. 2. Ranas. 3. — Decenal. 4. — Deja Acab. 5. — Pecas. Sobas. 6. — Ada. Aba. 7. — Sinos. Moral. 8. — Loja. Aros. 9. — Someras. 10. Sanes. 11. — Ras.

Han sido restauradas las vestiduras de dos santas españolas en Praga

Se trata de Santa María y Santa Felicísima enterradas en el Loreto de la capital checa

Praga.—(Crónica especial para Agencia "Fiel-P.P.", por Mario Papouskova, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Hay muy pocos restauradores de tejidos históricos que hayan tenido que renovar un brocado milenario. Esta tarea fue resuelta en Checoslovaquia por la señora Marie Stepankova Moudrá (76 años), la única mujer-artista que, después de seis años de estudio en la Escuela de Arte Industrial, de Praga, se dedica desde hace 53 años a la restauración de encajes, tapices, alfombras, ilustraciones populares, relicarios y vestimenta histórica

En el tesoro del castillo de Praga admiran a los visitantes las joyas de la coronación de los reyes checos, sus espadas, el jubón de mallas de San Wenceslao, Príncipe de la dinastía de los Premyalitas (4929); uno se queda admirado ante dos casullas de misa de brocados, una de las cuales fue, en su tiempo manto ceremonial de Wenceslao, y la otra, vestuario del primer obispo checo, San Alberto, que ocupó la sede obispal de Praga en el año 982. Ambas casullas se encontraron en los espacios de la Catedral de San Vito, en el castillo de Praga. La de Wenceslao estaba herméticamente cerrada entre dos cristales medievales con marco de plomo. Después de largas investigaciones, los historiadores, arqueólogos y químicos, coincidieron en la legitimidad de ambas casullas. Sólo hacía falta restaurarlas. Hoy, gracias a la señora Stepankova, el oro de esta prenda violeta oscura, el rico diseño del brocado español de la casulla de Alberto y el manto en colores verde y dorado de Wenceslao, maravillan con justa razón a los visitantes.

A veces se encuentran brocados de antigüedad milenaria, que no son más que vedijas sedosas y pelluzgones de hilos dorados. Pero en el centro de la parte trasera se conservaron dos flores completas. Luego éstas serían los modelos para restaurar todo el material. Con paciencia se van pasando con las pinzas un hilo dorado tras otro y por el dorso se cose el material. Cuando falta hilo no se debe completar con otro nuevo. Toda la obra convence de su autenticidad, precisamente por los lugares vacíos.

"En primer lugar, tengo que trasladarme a la atmósfera de la época en que nació la pieza que recibo para ser restaurada. Estudio la historia, la producción, las posibilidades del comercio —dce la señora Stepankova-Moudrá—. "Para conocer todo esto, relativo a la casulla de San Wenceslao, tardé todo un año. Después trabajé en ella un año y medio. El resultado fue una alegría y satisfacción extraordinaria".

Pero a la señora Mario también le produjo un gran placer la restauración de las alfonbras indias de los rezos y la coronación, en el castillo de Libochivico o el vestuario de dos santas españolas —Santa María y Santa Felicísima, cuyos restos encontraron su último aposento en el Loreto de Praga (conocido templo barroco, cuyo centro es una imitación exacta del Loreto italiano). También allí había mucho trabajo, porque en su vestimenta hay bordadas un total de 700 filigranas doradas (aparte de otros bordados maravillosos), que también hubo de limpiar y arreglar.

JEROGLIFICO

EE OO
LOCOS
CONFEDERE
O S

—No debías proceder así..

SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

Es tu porvenir

DIBUJOS CON SIETE ERRORES

Estos dos dibujos son aparentemente iguales Siete diferencias les separan Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos

Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Hoja. 3. — Cortina. 4. — Montaña. 5. — Diente del pintor. 6. — Caballete. 7. — Jarro.

Y VA DE CUENTO...

HUMOR CHINO

Cuando Fu Lin Chu acudió invitado a casa de un amigo, fue francamente mal atendido, hasta el punto de que sólo le sirvieron unas gotas de alcohol de arroz.

Ya en el momento de despedirse, el invitado solicitó del anfitrión que, por favor, le proporcionara una sonora bofetada en el carrillo derecho y otra sonora bofetada en el carrillo izquierdo.

Y como ante tal proposición el invitador quedara estupefacto Fu Lin Chu le explicó:

—Es para que mi mujer pueda ver mi cara muy colorada y crea que he comido bien y he bebido mejor.

HUMOR BRITANICO

El día en que John Skelton regresaba a Oxford, después de un viaje en el que se había hinchado de cecina bien salada, hizo noche en un albergue de la carretera. Se metió en la cama y al filo de las doce, sintió la garganta tan seca, que llamó para que le sirvieran algo de beber. Sus insistentes requerimientos no fueron atendidos, por lo que, acuciado por la sed, vino una idea salvadora a su cabeza.

—¡Fuego! ¡Fuego! —comenzó a gritar.

El hotelero y la servidumbre, no tardaron en presentarse en su cuarto, preguntando:

—¿Dónde es el fuego?

—¡ A q u í! —respondió Skelton, metiéndose el dedo en la boca—. Traigan algo para extinguir la sed que me devora.

HUMOR BRASILEÑO

Al regreso de una excursión de caza a la selva, cierto cinegético explicaba a un amigo, con la "salsa" que suelen aderezar los cazadores sus relatos:

De pronto me encontré frente a frente ante una pantera. Me eché el fusil a la cara y resultó que no funcionaba...

—¡Entonces, fuiste devorado por la fiera! —interrumpióle el oyente.

—Espera un momento —solicitó el narrador—. ¿Eres tú amigo mío o de la pantera?

HUMOR ITALIANO

Cierto director de cine que estaba rodando unos exteriores en el Sur de la Península, se encontró con que le faltaban dos actores y una ingenua para el filme. Inmediatamente puso un telegrama a Cinecitta pidiendo unos sustitutos. Al día siguiente, recibió la contestación: "Enviaremos los dos actores. De ingenuas hay penuria".

Sin excitarse, el director hizo expedir este telegrama: "Si no se encuentra otra cosa, enviadme rápidamente a penuria".

Representante

Experto venta especialidades farmacéuticas solicita empresa de reactivos análisis clínicos. Indicar «curriculum vitae» y teléfono a Sr. Cornet, Buenavista 23. Barcelona-12.

FABRICA DE LICORES

solicita vendedores introducidos en el Ramo para Burgos capital y provincia. Elevadas comisiones. Dirigirse: José Luis Cristóbal. Limonero, 39 Madrid-20.

Representante

Perfumería

— Muy introducido — precisa

DEYPER

Para su línea infantil CRIO. Escribir con detalle apartado 3.141. MADRID-3

CON PAPELES PINTADOS DECORE SU HOGAR

muebles evelio

POR TRASLADO

Vendo piso cuatro habitaciones, calefacción calor negro, calentador butano, decorado completo y camarote. Precio coste, entrada 50.000 pesetas y resto mensualidades en 10 años, o a convenir. Plaza de San Bruno, 2, 9.º, C (detrás de Campofrío). Verlo del 20 al 23.

Representantes

Para Valladolid y provincia

Se necesitan para VENTAS

Regalos publicitarios

Dirigirse por escrito a: F.Y.B. Avda. de José Antonio, 70-9.º Madrid-13

DON CELES Por OLMO

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Talleres Gráficos
Diario de Burgos
TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD
FOTOGRABADOS
San Pedro Cardeña, 34 Teléfono 20 73 58
Papelería Tegra: Vitoria, 18 Teléfono 20 28 92

Carta de MADRID

Por TACHIN

Aumenta el número de detenidos por comerciar con drogas, en España

Se reducirán las tarifas aéreas

MADRID.- En plena agonía veraniega, otro domingo con un día delicioso, tibio y soleado, de los de antes de la guerra. Calorcete.

—Ante tal regalo meteorológico, muchísima gente acudió al hipódromo de la Zarzuela, en el que se inauguraba la temporada de otoño. El programa era más bien modesto. En una de las pruebas se colocaron ante la goma de salida catorce caballos, caso raro, ya que más de una vez ha corrido, sin látigo, un sólo corcel La apuesta triple gemela quedó desierta y doce boletos acertaron la quíntuple, que se pagará a casi nueve mil duros por perilla, que ya está bien para empezar la temporada.

—Llenazo en Charmartín. Cien mil espectadores, por lo menos, ansiosos de patadeo. Cuatro millones de recaudación. Los chicos del Celta se llevaron a casa tres goliños que les marcaron los novatos del Real Madrid, Santillana y Anzarda, éste por duplicado. Gustó de veras el renovado equipo del Madrid.

—Y casi lleno en la plaza de «Las Ventas» Mala corrida. «El Jerezano» —que nuestro culturón en estas cuestiones nos permite afirmar que es de Jerez de la Frontera— fue algo aplaudido. El gitano de Albacete Manuel Amador hizo la clásica gitanada de recibir tres avisos en un toro —que, moribundo, se fue solo a los corrales para morir allí, de asquito— y grandes ovaciones al torear magníficamente a un bravísimo toro, llamado en vida «Oculista». Y también fue aplaudidísimo el caballero «Curro» Bedoya, que se llevó una oreja y fue paseado —sin caballo— a hombros de la multitud. «El Marcelino» dio una buena lección al torear de capa, magníficamente.

—Pero, lo mejor, con mucho, los estertores del verano.

MULTAS

Un ex-comisario de Policía propone una serie de medidas que, a su juicio, pudieran contribuir a que las multas de circulación —tema actualísimo, discutidísimo y agobiadísimo—, fueran justas. Estas: agentes con mayor nivel cultural, que sigan tales agentes cursos preparatorios que les impongan de sus nuevos deberes y responsabilidades dedicando especial interés a la moral y conducta a seguir con sus semejantes, supresión de incentivos al agente con base en la participación sobre la percepción de las multas, evitar que lleguen al servicio quienes no superen un «test» sobre cualidades natas para vivir «de cara y en constante contacto con un público normalmente de preparación superior a la suya», remunerable en cuantía que evite segundos empleos y crear un organismo que, al margen del ámbito municipal, reciba, estudie y sancione las denuncias recurridas. Bien, aunque nos parece un poco complicadillo de llevar a la práctica, especialmente por lo del «test», que creemos —nuestro pesimismo es incurable— que no deparará más de una docena de personas con esa cara y esa preparación Bueno, lo dejaremos en tres docenas.

TEATRO

Lorenzo López Sancho, el excelente crítico de «ABC», termina con las siguientes palabras su comentario ante el último estreno de Buero Vallejo: «Hay una materia abrupta, eruptiva, atormentada, en «Llegada de los dioses», que pone este drama a ras con las obras más importantes y preocupadas escritas, estrenadas más allá de nuestras fronteras, mirando al mundo convulso y atormentado en que vivimos». En efecto. Parece que Buero ha escrito una obra de gran altura, la mejor, desde luego, de las suyas. Pero es un drama marcadamente pesimista, acongojante, casi macabro. En él Buero insiste en la invidencia. Más ciegos otra vez Es una obra descarnada. Es un lamento desgarrado para el continuo belicismo del Mundo actual, para el oscuro rincón en que permanecen las grandes virtudes. Mucha complejidad y demasiadas contradicciones. Pero un éxito grande y merecido. La reguapa Conchita Velasco dio sus primeros pasos en el drama, y actuó muy discretamente. Y Juan de Diego demostró que en él hay un gran actor. Al salir, la gente respiraba a fondo, sin acongojarse demasiado ante tanta desesperanza.

NOTICIAS BREVES

En tres años se ha triplicado el número de detenidos por comerciar con drogas.

—Accidentes de carretera en la provincia de Madrid el fin de semana, un muerto.

—En 1975 el Mundo —leemos— tendrá doscientos millones de ancianos. No, esto no van con nosotros, don Pedro.

—El año último volaron sobre España veintiún millones de personas.

—Por cierto: parece que se van a reducir las tarifas aéreas. Vaya, algo que se «reajusta» hacia abajo ¡Principio quieren las cosas!

—Nuevas pescas, «acaban de acabar», «estao» y «alante» (multirreincidente). Aunque el cronista es abstemio, seguirá con la paña

NOTICIAS AL CIERRE

● **DISPOSICIONES OFICIALES**

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Gobernación. — Decreto por el que se aprueba el reglamento provisional para ingreso y provisión de puestos de trabajo en los Cuerpos especiales de funcionarios técnicos del Estado al servicio de la Sanidad local.

Trabajo. — Decreto por el que se aprueba el reglamento del Cuerpo nacional de Inspección de Trabajo. Decreto por el que se aprueba el reglamento de la inspección de Trabajo. Decreto por el que se aprueba el texto refundido de las Leyes 38-1966 de 31 de Mayo y 41-1970 de 22 de Diciembre por las que se establece y regula el régimen especial agrario de la Seguridad Social.

● **«EL AMOR SE CITA EN PLAYA DE ARO»**

Barcelona (Cifra) — Cincuenta parejas, de quince países distintos, se han reunido hoy en Barcelona, para trasladarse seguidamente a la localidad de Playo de Aró, en la Costa Brava, donde pasarán una semana de «luna de miel». Se trata de los cincuenta matrimonios ganadores del concurso «El amor se cita en Playa de Aró», que convoca anualmente dicha localidad costabravense Las parejas, veinticinco recién casados y veinticinco matrimonios que cumplen sus bodas de plata, proceden de Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Luxemburgo Portugal, Noruega, Alemania, Andorra, Hungría y Suiza.

● **HUELGA DE HAMBRE DE PRESOS EN ATTICA**

Nueva York (Efe). — Como protesta por las «condiciones inhumanas» de la prisión, 48 de los sesenta presos aislados en la cárcel de Attica por «alborotadores» se declararon hoy en huelga de hambre. Entre éstos se encuentran los supervivientes de los jefes del motín que acabó el lunes pasado cuando 1.700 policías y soldados de la Guardia Nacional aplastaron por la fuerza la rebelión que habían iniciado cinco días antes. Según sus abogados, los 48 presos que se han declarado hoy en huelga de hambre pertenecen a la secta de los «musulmanes negros» y se niegan a partir de hoy a comer alimentos elaborados con carne o grasa de cerdo, lo que les prohibe su religión

● **SETENTA Y DOS MUERTOS EN CARRETERAS FRANCESAS**

París (Efe) — A setenta y dos se eleva el número de muertos registrados en los accidentes automovilísticos que se produjeron en Francia durante el pasado fin de semana El balance provisional de los accidentes de carretera arroja asimismo un total de setecientos dieciséis heridos, de ellos cuatrocientos ochenta y cuatro en grave estado.

● **EL PAPA RECIBE AL CAPITULO GENERAL DE LA ORDEN DE SAN AGUSTIN**

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Santo Padre ha recibido hoy en la Sala del Consistorio, al capítulo general de la Orden de San Agustín. En un discurso en latín el Pontífice ha subrayado el valor actual de la espiritualidad de la obra de los agustinos. El Papa ha llamado la atención sobre la importancia que Vaticano II atribuye a los Capítulos generales, a los cuales ha confiado la gran tarea de aplicar en sus respectivos Institutos religiosos las resoluciones conciliares. Pablo VI ha señalado también otro punto esencial de la renovación de los Institutos religiosos: es decir la vida en común en la cual los religiosos tienen ocasión de ejercitarse y perfeccionarse en la caridad.

● **CUADROS DE PICASSO DETERIORADOS**

París (Efe). — Varios cuadros del pintor español Picasso, custodiados en el museo de la ciudad mediterránea de Collioure, fueron deteriorados por el agua y el fango, durante una violenta tormenta que azotó hoy la región En el puerto, varios barcos de pesca que se hallaban anclados se hundieron. La carretera Perpignan-Port-Bou, así como la línea férrea del mismo itinerario, estuvieron cortadas, sin que pudiera ser posible durante toda la mañana ninguna clase de tráfico. En los campings, tiendas de campaña y vehículos fueron arrastrados por la fuerte corriente.

● **HA MUERTO UN PREMIO NOBEL**

Atenas (Efe-UPI). — El poeta George Seferis ha fallecido hoy a consecuencia de una pulmonía doble y un ataque cardíaco, anuncia un portavoz del hospital «Evangelismos». Seferis, de 71 años de edad, premio Nóbel de Literatura en 1963, llevaba dos meses hospitalizado después de sufrir una hemorragia interna a consecuencia de una úlcera del duodeno.

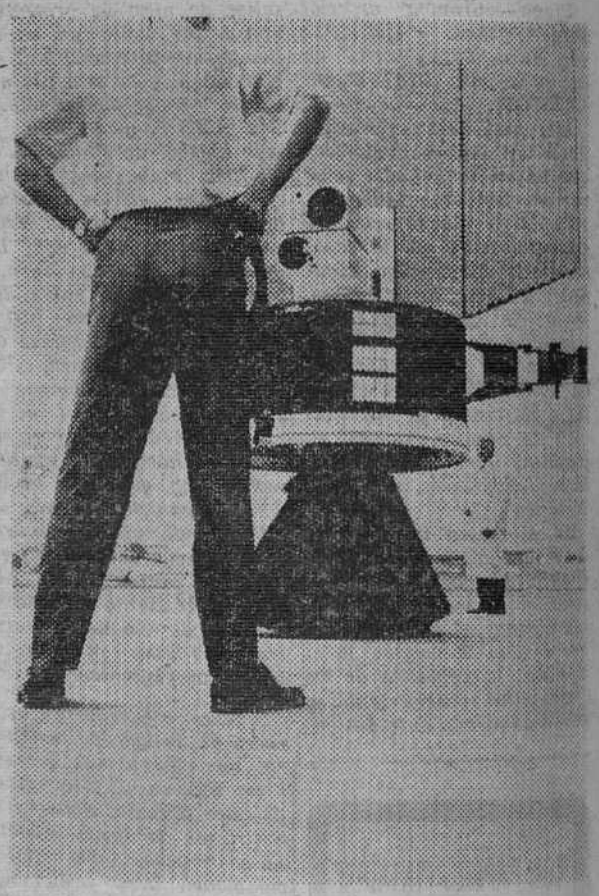
● **TESORERA DE EE. UU.**

Washington (Efe). — La señora Romana Bañuelos, de Los Angeles, se convirtió hoy en la primera persona mejicano-americana en ocupar un importante cargo en el Gobierno norteamericano, al ser nombrada tesorera de los Estados Unidos por el presidente Nixon. La señora Bañuelos, que es presidente del Consejo de Administración del Banco Nacional Panamericano de Los Angeles, será responsable de la custodia y desembolso de, virtualmente, todos los fondos públicos del país.. El nombre de la señora Bañuelos, que nació en Miami, Arizona, en Marzo de 1925, figurará en todos los billetes de Banco de los Estados Unidos. Nixon hizo un elogio de la nueva tesorera de los Estados Unidos, que de humilde vendedora de tortas ha pasado a ser presidente de un Banco y propietaria de una importante cadena de productos alimenticios en California

● **PURGA Y DETENCIONES EN ZAMBIA**

Lusaka (Zambia) (Efe-Reuter). — El presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, ha terminado hoy con la oposición, deteniendo a diez de sus contrarios en acciones efectuadas antes del alba. Simón Kapwepwe, amigo de la infancia del presidente y exvicepresidente convertido en dirigente de la oposición, ha sido respetado en la oleada de detenciones. La purga era esperada desde la destitución de Kapwepwe, hace un mes y las acusaciones de Kaunda de que su nuevo partido progresista unido está respaldado por Suráfrica. Un comunicado del presidente Kauda, radiado a los cuatro millones de habitantes de Zambia, poco después del boletín de noticias del mediodía, afirma que el presidente ha actuado en interés de la seguridad del Estado

UN SATELITE PARA ESTUDIAR EL SOL



La Hughes Aircraft Company está construyendo para la NASA tres satélites artificiales que actuarán como observatorios solares orbitales. Su denominación es OSO I, J y K. Una vez lanzados orientarán sus instrumentos con precisión hacia el Sol, a una distancia de 93 millones de millas, para ayudar a los científicos a comprender cómo y por qué el Sol, con 10.000º F. en su superficie, calienta su corona a 4 millones de grados. El primer satélite OSO será lanzado en Noviembre de 1973, el segundo en 1975 y el último en 1976. En esta foto vemos a dos técnicos examinando un modelo a escala de ellos. — (Foto Fiel)

COSAS VEREDES

MATA A SU MARIDO PORQUE ESCUCHABA UN PARTIDO POR LA RADIO

Washington (Efe). — Una mujer mató a su marido ayer de un disparo de pistola porque éste se empeñó en oir por la radio una transmisión de un partido de fútbol, mientras que ella deseaba escuchar discos en su aparato tocadiscos.

La Policía de Cincinnati, Ohio, informó que Eulalia Fuchs, de 44 años, disparó contra su marido, Robert Fuchs, de 44, cuando éste la amenazó con que se marcharía de casa si no le dejaba oir la retransmisión radiada del partido.

Robert Fuchs murió a consecuencia de los disparos cuando era transportado en una ambulancia al Hospital General de Cincinnati.

ARRUINAN EL NEGOCIO DE LOS "HIPPIES"

Roma (Efe).— Todos los "hippies" que fabricaban y vendían en Plaza de España, anillos, collares y brazaletes, han suspendido su actividad. Ayer, la Policía efectuó un control e hizo "desalojar" de la típica plaza romana a los "hippies" que no tenían licencia de la Policía para trabajar y vender.

Al llegar a la Comisaría fueron incautados a los melenudos todas las mercancías. Hace tiempo que estos jóvenes están protestando porque la Policía les impide esta tranquila actividad, muy bien acogida por los turistas